

اللہ نور السموات والارض مثل نورہ کمشکوۃ فیہا مصباح

کام مشکل ہے بہت منزل مقصود ہے دُور
اے برے اہل وفا سست کبھی گام نہ ہو

ستمبر اکتوبر 2003 سوی تبولہ اخشاء 1382 مہرئس

مشکوۃ

مجلس خدام الاحمدیہ بھارت کا ترجمان

مجلس خدام الاحمدیہ بھارت کی کارگزاریوں پر ایک طائرانہ نظر



اللہ اجتمع مبارک ہو



جولائی ۲۰۰۳ء کو یادگیری میں آل کرنا کتب و تقیب نو اجتماع کا انعقاد کیا گیا۔
اس موقع پر محترم شیخ احمد صاحب نائب صدر مجلس خدام اسلام بھارت کے ساتھ واقفین بچوں کی گروپ فوٹو



محترم صدر صاحب مجلس خدام اسلام بھارت مجلس اطفال اسلام بھارت کی طرف سے سہ ماہی میں منعقدہ
یوم الدین کے اجلاس میں خطاب فرماتے ہوئے۔ تصویر میں دائیں طرف سے محترم مولانا شیخ احمد صاحب
خدام ایلہ بی حضرت روزہ دروہہ محترم ڈاکٹر طارق احمد صاحب ایس ایم ایم اور یہ شایعہ خاندانی تقریب ہے۔



نومبر ۱۵ جون ۲۰۰۳ء کو یادگیری میں حضرت علیہ السلام اربعہ رصا اللہ کی کتاب، Revelation
Rationality, Knowledge & Truth پر ایک سیمینار کا انعقاد کیا گیا۔ اس موقع پر
محترم محمد سلیم صاحب سگری امیر بنیاد احمدیہ یادگیری تقریب کرتے ہوئے۔



محترم مولوی مظہر احمد صاحب و سہ ماہی سلسلہ Goa، جناب شیخ نور پور یادگیری بھارتی گوا
کی خدمت میں کتاب 'اسلامی اصول کی خلافتی' کا تحفہ پیش کرتے ہوئے۔



گذشتہ دنوں میں مرکزہ کیرل میں حضرت علیہ السلام اربعہ رصا اللہ کی کتاب پر سیمینار کا انعقاد کیا گیا۔
اس موقع پر لکھنے گئے کتاب اسٹال پر خدام فوٹو دیتے ہوئے۔



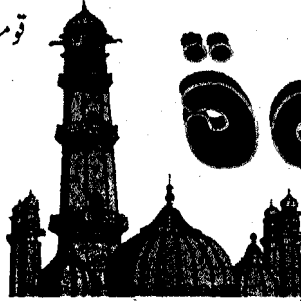
نومبر ۲۳ جولائی ۲۰۰۳ء کو مولوی ہلال فضل کئی خیرات باور میں ایک ترقی اجلاس کا انعقاد کیا گیا۔
اس موقع پر محترم مولوی سید عظیم الدین صاحب سہ ماہی سلسلہ طے تقریب فرماتے ہوئے۔
علاوہ ازیں محترم سہ ماہی خیرات باور محترم مولانا امیر صاحب آدھراہہ ایس ایم ایم بھی شریک فرما رہے۔

وعلیٰ عبیدہ المسیح الموعودؑ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نحمدہ و نصلیٰ علیٰ ز سولہ الکریم

قوموں کی اصلاح تو جوانوں کی اصلاح کے بغیر نہیں ہو سکتی۔
(اصح الموعودؑ)



ماہنامہ مشکوٰۃ

قادیان

مجلس خدام الاحمدیہ بھارت کاترجمان

جلد 22، ٹوک افاء 1382، 9-10، شمارہ 2003، ستمبر 2003ء

ضیاءاشیاں

2
3
4
5
8
17
22
25
28
29
35
37
38

- آگے قدم بڑھائے جا
فی رحاب تفسیر القرآن
کلام الامام
حضرت ذوالفقار علی گوہر رضی اللہ عنہ
بغداد نے دنیا کو کیا دیا؟
داستان درویشی
میر تقی میر
بزم اطفال
دنیاے طب
اخبار قادیان و اخبار مجالس
باتمبرہ
انسانی جسم
رپورٹ ہائیکنگ - جامعہ احمدیہ قادیان



نگران: محمد نسیم خان

مدیر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت

ایڈیٹر

زین الدین حامد

نائبین

نصیر احمد عارف

عطاء الہی احسن غوری

شاہد احمد ندیم

منیجر: حافظ مخدوم شریف، برائے دفتری امور

سید فیروز الدین، برائے سرکلشن

پرنٹرو پبلشر: منیر احمد حافظ آبادی ایم۔ اے

کیوزنگ: عطاء الہی احسن، سید احمد نوری، طاہر احمد کٹی، شاہد احمد ندیم

دفتری امور: راجا ظفر اللہ خان اسپیکر مشکوٰۃ

مقام اشاعت: دفتر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت

مطبع: فضل عمر آئیڈیٹ پرینٹنگ پریس قادیان

e-mail: mishkat_qadian@yahoo.com



سالانہ بریل اشتراک

اندرون ملک: 20 روپے

بیرون ملک: 30 امریکن \$

قیمت فی پرچہ: 10 روپے

مضمون نگار حضرات کے افکار و خیالات سے رسالہ کا اتفاق ضروری نہیں ہے

Printed at Fazole Umar Printing Press Qadian and issued from Office Majlis Khuddamul Ahmadiyya Qadian (Pb)

By Munir Ahmad Hafizabadi M.A Printer & Publisher.

آگے قدم بڑھائے جا

سیدنا حضرت اقدس مرزا بشیر الدین محمود احمد صاحب خلیفۃ المسیح الثانی اسیح الموعد بانہی تنظیم مجلس خدام الاحمدیہ کا منظوم کلام

گوہر شب چراغ بن دنیا میں جگ مگائے جا
آپ بھی جامِ نئے اڑا غیر کو بھی پلائے جا
ہاتھ بھی تو ہلائے جا آس کو بھی بڑھائے جا
میرا نہ کچھ خیال کر زخمِ یونہی لگائے جا
قصہ دل طویل کر بابت کو تو بڑھائے جا
آئیں گے وہ یہاں ضرور ٹوٹا نہیں بس بلائے جا
پچھتے نہ مڑ کے دیکھ تو آگے قدم بڑھائے جا
پانی بھی سب طرف چھڑک آگ بھی تو لگائے جا

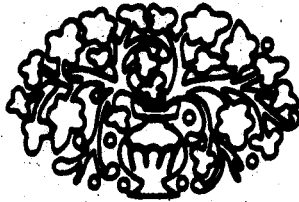
ذکرِ خدا پہ زور دے ظلمتِ دل مٹائے جا
دوستوں دشمنوں میں فرق داب سلوک یہ نہیں
خالی امید ہے فضول سعی عمل بھی چاہئے
جو لگے تیرے ہاتھ سے زخم نہیں علاج ہے
مانے نہ مانے اس سے کیا بات تو ہوگی دو گھڑی
کشورِ دل کو چھوڑ کر جائیں گے وہ بھلا کہاں
منزلِ عشق ہے کٹھن راہ میں راہزن بھی ہیں
عشق کی سوزشیں بڑھا جنگ کے شعلوں کو دبا

JMB Ricemill Pvt. Ltd.

AT: TISALPUT, P.O.: RAHANJA, BHADRAK, PIN-756111

Ph: 06784-50853 Res: 50420

”انسان کی ایک ایسی فطرت ہے کہ وہ خدا کی محبت اپنے اندر لپی رکھتی ہے پس جب وہ محبت ترکہ لیس سے بہتصال ہو جاتی ہے اور مہابہات کا عمل اس کی کدورت کو دور کر دیتا ہے تو وہ محبت خدا کے نور کا پرتو حاصل کرنے کے لئے ایک مصلحتاً اپنے کام رکھتی ہے۔ جیسا کہ تم دیکھتے ہو جب مصلحتاً آئندہ آئیب کے سامنے رکھا جائے تو آئیب کی روشنی اس میں بھر جاتی ہے“ (کلام امام الزمان)



كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَه لِنَسْفَعَا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١﴾ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿٢﴾

(سورة العلق)

فی رحمان تفسیر (الترجمہ)

مطابق ہم پر ہر قسم کے اختیارات حاصل تھے۔ جب وہ دیکھتے کہ ہم شرک نہیں کرتے تو بعض دفعہ وہ ہمارے پاؤں میں رسیاں باندھ کر ہمیں گلیوں میں گھیننا شروع کر دیتے۔ اور بعض دفعہ رسیاں باندھنے کے بجائے سر کے بالوں کو پکڑ کر گھسیٹنے لگ جاتے۔ گلیوں میں پتھر پڑنے ہوئے ہوتے تھے مگر وہ اس بات کی کوئی پرواہ نہ کرتے اور ہمیں بے دردی کے ساتھ ان پتھروں پر گھسیٹتے چلے جاتے۔ یہاں تک کہ ہمارے چہرے پھل جاتے اور چونکہ یہ مظالم ان کی طرف سے متواتر ہوئے اس لئے نتیجہ یہ ہوا کہ ہمارے چہرے اپنی شکل کھو بیٹھے اور اس شکل میں آگے جس شکل میں آج تم دیکھ رہے ہو۔ انہی واقعات کی طرف جو کہ میں پیش آنے والے تھے اللہ تعالیٰ نے قبل از وقت اشارہ کر دیا اور بتا دیا کہ ابھی تو یہ لوگ صرف عبادت سے روک رہے ہیں پھر وہ بھی وقت آنے والا ہے جب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے والے مکہ کی گلیوں میں گھسیٹے جائیں گے اور ان کی کمریں پھیل جائیں گی۔ اور چونکہ مسلمانوں کے ساتھ یہ واقعات پیش آنے والے ہیں اور کفار مکہ اپنی طاقت کے بل بوتے پر ان کو قسم قسم کے مصائب میں مبتلا کرنے والے ہیں اس لئے ہم کہتے ہیں کہ تم آج اس شخص کو جو ان میں خاص اثر رکھتا ہے اور جو اپنی طاقت اور قوت کا دعویدار ہے یہ سنا دو کہ اگر ان کو گھیننا آتا ہے تو ہم کو بھی گھیننا آتا ہے۔ ہم ان کے سر کے بالوں سے نہایت سختی کے ساتھ گھسیٹیں گے اگر یہ اس ناصیہ کو گھیننا کرتے تھے جو خدا تعالیٰ کے سامنے جبرہ کرتی تھی تو ہم اس ناصیہ کو کیوں نہیں گھسیٹیں گے جو جھوٹی اور خطا کار ہے۔ اگر خدا نے واحد کے آگے عبادت کرنے والی ناصیہ گھسیٹی جاسکتی ہے تو وہ ناصیہ جو بتوں کے آگے جھکتی ہے وہ گھسیٹے جانے کی کیوں مستحق نہیں۔ (جاری)

(تفسیر کبیر جلد ۱ صفحہ 286، 287)

رسالہ مشکوٰۃ کو قلمی تعاون کی ضرورت ہے۔

اہل علم حضرات اس طرف خصوصی توجہ

فرمائیں۔ (ایڈیٹر مشکوٰۃ)

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَه لِنَسْفَعَا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١﴾ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿٢﴾
ترجمہ: یوں نہیں (ہوگا جیسے وہ چاہتا ہے بلکہ) اگر وہ (ان کاموں سے) باز نہ آیا تو ہم اس کی پیشانی کے بال پکڑ کے گھسیٹیں گے۔ ایک جھوٹی پیشانی (اور) خطا کار پیشانی (کے)۔
حضرت مصلح موعود خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

تفسیر: فرماتا ہے کَلَّا ہرگز نہیں ہرگز نہیں تم جو یہ خیال کرتے ہو کہ ہمارے اس بندہ کو کمزور اور ناتوان سمجھ کر بے یار و مددگار خیال کر کے عبادت سے روک دو گے ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔ تمہارے سارے خیالات باطل ثابت ہوں گے۔ اور تمہاری اپنی طاقت اور قوت کے متعلق محمدی سب جاتا رہیگا۔ چنانچہ آج ہم اس بات کا اعلان کرتے ہیں کہ وہ جو ملک کا بادشاہ کہلاتا ہے جو لیڈر اور سر دار قوم کہلاتا ہے اگر وہ اپنی شرارتوں سے باز نہیں آئے گا تو ہم اسے سختی سے گھسیٹ کر اس کا انتقام لیں گے۔ سٹخ کے معنی عربی زبان میں کسی چیز کو پکڑ کر زور سے گھسیٹنے لئے جانے کے ہوتے ہیں۔ کفار میں بھی یہ عادت تھی کہ جب مسلمان غلام نماز کے لئے جاتے یا اپنے کسی اور کام کے لئے باہر نکلتے تو وہ انہیں کبھی ناگوں سے پکڑ کر اور کبھی سر کے بالوں سے پکڑ کر نہایت سختی کے ساتھ گھیننا شروع کر دیتے اور کہتے کہ تم بتوں کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی عبادت کیوں کرتے ہو۔

ایک غلام صحابی نے جو لمبے عرصے تک کفار کے مظالم کا تختہ مشق بنے رہے تھے ایک دفعہ اسلام کی فتوحات کے زمانہ میں اپنی بیوی اتاری تو لوگ یہ دیکھ کر حیران رہ گئے کہ ان کی پیٹھ کا چمڑا ایسا ہے جیسے بھینسے کا چمڑا ہوتا ہے انہوں نے خیال کیا کہ غالباً یہ کوئی مرض ہے چنانچہ انہوں نے اس صحابی سے پوچھا کہ آپ کو یہ کیا بیماری ہے کہ آپ کی پیٹھ کا چمڑا بالکل ایسا ہے جیسے کسی جانور کا چمڑا ہوتا ہے۔ وہ صحابی ہنس پڑے اور کہا تم کیا جانو یہ کیا چیز ہے۔ یہ بیماری نہیں بلکہ ان مظالم کا نشان ہے جو کفار مکہ کی طرف سے ہم پر ڈھائے جاتے تھے۔ پھر انہوں نے سنا یا کہ جب ہم نے اسلام قبول کیا تو چونکہ ہم غلام تھے اور مالک کو اسی ملک کے قانون کے

اس زمانہ کا حصن حصین میں ہوں

حضرت اقدس مسیح موعود بائنی جماعت احمدیہ علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں:

”خواب میں دیکھا کہ لوگ ایک محی کو تلاش کرتے پھرتے ہیں اور ایک شخص اس عاجز کے سامنے آیا اور اشارہ سے اس نے کہا
 ”هَذَا زَجَلٌ يُحِبُّ رَسُولَ اللَّهِ“ یعنی یہ وہ آدمی ہے جو رسول اللہ سے محبت رکھتا ہے اور اس قول سے یہ مطلب تھا کہ شرط اعظم اس
 عہدہ کی محبت رسول ہے سو وہ اس شخص میں متحقق ہے۔“

(برائین احمدیہ چہار حصص۔ روحانی خزائن جلد اول، حاشیہ در حاشیہ نمبر 3، صفحہ 895)

”دنیا مجھے قبول نہیں کر سکتی کیوں کہ میں دنیا میں سے نہیں ہوں۔ مگر جن کی فطرت کو اس عالم کا حصہ دیا گیا ہے وہ مجھے قبول
 کرتے ہیں اور کریں گے۔ جو مجھے چھوڑتا ہے وہ اس کو چھوڑتا ہے جس نے مجھے بھیجا ہے۔ اور جو مجھ سے پیوند کرتا ہے وہ اس سے
 کرتا ہے جس کی طرف سے میں آیا ہوں۔“

میرے ہاتھ میں ایک چراغ ہے جو شخص میرے پاس آتا ہے ضرور وہ اس
 روشنی سے حصہ لے گا مگر جو شخص وہم اور
 زمانہ کا حصن حصین میں ہوں جو مجھ میں
 داخل ہوتا ہے وہ چوروں اور قزاقوں اور درندوں سے اپنی
 جان بچائے گا۔“

جلد 3 صفحہ 34

”مجھے اس خدا کی قسم ہے جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ
 میں ہر ایک روح پر غلبہ دیا گیا ہے اور اگر کوئی مولوی مخالف میرے مقابل پر آتا جیسا کہ میں نے قرآنی تفسیر کے لئے بار بار
 ان کو بلایا تو خدا اس کو ذلیل اور شرمندہ کرتا۔ سو ہم قرآن جو مجھ کو عطا کیا گیا یہ اللہ جل شانہ کا ایک نشان ہے۔ میں خدا کے فضل سے
 امید رکھتا ہوں کہ عنقریب دنیا دیکھے گی کہ میں اس بیان میں سچا ہوں۔“

(سراج منیر۔ روحانی خزائن جلد 12 صفحہ 41)

”میں اکیلا نہیں وہ مولیٰ کریم میرے ساتھ ہے اور کوئی اس سے بڑھ کر مجھ سے قریب تر نہیں۔ اسی کے فضل سے مجھ کو یہ
 عاشقانہ روح ملی ہے کہ دکھ اٹھا کر بھی اس کے دین کے لئے خدمت بجلاؤں اور اسلامی مہمات کو بشوق و صدق تمام تر انجام دوں
 ۔ اس کام پر اس نے آپ مجھے مامور کیا ہے اب کسی کے کہنے سے میں رک نہیں سکتا۔“

(آئینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزائن جلد 5 صفحہ 35)

”ایک تقویٰ شعار آدمی کے لئے یہ کافی تھا کہ خدا نے مجھے مفتزیوں کی طرح ہلاک نہیں کیا بلکہ میرے ظاہر اور باطن اور میرے
 جسم اور میری روح پر وہ احسان کئے جن کو میں شمار نہیں کر سکتا۔ میں جوان تھا جب خدا کی وحی اور الہام کا دعویٰ کیا اور اب میں بوڑھا
 ہو گیا اور ابتداء دعویٰ پر بیس برس سے بھی زیادہ عرصہ گزر گیا۔ بہت سے میرے دوست اور عزیز جو مجھ سے چھوٹے تھے فوت ہو گئے
 اور مجھے اس نے عمر دراز بخشی اور ہر ایک مشکل میں میرا مستکفل اور متوتی رہا۔ پس کیا ان لوگوں کے یہی نشان ہوا کرتے ہیں کہ جو خدا
 تعالیٰ پر افترا باندھتے ہیں۔“

(انجام آیتھم۔ روحانی خزائن جلد 1، صفحہ 51، 50)

حضرت مسیح موعودؑ کے ایک جلیل القدر صحابی کا ذکر خیر جن کا حضرت مسیح موعودؑ سے نبی تعارف ہوا۔ آپ کی کتاب ”ازالہ اوہام“ پڑھی اور پھر خط کے ذریعہ بیعت کی۔ جن کا اسم گرامی

حضرت خان ذوالفقار علی خان صاحب گوہرؒ

ترتیب و تحقیق: مکرم ظہور احمد خان جاوید مبلغ سلسلہ احمدیہ، جات قیسن

آگئے۔

۱۹۲۲ء میں آپ کو یہ شرف حاصل ہوا کہ آپ حضرت مصلح موعودؑ کے ہمراہ چند خدام کے ساتھ یورپ گئے۔

آپ نے اپنی پوری زندگی سلسلہ احمدیہ کی خدمت میں لگادی آپ صدر انجمن احمدیہ کے دوسرے ناظر اعلیٰ رہے۔ اور کچھ عرصہ ناظر امور عامہ اور بالآخر دفتر تحریک جدید میں شعبہ تعلیم و تربیت کے انچارج بھی رہے۔

تقسیم ملک وقت آپ دہلی میں مقیم تھے اور وہاں سے ہجرت کر کے لاہور پہنچے اور اسی جگہ آپ کی وفات ۲۶ فروری ۱۹۷۰ء المبارک ہوئی۔ بوجہ موسمی ہونے کے آپ کا جنازہ ربوہ لایا گیا اور وہیں آپ مدفون ہیں۔

راہی ملک بقاء تم پر سلام صاحب صدق و صفا تم پر سلام گوہر یکتائے ماہ تم پر سلام ذوالفقار میرزا تم پر سلام

احمدیت کے نور سے منور ہونے کے بعد خدا تعالیٰ نے آپ کو بہت سی برکتوں سے نوازا۔ چنانچہ آپ کے ہاں چودہ ۱۲ بچے اور بچیاں پیدا ہوئیں اور جس وقت آپ اس دنیا سے رحلت فرمائی۔ آپ اپنے متعدد پوتے پوتیاں اور نواسے نواسیاں اپنی یادگار چھوڑ گئے۔ چنانچہ آپ ہی کی طرح آپ کی اولاد نے بھی سلسلہ احمدیہ کی بہت خدمت کی چنانچہ آپ کے دو بڑے بیٹے مکرم حاجی ممتاز علی خان صاحب بطور درویش مقیم رہے۔ مکرم مولوی عبدالملک خان صاحب بطور مبلغ کراچی میں رہے اور پروفیسر حبیب اللہ خان صاحب ایم۔ ایس۔ سی تعلیم الاسلام کالج لاہور میں رہے۔

آپ نے جہاں حضرت مسیح موعودؑ کے زمانہ میں بیعت کا شرف حاصل کیا وہاں خلافت ثانیہ کے ساتھ بھی انتہائی وفاداری اور محبت اور اخلاص کا نمونہ دکھایا۔ بیوی و بچہ ایکہ آخری عمر میں جب تک آپ کی صحت نے اجازت دی موعود ظلیفہ کے مقربوں کے ساتھ خدمت دین میں مصروف رہے۔

آپ ہندوستان کے مشہور شاعر داغ کے خاص شاگردوں میں سے تھے۔ آپ کا کلام احمدیت کی تائید میں بہت ہے۔ عربی، فارسی، اردو اور انگریزی کے عالم تھے۔ حضرت مسیح موعودؑ کی غلامی کے بعد ظاہری شہرت

حضرت خان ذوالفقار علی خان گوہرؒ ۱۸۶۹ء کو رام پور ضلع مراد آباد (یوپی) میں پیدا ہوئے۔ آپ علی برادران (محمد علی۔ شوکت علی) کے بڑے بھائی تھے۔ جہاں ان دونوں بھائیوں کو سیاست میں حصہ لینے اور خدمت قوم و وطن کر کے خاص شہرت حاصل ہوئی وہاں آپ حضرت مسیح موعودؑ کے پرانے مخلص صحابہ میں سے تھے۔

جب حضرت میرزا غلام احمد صاحب قادیانی مسیح موعودؑ نے خدا سے اذن پا کر مسیح موعودؑ اور مہدی موعودؑ کا دعویٰ کیا اور اپنی تائید میں کئی کتب لکھیں جن میں وفات مسیح اور اپنے دعویٰ کا ذکر تھا تصنیف فرمائیں، ادھر مولوی ذوالفقار علی خان صاحب گوہر کا حضرت مسیح موعودؑ سے نبی تعارف ہوا آپ کی کتاب ”ازالہ اوہام“ کا مطالعہ کیا آپ نے حق شناسی اور بڑی فراست سے پہچان لیا کہ حضرت میرزا غلام احمد صاحب قادیانی ہی وہ مسیح اور مہدی ہیں جن کے بارے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پیشگوئیاں فرمائی تھیں؟ چنانچہ آپ نے پھر جلد ہی خط کے ذریعہ حضرت مسیح موعودؑ سے بیعت کی اور سلسلہ میں داخل ہو گئے۔ آپ ایک مشہور خاندان کے چشمہ چراغ تھے آپ کے والد مرحوم عبدالعلی خان صاحب رام پور کے نواب کے وزیر بھی رہے تھے۔ اور آپ کی والدہ مرحومہ احمدی بیگم صاحبہ جو اپنے بیٹوں (علی برادران) محمد علی اور شوکت علی کے ساتھ میدان سیاست میں ”بی اماں“ کے نام سے مشہور تھیں مرحومہ بڑی مقررہ اور عالمہ تھیں۔ چنانچہ آپ بڑے تھے اس لئے جب آپ کے والد کا انتقال ہوا تو آپ نے علی گڑھ سے اپنی تعلیم چھوڑ کر ملازمت اختیار کی اور اپنے خرچ پر اپنے بھائیوں کو تعلیم دلائی حتیٰ کہ محمد علی صاحب کو تعلیم کے لئے ولایت بھیجا۔ یہ آپ کے ذوالقرنی سے حسن سلوک اور ان کی خدمت کی ایک بہترین مثال ہے۔ ۱۹۰۴ء میں آپ کی زیارت حضرت مسیح موعودؑ سے گورداسپور میں ہوئی اس وقت آپ نائب تحصیلدار تھے پھر آپ نے نائب تحصیلدار کی حیثیت سے پنشن حاصل کی اور آخری عمر میں اپنے منقذ آقا کی ہستی قادیان میں ۱۹۲۰ء میں ہجرت کر کے

پسند نہ کی اور خاموش خدمت میں لگے رہے خاندان حضرت مسیح موعودؑ کے بڑے فدائی اور تہجد گزار اور خدا رسیدہ بزرگوں میں سے تھے۔

جناب حکیم ظہیر احمد صاحب مونگیر کی جو آپؑ کی وفات کے وقت قادیان میں بطور ناظر تعلیم و تربیت سلسلہ احمدیہ کی خدمات سرانجام دے رہے تھے اور آپ کے داماد تھے، بیان کرتے ہیں کہ جب ۱۹۳۴ء میں بہار میں شدید زلزلہ آیا جس سے اس علاقہ میں سخت تباہی ہوئی۔ آپ کی دعائے ایک عجیب کرشمہ دکھایا اور جو ایک ایمان افروز واقعہ ہے۔ محترم حکیم صاحب نے سنایا کہ جس رات یہ زلزلہ آنے والا تھا۔ حضرت مولوی صاحب رام پور (یوپی) میں تھے اور حکیم صاحب کی گھر والی یعنی مولوی صاحب کی صاحبزادی محترمہ زبیدہ بیگم صاحبہ بھی رام پور ہی میں تھیں کہ رات تہجد کے وقت آپ کو آواز آئی ”اپنی مونگیر والی بیٹی سے کہو کہ یہ دعا پڑھے یا سحیحی یا قیوم برحمتک استغیث یا ارحم الراحمین“۔ آپ نے پوچھا کون ہے؟ تو ایک صورت سامنے آئی اور جواب دیا ”میں اللہ کہتا ہوں“۔

چنانچہ آپ نے اپنی بیٹی محترمہ زبیدہ بیگم صاحبہ کو اسی وقت جگایا اور اس دعا کی طرف توجہ دلائی۔ بقیہ رات گھر کے تمام افراد دعاؤں میں لگے رہے اسی صبح تمام اخباروں میں بہار کے شدید زلزلہ کی خبر شائع ہو گئی اور بعض انگریزی اخباروں نے لکھا ”Monghyr is no more“ یعنی مونگیر بالکل مٹ چکا مگر خدا کی قدرت کا عجیب کرشمہ ہوا کہ زلزلہ کے وقت میں اپنے گھر میں تھا سارا شہر زمین سے پھوٹا ہو گیا لیکن حیران کن اگرچہ شکستہ ہو گیا مگر خدا کے فضل سے گرنے سے محفوظ رہا اور اسی طرح مونگیر کے دوسرے احمدی احباب بھی مقابلہ محفوظ رہے۔ دراصل یہ سب حفاظت حضرت مسیح موعودؑ کی برکت سے ظاہر ہوئی۔ جس کے پاک تعلق سے خدا تعالیٰ نے بروقت اپنے بندوں کو الہام خاص سے دعا کی تحریک کی پھر انہیں پیادہ قبولیت جگہ دی (فالحمد للہ علی ذالک)

جناب ڈاکٹر حشمت اللہ صاحب آپ کے بیٹے حاجی ممتاز علی صاحب درویش قادیان کے نام تعزیت کا خط لکھتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں کہ:-

آنحضرت ہمارے خاص ساتھیوں میں سے تھے ۱۹۲۳ء میں جب حضرت صاحب کے ہمراہ دمشق میں وارد ہوا تھا تو حسن اتفاق سے اسی ہوٹل میں قیام ہوا جس کے قریب ایک مسجد تھی اور اُس کا مینارہ سفید تھا۔ اسی وقت خلیفہ حضرت مصلح موعودؑ نے اپنے وارد دمشق کو عند المنارۃ الیہ جاء والی حدیث کو پورا کر نیوالا بتایا تھا اور حسن اتفاق سے اسوقت جبکہ یہ انکشاف فرمایا حضرت اور یہ عاجز

دونوں حضور کے ہمراہ اُس ہوٹل میں مقیم تھے حضورؑ نے فرمایا۔ یہ دیکھو اسوقت صرف دو احباب ہی ہیں (ذالک فضل اللہ لونی من یشاء)

حضرت خان ذوالفقار علی خان گوہر کا دینی جوش و حرارت ایمانی

مولانا عبدالماجد صاحب دریا آبادی مدیر ”صدق جدید“ لکھنؤ کا ادارتی نوٹ ”روزنامہ ملت“ کے حوالے سے درج ذیل ہے:

”لکھنؤ اور کانپور کے اردو روزناموں سے اطلاع ملی ہے کہ ذوالفقار علی خان گوہر بی۔ اے نے لاہور میں ۲۶ فروری (جمعہ) کی شام کو انتقال کیا۔ داغ کی شاگرد تھے اور خود بھی گو بہت کم کہتے تھے لیکن اچھا کہہ لیتے تھے۔ مشہور و معروف علی برادران کے بڑے بھائی تھے۔ شوکت علی سے بھی اور محمد علی سے تو بہت بڑے..... محمد علی سے پوری محبت ان کے آخر وقت تک قائم رہی۔ ایک قادیانی کے حق میں کیا کہا جائے؟ گھمے خیر تو شاید ایک ہندو ایک سکھ ایک مسیحی کے حق میں گوارا بھی ہو جائے۔ لیکن ایک ”قادیانی“ کے حق میں کیسے زبان پر لایا جائے،

”دل پھر طواف کوئے ملامت کو جائے ہے“

کے ماتحت ایک چھوٹا سا واقعہ آپ بیتی کی قسم کا تو بہت کر کے عرض کر

بی دیا جاتا ہے

”مئی ۱۹۲۸ء کا ذکر ہے کہ مولانا محمد علی کی مجلسی صاحبزادی کا عقد دہلی میں تھا۔ اس تقریب میں یہ بھی آئے ہوئے تھے (یعنی خاں صاحب) ایک روز دوپہر کی تنہائی میں دو معزز مہمانوں نے مسائل اسلامی پر کچھ تنزیہ و تمسخر شروع کیا (دونوں پیر سٹر تھے اور لائڈ تھے)۔ بلکہ اچھے خاصے مسلمان اور ایک صاحب ماشاء اللہ ابھی موجود ہیں) مخاطب ”سبح“ (سابق صدق) کا ایڈیٹر تھا لیکن قبل اس کے کہ وہ کچھ بھی بول سکے ایک اور صاحب نے جو اس وسیع کمرے کے کسی گوشے میں لیٹے ہوئے تھے۔ کڑک کر ایک ایک اعتراض کا جواب دینا شروع کر دیا اور وہ جوابات اتنے کافی بلکہ شافی نکلے کہ مخاطب اصلی کو بولنے کی ضرورت ہی نہ پڑی۔ یہ نصرت اسلام میں تقریر کر ڈالنے والے بھی ذوالفقار علی خان تھے۔ اس جوش دینی حرارت ایمانی رکھنے والے سے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ نرمی اور راحت ہی کا معاملہ فرمائیں اور انکی لفرشوں کو سرے سے درگزر فرمائیں۔“

HOWASHAFEE هو الشافی

هو شافی ہیتھک کلینک قادیان
Homeopathic Clinic Qadian

ڈاکٹر چوہدری عبدالعزیز اختر

We treat but Allah cures

محلہ احمدیہ، قادیان، پنجاب-143516

(Res.) 01872-220351
(Clinic) -222278

(صدقہ جدید لکھنؤ) (بحوالہ روزنامہ ملت لاہور مورخہ ۱۹ مارچ ۱۹۵۳ء)
اس حوالے سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ باوجود شدید دشمنی ایڈیٹر نے یہ
اقرار کیا کہ خان صاحب جوش و ہنسی حرارت ایمانی رکھتے تھے اور نصرت اسلام
میں تفریق کرتے تھے (ہذا الفضل ما شہدت بہ الاعداؤ)
الغرض آپ بہت ہی خوبیوں کے مالک تھے۔ آپ ۲۶ فروری کو شام
کے وقت ۹۶ سال کی عمر میں اس جہان فانی سے رحلت فرما گئے انا اللہ وانا الیہ
راجعون۔ خدا تعالیٰ آپ کو جنت کے اعلیٰ مقامات میں جگہ دے اور آپ کے
درجات بلند فرمائے (آمین یا ارحم الراحمین۔ آپ کی وفات کی خبر
ریڈیو پاکستان نے نشر کی۔

احمدیت میں گزار دی عمر یوں جیسے شریاں میں پاک خون
بھولے پھلکے کا رہا تو رہنما زہرو راہ ہدی تم پر سلام
حن نے دکھائی تھے راہ صواب تین بیعت تین ہجرت کا ثواب
کام آئے گا ترے یوم الحساب مرہبا مرہبا تم پر سلام
استغانت: (۱) تاریخ احمدیت جلد سوم

(۲) روایات صحابہ جلد ۶ ص 337-379

(۳) بفضل ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۱۸ مارچ ۱۹۵۳ء

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ
وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ

Ahmad Fruit Agency

Commission &
Forwarding Agents
Asnoor, Kulgam (Kashmir)

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَرَبِّ الْكِبَرِيَّاتِ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبِّ الْغُرُزِ الْحَكِيمِ ﴿العنكبوت: ۲۴-۲۸﴾

We treat but Allah cures. هو الشافی

Praise & Greatness-All For Allah Only.

طالب دعا

Fatema Rashid

Nursing Home & Hospital

Qadian.143516.Punjab

فاطمہ رشید ہسپتال قادیان

Ph: 01872-220002, 220404
Fax: 01872-221223

عروس البلاء بغداد نے دنیا کو کیا دیا؟

بغداد	دریائے دجلہ پر واقع شہر،
بغداد	اسلامی خلافت کا پانچ سو سال تک مرکزی مقام
بغداد	الف لیلۃ و لیلۃ کی کہانیوں کا شہر
بغداد	تین اسلامی کتب گھر کے بانوں کا شہر
بغداد	علم و حکمت کا پانچ سو سال تک عالمی مخزن

اسلامی ثقافت اور تہذیب کا گہوارہ، علوم و فنون کا مرکز بغداد امریکہ کی بربریت کے نتیجے میں ایک یاد بن کر رہ گیا ہے۔ امریکہ اور برطانیہ کی فوجوں نے نہایت سفاکانہ اور جاہلانہ اقدام کر کے اس کو تباہ کر دیا ہے۔ فلک بوس عمارتیں پیوند خاک کر دی گئیں۔ ہزاروں بے گناہ، معصوم بچے، اور عورتیں ماری گئیں۔ اربوں کی جائیدادیں جل کر خاکستر ہو گئیں۔ صدیوں پرانہ تمدنی اور ثقافتی ورثہ دجالیت کی نذر ہو گیا۔ فریڈم کے نام پر نہایت ظالمانہ طور پر اس خوبصورت شہر کی اینٹ سے اینٹ بجادی گئی۔ اس کا عظیم تاریخی ورثہ عالمی برادری سے عدل و انصاف کی گہوارا لگا رہا ہے۔ تاریخ دانوں سے یہ بات مخفی نہیں ہے کہ قبل ازیں بھی چنگیز خان اور ہلاکو خان نے بھی 12 ویں صدی میں اس پر حملہ کر کے اسے تباہ و برباد کر دیا تھا مگر دنیا اس حقیقت سے بھی خوب واقف ہے کہ خلیفہ المصموں کا بسایا ہوا یہ شہر ہر ابتلاء اور مصیبت میں پہلے سے بڑھ کر طاقت بن کر اٹھ رہا ہے۔ ہمیں امید ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے یہی تاریخ پھر دہرائی جائے گی اور موجودہ اندوہ ناک اور المناک دور سے بغداد نہایت عمدہ رنگ میں پھر دنیا کے پردہ پر بڑی آب و تاب کے ساتھ چمکے گا۔ ظالم ضرور سزا پائے گا جلد یا بدیر۔

یہ وہ عظیم تاریخی شہر ہے جس نے اپنی علمی آب و تاب سے ایک زمانہ میں دنیا کو خواب غفلت سے بیدار کیا تھا۔ آج کی تمام سائنسی ترقی اور آنکھوں کو خیرہ کرنے والے ایجادات اس عظیم الشان شہر کی مرہون منت ہیں۔
زیر نظر مضمون میں ان تمام امور پر یہیر حاصل بحث کی گئی ہے۔ (ادارہ)

میل بنتی ہے۔ کچھ فاصلے پر دریا عرفات بہتا ہے جس کی وجہ سے بغداد کی زمین بہت ہی زرخیر ہے۔

بغداد کا آغاز

بغداد شہر کی بنیاد عباسی خلیفہ المصموں نے ۶۶۲ء میں رکھی۔ شہر گول دائرے کی صورت میں تھا اس میں چار دروازے تھے، شامی دروازہ، کوفہ دروازہ، بصرہ دروازہ، اور خراسان دروازہ۔ شہر کے چاروں طرف فصیل تھی جس کے ساتھ پانی تھا فصیل کے ساتھ شہزادوں کے محل، پھر سرکاری دفاتر اور عین درمیان میں خلیفہ کا عظیم الشان محل تھا۔ اس کے ساتھ مسجد تھی۔ خلیفہ المصموں نے شہر کی بنیاد کی اینٹ اپنے ہاتھ سے خود رکھی تھی۔ شہر کی تعمیر کے لئے ۱۰۰،۰۰۰ افراد نے کام کیا جن میں لوہار، ترخان، معمار اور سنگ تراش شامل تھے۔ چار سال کے عرصہ ۶۶۲ء تا ۶۶۷ء میں اس کی تعمیر پر پانچ لاکھ دینار خرچ آیا تھا۔ خلیفہ کے محل کا رقبہ ایک میل کے برابر تھا۔ جس کے اندر اس کی بیویوں، لونڈیوں، غلاموں اور باڈی گارڈز کی رہائش کیلئے مکانات تعمیر کئے گئے تھے۔ فصیل کی دیوار کی اونچائی ۸۰

پرانے زمانے میں عراق کے ملک کو میسوپوٹیمیا کہا جاتا تھا۔ اور دریائے دجلہ اور فرات کے درمیان کے علاقہ کو فرناٹیل کریینٹ کہا جاتا تھا۔ چونکہ انسانی تہذیب نے یہاں جنم لیا اس لئے اس کو cradle of civilization بھی کہا جاتا ہے۔ ۳۰۰۰ ق م میں سومیریا کے لوگوں نے نہ صرف لکھنا شروع کیا بلکہ انہوں نے پہلے بھی ایجاد کیا۔ سومیرین قوم نے ہی عوروک Uruk اور ایرک Erech شہر بسائے تھے جن کا ذکر بائبل کی کتاب Genesis 10:10 میں آتا ہے۔ پھر یہاں بابل شہر آباد ہوا جہاں ہامورابی اور بخت نصر نے حکومت کی۔ اسی علاقہ میں ار UR کا شہر ہے جہاں ابوالانبیاء حضرت ابراہیم علیہ السلام رہا کرتے تھے۔ سکندر اعظم نے بھی بغداد سے تیس میل دور ایک شہر بسایا تھا اور پھر دجلہ کے مشرقی کنارے پر میدا Ctesiphon بھی تھا جو ایران کی ساسانی حکومت کا دار الخلافہ تھا۔ گویا بغداد سے پہلے یہاں بڑے بڑے شہر آباد ہو کر صفحہ ہستی سے معدوم ہو چکے تھے۔

بغداد دریائے دجلہ پر واقع ہے شہر کے پاس دریا کی چوڑائی ۳۳

فٹ تھی گھوڑ سوار گھوڑے پر سوار ہو کر دیوار پر جاسکتا تھا جس کی چوڑائی ۴۰ فٹ تھی۔

ایک خاص چیز عمارتوں کی تعمیر میں یہ تھی کہ ایک کے اوپر سبز رنگ کا گنبد بنایا گیا تھا جس کی چمٹ ۱۳۰ فٹ اونچی تھی۔ شہر کے ارد گرد چار دروازوں کے گیٹ استے اونچے تھے کہ گھوڑ سوار نیزہ اوپر کر کے ان میں گزر سکتا تھا ان گھوڑوں پر لگے لوہے کے دروازے استے ہماری تھے کہ ان کو کھولنے کیلئے کئی نوجوان سپاہیوں کی ضرورت ہوتی تھی۔ شہر کا سرکاری نام دار السلام تھا مگر اسکے نقشہ کی وجہ سے اسے لوگ گول شہر کہتے تھے۔ جبکہ شاعر اپنے شعروں میں اسکو انڈر واء winding city کہتے تھے۔

شہر کے تعمیر ہوتے ہی اس کے ارد گرد دیگر عمارتیں، مساجد، دفاتر اور پبلک باٹھ بنا شروع ہو گئے۔ شہر میں پانی لانے کیلئے نہریں تعمیر کی گئیں۔ مشرق میں یہ شہر استنبول سے کسی صورت سے کم نہ تھا بلکہ علمی لحاظ سے اس کو استنبول پر فضیلت حاصل تھی۔ یہ شہر پانچ سو سال تک (۱۲۵۸ء-۱۵۰۷ء تک) مسلمانوں اور دنیا کی نگاہوں کا مرکز بنا رہا۔

چونکہ یہ ایران سے قریب تھا اس لئے جلد ہی ایرانی خواتین، لونڈیاں اور وائٹ محل کے اندر فیشن بن گئے۔ عباسی خاندان کے ۳۷ خلفاء نے یہاں خلافت کی اور ان میں سے صرف ایک خلیفہ کے دونوں والدین کا تعلق قریش قبیلہ سے تھا۔ منصور نے سب سے پہلے ایرانی طرز کا تاج پہننا شروع کیا اور ایرانی طرز کی پگڑی کو رواج دیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے محل کے تمام وزیر، امراء، اور خادم بھی ایرانی طرز کا لباس زیب تن کرنے لگے۔

بغداد میں رفتہ رفتہ معاشی اور سیاسی تبدیلی آتی گئی اور یہاں بزنس مین، مریچینس، کرافٹمن، علماء اور سکارلز کی ایک نئی نسل نے جنم لیا جن کا تعلق عرب قوم سے نہ تھا۔ شہر میں خلافت اسلامیہ کے ہر ملک سے مال فروخت کیلئے آنے لگا۔ البتہ اس تبدیلی میں صرف دو چیزیں قائم رہیں ایک تو مذہب اسلام اور دوسرے عربی زبان۔

بغداد میں جن سیاسی اداروں نے رواج حاصل کیا ان میں وزارت کا سیاسی ادارہ تھا اس ضمن میں برکی خاندان کا نام بہت چمکا۔ خالد برکی خلیفہ المنصور کا پوٹیکل ایڈوائزر تھا جب ہارون الرشید ۸۱۶ء میں خلیفہ بنا تو اس نے خالد برکی کے بیٹے یحییٰ برکی کو وزیر مقرر کیا تھی نے اپنے دو بیٹوں الفضل اور جعفر کے ساتھ مل کر عمان حکومت کو سترہ سال تک ۸۰۳-۸۱۶ء سنبھال لے رکھا۔ جعفر کو تخریر و تقرر میں اس قدر ملکہ حاصل تھا کہ اس کو اہل سیف کی بجائے اہل قلم کی سلسل پیدا کرنے کا کریڈٹ دیا جاتا ہے۔

ہارون الرشید

بغداد کا روشن ترین دور خلیفہ ہارون الرشید (۸۰۶-۸۱۶ء) کا تھا۔ اس دور میں تین چیزوں نے اس کو عزت دوام دی۔ سیاسی شہرت۔ اقتصادی خوشحالی۔ اور علمی کارنامے۔

یاد رہے کہ خلیفہ المہدی نے ۸۱۶ء میں اپنے بیٹے ہارون کو استنبول پر حملہ کرنے کیلئے فوج دے کر بھیجا تھا۔ ہارون اس مہم میں اس قدر کامیاب رہا کہ بازنطینی حکومت نے ۹۰،۰۰۰ دینار ہر سال تاوان دینے کا وعدہ کیا۔ اس بے مثال کامیابی کی وجہ سے ہارون کو الرشید کا اعزازی خطاب دیا گیا۔ ہارون کا نام اس کے بعد زبان زد عام ہو گیا۔ مشرق میں ہارون کا ستارہ بام عروج پر تھا جبکہ مغرب میں فرانس کے بادشاہ شارلیمان کا طوطی بولتا تھا۔ دونوں نے آپس میں سفیروں اور تحائف کا تبادلہ کیا تھا۔ کہتے ہیں کہ ہارون نے اس کو ایک گھڑی تختہ میں بھیجی تھی یورپ میں اس سے پہلے کسی نے گھڑی ابھی تک نہیں دیکھی تھی۔ یورپ میں ہارون کو Aaron, King of Persia کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔

بغداد اپنے رقبہ کے لحاظ سے دنیا میں استنبول سے ذرا کم تھا۔ شہر کی اقتصادی حالت اتنی اچھی تھی کہ بصرہ اور سمرقند کی بندرگاہیں دنیا کی مصروف ترین بندرگاہیں تھیں۔ بازاروں میں چاول، گندم، کپڑا، لبنان کے گلاس کی بنی اشیاء اور شام کے فروٹ، عرب کے موٹی، انڈیا کی معدنیات اور کپڑے رنگنے کی سیاہی، سینٹرل ایشیا سے کپڑے اور افریقہ کے غلام اور ہاتھی دانت کی بہتات رہتی تھی۔ اس زمانے کے بغدادی تاجر گویا موجودہ زمانے کے ملٹی ملیئن ائیر ہوتے تھے ہارون الرشید نے ایک تاجر کی جائیداد جب ضبط کی تو یہ پچاس ملین دینار تھی جبکہ ہارون کی والدہ کی جائیداد ۱۶۰ ملین دینار تھی۔ ہارون الرشید کی وفات پر اس کے بیت المال میں ۹۹۰ ملین دینار موجود تھے۔

ہارون الرشید علم کا دلدادہ تھا۔ علماء، دانشور، شاعر، موسیقار، ڈانسر، مذاق سنانے والے، نقال، کتون اور مرغون کوڑانے والے سب اس کے دربار میں موجود رہتے تھے۔ شاعروں میں سے اسکا محبوب شاعر ابونواس تھا اور موسیقاروں میں سے اسکا پسندیدہ ابراہیم الموصلی تھا جس کی ماہانہ تنخواہ دس ہزار درہم تھی۔ ہارون کی بیگم زبیدہ کے فیشن کو دیکھ کر رعایا فیشن کیا کرتی تھی۔ اس کے کھانے کی میز پر پانی یا مشروبات پینے کیلئے برتن سونے یا چاندی کے بنے ہوتے تھے جن میں جواہرات لگے ہوتے تھے۔ ہارون کے ایک بھائی نے ایک بار اسکی دعوت کی تو میز پر ۱۵۰ قسم کی

مچھلیوں کی آنکھیں رکھی ہوئی تھیں جن کی قیمت ایک ہزار روپے تھی۔
سینڈے نیویا کے ممالک میں عباسی دور کے سکے دریافت ہوئے
ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ عرب بزنس میں اتنی دور کے سفر کیا کرتے تھے
اور یہ کہ دینار اس وقت کی بین الاقوامی کرنسی تھی۔

بغداد کا یورپ پر احسان

آٹھویں صدی میں لاطینی، سنسکرت، فارسی، اور سریانی زبانوں علم کا
تمام ذخیرہ موجود تھا۔ عربی میں کچھ بھی نہ تھا اس علم کے ذخیرہ کو عربی میں
ترجمہ کر کے منتقل کرنے کی اس تحریک کا کام المنصور کے عہد خلافت میں
شروع ہوا اور مامون کے دور میں قدرے اختتام کو پہنچا۔ بغداد کے دانش
وروں نے ریاضی، اسٹریٹجی، میڈیسن، فلاسفی کی کتابوں کو حاصل کر
نے، ترجمہ کرنے اور ان کی کاپیاں بنا کر پھیلائے کا کام جو شروع کیا وہ
اگلے دو سو سال (نویں اور دسویں صدی) تک جاری رہا۔ ایسی ہی ترجمہ
کی تحریک یورپ میں بارہویں صدی میں شروع ہوئی جب ٹولیدو کے
شہر میں ترجمہ نگاروں نے عربی سے اس تمام سائیکسی سرمایہ کو یورپ کی
زبانوں میں منتقل کرنا شروع کر دیا جس سے یورپ میں نشاۃ ثانیہ ظہور
پزیر ہوئی اس کا ذکر مضمون کے آخر پر کیا جائیگا۔

بغداد نے علمی اور سیاسی دار الخلافہ ہونے کی حیثیت سے اتنی ترقی
حاصل کی کہ روم، ایتھنز، استنبول، اور یروشلیم کا مقابلہ کرتا تھا۔ رفتہ رفتہ
بغداد سے یہ علمی ذخیرہ اسلامی چین پہنچا جہاں طیلطل نے بغداد کو مات
کر دیا۔ تب یورپ چین سے اس تمام سرمایہ کو یورپیوں میں تعلیم حاصل
کرنے آیا کرتے تھے۔ جب ان عالموں نے عربی زبان سیکھی اور
مسلمانوں سے روابط قائم کئے تو ان کو احساس ہوا کہ عربی میں علم کا کتنا
عظیم الشان ذخیرہ موجود ہے۔ ٹھوس حقیقت تو یہ ہے کہ اگر بغداد کے
عالموں نے علم کے اس سرمایہ کو محفوظ نہ کیا ہوتا تو یورپ آج بھی اپنے
سیاہ دور dark age میں ہوتا۔

ترجمہ کی تحریک

کتابوں کے تراجم کا کام سریانی زبان سے عربی زبان میں شروع
ہوا کیونکہ یونانی زبان سے اکثر کتابیں سریانی میں ترجمہ ہو چکی تھیں اور
سریانی عراق میں اس وقت بولی جاتی تھی۔ تاہم اس کے بعد یونانی زبان
سے عربی زبان میں براہ راست تراجم کا کام شروع ہوا۔ یہ تمام کام نویں
اور دسویں صدی میں انجام پایا حتیٰ کہ یونانی زبان میں موجود علم کا تمام
ذخیرہ عربی میں منتقل ہو گیا۔

عربی زبان میں ترجمہ کی اس تحریک کا کام دو مسودات سے شروع ہوا

جو خلیفہ المنصور 775-754 کے دربار میں انڈیا سے لائے گئے تھے۔
ایک مسودہ ریاضی کا تھا اور دوسرا اسٹریٹجی کا۔ سنسکرت سے ان مسودات
کے تراجم عربی میں کئے گئے اور یوں اسلامی دنیا ان علوم سے بہرہ ور
ہوئی۔ ریاضی کی یہ کتاب انڈیا کے سائنسدان برہم گپتا کی سدھانتا تھی
جس کا ترجمہ عربی میں سندھ ہند کے نام سے کیا گیا۔ ہندوستان سے ہی
ریاضی کے ہند سے ایران سے ہوتے ہوئے عربوں میں آئے اور عربوں
سے یہ یورپ پہنچے۔ اس لئے یورپ میں ان کو عربی ہند سے کہا جاتا
ہے۔ صفر کی ایجاد عربوں نے کی جس کے معنی خالی کے ہوتے ہیں۔
یورپ میں اس وقت ہند سے لاطینی حروف میں لکھے جاتے تھے۔ اس
لئے ان عربی ہندسوں کے آتے ہی علم ریاضی میں انقلاب آ گیا۔ آج
کمپیوٹر میں خیرہ کن ترقی ان ہندی یا عربی ہندسوں ہی کی مرہون منت
ہے۔

شہر خجندیہ ہندوستان سے ایران کے راستے عربوں میں پہنچی، اور
وہاں سے یورپ پہنچی۔ یورپ میں شہر خجندیہ کا ذکر سب سے پہلی بار کنگ
الفانسو آف کاسٹیل (سپین 1282-1252) کی ایک کتاب میں ملتا
ہے۔ اس کے علاوہ لٹریچر میں المنصور کے در خلافت میں فارسی کی کتاب
کلید و دمنہ کا ترجمہ عربی ابن المقفی نے کیا۔ یہ کتاب شارٹ سٹوریز کی
کتاب تھی۔ یہ عربی زبان میں پہلا ادبی شاہکار تھی۔ دوسری ادبی کتاب
جس کا ترجمہ نویں صدی میں فارسی سے ہوا وہ ہزارافسانہ (الف لیسلہ و
لیسلہ) تھی۔ انگلش میں اس کا ترجمہ Arabian Nights کے نام سے
ہوا اور بہت مقبول عام ہوئی۔ کیونکہ اس وقت تک یورپ میں کہانیوں کی
یاد بے کوئی کتاب موجود ہی نہ تھی۔

المنصور نے ایران کے شہر جندیسا پور کے ہسپتال کے چیف میڈیکل
آفیسر ابن بخت تیشو کو اپنے علاج کیلئے بلوایا۔ جلد ہی یہ اس کا درباری
طیب بن گیا اور پھر اس کی چھ نسلوں نے درباری طبیبوں کے فرائض
انجام دئے۔ ابن بخت تیشو کا ایک پوتا جبرائیل ہارون الرشید کا چیف
فزیشن تھا۔ بغداد میں سب سے پہلا ہسپتال جندیسا پور کی طرز کا جبرائیل
نے ہی بنایا تھا۔ المنصور ہسپتال بغداد میں ابھی تک موجود ہے۔

بطلمیوس کی کتاب Megale Syntaxes کا ترجمہ عربی میں کیا
گیا عربی میں اسکے نام کے ساتھ الکنے سے اس کا نام کنساب
المجسطی رکھا گیا جس کے معنی ہیں عظیم کتاب۔ اس کا ترجمہ الحجاج
ابن یوسف ابن مطار نے ۸۲۷ میں کیا تھا۔ ابن مطار پہلا شخص تھا جس
نے اقلیدس کی کتاب Elements کا ترجمہ کیا۔ وہ جیومیٹری کا ماہر تھا

اس میں بہت سارے ٹیکنیکل الفاظ تھے جن کے مساوی الفاظ عربی میں نہ تھے اس لئے بعض دفعہ یونانی لفظ کو عربی میں جوں کا توں لکھ دیا گیا جیسے ارتھ نیٹک، فزکس، کیپٹے گوریز، چوگرانی، میوزک (بعد میں عربی میں ایسے الفاظ کا اختراع ہو گیا جیسے علم لحساب، علم طبیعیات، فلسفہ، جغرافیہ)۔

حسین کی ترجمہ شدہ کتابوں میں سے چند ایک کے نام یہ ہیں: مختصر من کتاب الاخلاق لجا لینوس۔ فی علم ارسطو فی التشریح۔ فی التشریح الہین۔ فی احساء القیاسات۔ فی علم بقراط بالتشریح۔ فی اذکار ارسطو فی مدوات الامراض۔ فی عمل التشریح (انا نومی)۔ فی التشریح الی السعلمون۔ فی قوی الاویہ۔ فی التریاق۔ تفسیر کتاب احد بقراط۔ فی ترکیب الاویہ۔ تفسیر کتاب اخلاط۔ فی اناطیب الفاضل الفیلسوف۔ یہ کتابیں یورپ کی مختلف یونیورسٹیوں جیسے اسکوریا (سپین)۔ بوڈلین (آکسفورڈ) ویٹیکن (اٹلی) میں دیکھی جاسکتی ہیں۔

التوکل کا دور خلافت

مامون کی ۸۳۳ میں وفات کے بعد اس کے بیٹے المعتصم کے دور میں بیت الحکمتہ پر زوال آ گیا مگر التوکل 861-847 نے سائنس اکیڈمی دوبارہ بحال کر دی۔ اس نے اکیڈمی کیلئے خلیفہ رقم دی اور تراجم کا کام دوبارہ شروع ہو گیا۔ بلکہ پہلے سے بہترین تراجم اس دور میں کئے گئے کیونکہ حسین کے شاگرد اب جرج۔ کار ہو چکے تھے۔ ان ترجمہ نگاروں میں اس کا بیٹا اسحق، بھانجا حبیش ابن الحسن، اور غیبی ابن یحییٰ کے نام قابل ذکر ہیں۔ اسحق ابن حسین (وفات ۹۱۰) سریانی اور یونانی زبان کا ماہر تھا۔ اس نے تاریخ الاطباء لکھی۔ نیز اس نے جالینوس کی بہت سی کتابوں کے تراجم کئے جن پر نظر ثانی ثابت ابن قرة نے کی۔ نیز اس نے ارسطو کی کتابوں (جیسے تلیف کتاب انفس)، اقلیدس کی تین کتابوں، بطلمیوس کی انجمنی اور ارشمیدس کی کتب (جیسے کتاب الکرہ والا ستوان) کے ترجمے عربی میں کئے۔

حبیش ابن الحسن نے ۳۵ کتابوں کے سریانی سے عربی میں ترجمے کئے، جالینوس کی تین کتابوں کے عربی سے سریانی میں ترجمے کئے (جیسے کتاب فی الاخلاق، کتاب فی الصوت)۔

الکندی (873-801) نے ۲۶۶ کتب تصنیف کیں جن میں سے ۳۲ جو میٹری، ۳۶ میڈیسن میں، پندرہ میوزک پر، بارہ فزکس پر تھیں۔ اس کے علاوہ بہت سی کتابوں کے یونانی سے عربی میں تراجم کئے۔

ثابت ابن قرة (وفات 901-836)

ثابت لاطینی، یونانی، سریانی، اور عربی کا ماہر تھا۔ اس نے عربی میں

اس کی کتاب مقدمات اقلیدس کا ترجمہ ۱۸۹۳ء میں ڈینش زبان میں کیا گیا۔

بیت الحکمتہ کی بنیاد

بغداد کی اصل اہمیت اقتصادی خوشحالی میں نہیں تھی بلکہ یہ علمی کاموں میں تھی۔ مامون الرشید (۸۳۳-۸۱۳) کے دور خلافت میں اس کے حکم پر یونانی کتابوں کے عربی میں تراجم کا کام پورے زوروں پر پہنچ گیا۔ اس نے بغداد میں بیت الحکمتہ کے نام سے ۸۳۰ میں ایک اکیڈمی کی بنیاد رکھی جس نے ایران کی جوہری شاپور کی میڈیکل اکیڈمی کو مات کر دیا اور سائنس میں ریسرچ کا ایڈوانس سینٹر بن گئی۔ اس پر اس نے ۲۰۰،۰۰۰ دینار خرچ کئے تھے۔ اس اکیڈمی میں ایک لائبریری تھی، ایک رصد گاہ، سائنسدانوں کے قیام کیلئے مکانات، سائنسی ساز و سامان اور ایک دارالترجمہ تھا۔ ہر مذہب، ہر قوم کے سائنسدان کو یہاں ریسرچ کرنے کی اجازت تھی۔ اس کا پہلا ڈائریکٹر ابن مسویع تھا اور تیسرا ڈائریکٹر حسین ابن اسحق تھا جس نے جالینوس کی تمام طبی اور فلاسفی کی کتابوں کے مجموعہ کا ترجمہ عربی میں کیا، اس کے علاوہ ارسطو کی فزکس اور پرانے عہد نامہ کا یونانی سے ترجمہ کیا، حسین کے شاگردوں نے افلاطون Plato، بقراط Hippocrates، اقلیدس Euclid، فیثا غورث Pythagoras، بطلمیوس Ptolemy، کی کتابوں کے عربی میں تراجم کرنے کے ساتھ خود بھی ریاضی، کیمیکل اور اسٹراٹومی میں اضافے کئے۔ حسین خود یونانی زبان سے واقف تھا اس نے بازنطینی مملکت کے سفر کے تاہرانے سودات تلاش کر کے عراق لائے۔

حسین 877-809 نے جالینوس کی ۲۰ کتابیں یونانی سے سریانی میں اور ۹۹ عربی میں ترجمہ کیں۔ نیز سولہ تراجم پر نظر ثانی کی۔ یوں وہ طبی کتابوں کا سب سے عظیم مترجم تھا۔ اس نے امراض چشم پر خود ایک کتاب لکھی جو شاید دنیا میں اس موضوع پر پہلی کتاب تھی۔ کہا جاتا ہے کہ ہر وہ کتاب جس کا اس نے ترجمہ کیا اس کے وزن کے برابر مامون الرشید نے اس کو معاوضہ میں سونا دیا۔ حسین کے ان تراجم کے چند پرانے سودات اسٹیبل کی آیا صوفیا مسجد میں ابھی تک محفوظ ہیں۔

تراجم کے کام کیلئے دو طریق استعمال کئے گئے (۱) ایک تو یہ کہ یونانی لفظ کو جوں کا توں عربی میں لکھا گیا جو کہ لفظی ترجمہ بن گیا لیکن مسئلہ یہ تھا کہ عربی میں ٹیکنیکل الفاظ نہیں تھے (۲) دوسرا طریقہ جو حسین کے دارالترجمہ نے استعمال کیا وہ یہ کہ پورے فقرہ کو پڑھو اس کا مفہوم سمجھو اور اس کو عربی میں لکھ دو۔ یاد رہے کہ یونانی اس وقت ایک مردہ زبان تھی اور

۱۵۰ کتابیں منطق، ریاضی، علم ہیئت اور طب میں تصنیف کیں، اور پھر سریانی میں مزید ۱۵ کتابیں لکھیں، اس نے ایک ٹرانسلیشن سکول کی بنیاد رکھی، جس میں اس کا بیٹا سنان، دو پوتے اور ایک پڑپوتا شامل تھا۔ اس نے بطلمیوس، اقلیدس، ارشمیدس کی ریاضی کی کتابوں کے یونانی زبان سے تراجم کئے۔ ریاضی میں اس کی مشہور ترین کتاب مسائل الحسب بلبراہین علی ہندسیہ ہے۔ جس طرح حنین نے میڈیکل کتابوں کے تراجم کئے ثابت نے ریاضی اور جیومیٹری کی کتابوں کے کثیر تراجم کئے۔ اس کے علاوہ ایک کرسچین پادری یوسف الخوری نے سریانی سے ارشمیدس کی کتاب کا ترجمہ کیا جس پر نظر ثانی ثابت ابن قرق نے کی تھی۔ اس نے جالینوس کی کتاب De Simplicibus کا عربی میں ترجمہ کیا جس پر حنین نے نظر ثانی کی تھی۔

۱۵۰ کتابیں منطق، ریاضی، علم ہیئت اور طب میں تصنیف کیں، اور پھر سریانی میں مزید ۱۵ کتابیں لکھیں، اس نے ایک ٹرانسلیشن سکول کی بنیاد رکھی، جس میں اس کا بیٹا سنان، دو پوتے اور ایک پڑپوتا شامل تھا۔ اس نے بطلمیوس، اقلیدس، ارشمیدس کی ریاضی کی کتابوں کے یونانی زبان سے تراجم کئے۔ ریاضی میں اس کی مشہور ترین کتاب مسائل الحسب بلبراہین علی ہندسیہ ہے۔ جس طرح حنین نے میڈیکل کتابوں کے تراجم کئے ثابت نے ریاضی اور جیومیٹری کی کتابوں کے کثیر تراجم کئے۔ اس کے علاوہ ایک کرسچین پادری یوسف الخوری نے سریانی سے ارشمیدس کی کتاب کا ترجمہ کیا جس پر نظر ثانی ثابت ابن قرق نے کی تھی۔ اس نے جالینوس کی کتاب De Simplicibus کا عربی میں ترجمہ کیا جس پر حنین نے نظر ثانی کی تھی۔

یورپ کی نشاۃ ثانیہ

اسلام کے اوپر بیان کردہ سنہری دور کو مغربی مصنفین اور تاریخ دان نظر انداز کر جاتے ہیں۔ چونکہ وہ دور اس وقت یورپ میں جہالت کا تھا اس لئے اسے Dark Ages 450-1050 تاریخ کا ایک دور کہہ کے بات گول کر جاتے ہیں۔ جب مامون الرشید کے دربار میں عالی دماغ سائنسدان کاہنات کی گھٹیاں سلجھانے میں مصروف کار تھے اس وقت فرانس کا بادشاہ شارلیمان دستخط کرنا بھی نہیں جانتا تھا۔ اور سننے جب مامون الرشید نے شارلیمان کو وائٹ کلاک کا تمغہ بھیجا تو یورپ والوں نے پہلی گھڑی کی صورت دیکھی۔ یورپ والوں نے کبھی صابن استعمال نہیں کیا تھا، غسل کرنا جان جو کھوں کا کام تھا۔ جب بغداد کے بازاروں میں کتابوں کے ڈھیر پڑے ہوتے تھے اور کتاب دن رات کتابوں کی کتابت میں مصروف ہوتے تھے اس وقت پورے یورپ میں پانچ سو سے زیادہ کتابیں نہ تھیں اور وہ بھی راہب خانوں میں، قرطبہ میں ہر سال ۶۰،۰۰۰ ہزار کتابیں ہاتھ سے لکھی جاتی تھیں۔ خلیفہ الحکم ثانی (اندلس) کی لا مہیری میں چار لاکھ کتابیں تھیں۔ قرطبہ یونیورسٹی اور ٹولڈو میں یورپین طالب علم تحصیل علم کیلئے آیا کرتے تھے۔

ہر عروج کو زوال ہے اس زوال کے تین اسباب تھے ایک تو یہ کہ مسلمانوں میں تنگ نظری پیدا ہو گئی اور مذہبی تعصب بڑھ گیا۔ دوسرے اسلام ترقی کی اعلیٰ منزل پر پہنچ گیا تھا اس سے زیادہ ممکن نہ تھا تیسرے تراجم کا کام ختم ہونے علمی جوش و خروش بھی ماند پڑ گیا۔

مسلمانوں پر جب زوال کا دور آیا تو یورپ میں نشاۃ ثانیہ 1400-1500 کا دور شروع ہو گیا۔ پرانے علوم کو سمجھنے اور نئے علوم اور ٹیکنالوجی بنانے کا یہ دور اٹلی کے شہروں فلورنس، میلان، روم اور وینس سے شروع ہوا اور جلد ہی اس نے پیرس، آکسفورڈ، ہمبرگ، اور دوسرے شہروں کو نئے علوم سے منور کرنا شروع کر دیا۔ یہ تجدید ہر علم میڈیسن، اسٹرانومی، فزکس، ریاضی، کیمسٹری، آئرس، آرکیٹیکچر، اور نئے ممالک کی دریافت سے شروع ہوئی۔ مگر اس کے پیچھے اصل محرک عربی کتب کا لاطینی

قسطنطین لوقا نے بھی چھ یونانی عالموں کی کتابوں کے تراجم کئے جیسے Heron کی Mechanics, Meteora کے تراجم، جالینوس کی کتابوں کی کیسے لاگ، ارسطو کی فزکس نیز اقلیدس کی ترجمہ شدہ کتابوں پر نظر ثانی۔

ابو بکر مطا ابن یونس (وفات ۹۴۰) نے ارسطو کی کتاب Poetica کا ترجمہ کیا۔ اسی طرح منطق اور طب پر کتابوں کے تراجم ابوزکریا یحییٰ افسطی (وفات ۹۷۴) نے کئے جیسے Porphyry's کی کتاب Isagoge اور Ammonius کی کتاب Prolegomena۔ اس کے ساتھ حنین ابن ابراہیم (وفات ۹۹۰) اور ابوعلی ابن زبیر (وفات ۱۰۰۸) کا ذکر بھی ضروری ہے جنہوں نے طب اور فلسفہ کی کتابوں کے تراجم کئے۔ اس کے ساتھ ہی تراجم کا کام ختم ہو گیا۔ اور عالموں نے تفسیر، شرح اور خلاصے لکھنے کا کام شروع کر دیا۔ یا پرانے تراجم پر نظر ثانی بھی کی۔ گویا دسویں صدی کے ختم ہونے تک ریاضی، اسٹرانومی، میڈیسن کی دنیا میں موجود تمام کتابیں سنسکرت۔ فارسی۔ سریانی اور یونانی سے عربی میں ترجمہ ہو چکی تھیں۔

اوپر جن مترجمین کا ذکر کیا گیا ہے ان کے علاوہ درج ذیل مترجمین نے بھی تراجم کا اہم کام کیا: یحییٰ ابن بطریق۔ اسحاق ابن حنین۔ حمیش ابن الحسن۔ ابولخیر ابن الخمار۔ سنان ابن ثابت۔ ابو عثمان دمشقی۔ ابراہیم ابن سنان۔ موسیٰ ابن خالد۔ موسیٰ برادران۔ ابولوقا۔

ایک ضروری کتاب

ایک جرمن مصنف Steinschneider نے 1886 میں ایک کتاب شائع کی جس کا نام Arabische Übersetzungen aus

lilac, jasmine, saffron, sesame
جیرارڈ آف کریمونا (1117-1187) اٹلی کا باشندہ تھا اس نے
بطلموس کی کتاب کا مطالعہ کرنا چاہا مگر وہ صرف عربی میں دستیاب تھی اس
لئے اس نے عربی سیکھ لی اور سب سے پہلے اس کا ترجمہ 1175 میں کیا۔
ٹولیدو میں نقل مکانی کرنے کے بعد اس کو عربی میں علم کی ہر شاخ پر
کتابیں مل گئیں اور ۱۱۸۷ء میں جب اس کی رحلت ہوئی تو وہ اے کتابوں کا
ترجمہ مکمل کر چکا تھا۔ ان میں سے سب سے اہم سطلیموس کی
المجسطی اور ابن سینا القانون تھیں۔ اس کے علاوہ جو اہم کتب اس
نے ترجمہ کیں ان میں الرازی کی کتاب المصوری، الزہراوی کی
التصریف، بنو موسیٰ کے تراجم، جابر ابن افلاح اور الزرقالی کی زنج۔
الخوارزمی۔ ثابت ابن قرۃ۔ الفارابی۔ الکندی۔ الفرغانی۔ ابومشعار۔ ما
شاء اللہ۔ قسط ابن لوقا۔ احمد ابن یوسف۔ ثابت ابن قرۃ۔ ابو کمال۔
الزرقالی کی کتب کے تراجم کئے۔

بارہویں صدی کے ترجمہ نگار

بارہویں صدی کے نام ایک معروف ترجمہ نگاروں کے نام یہ ہیں:
Marc of Toledo, Joseph Qimhi, Judah ibn
Tibbon, Samuel ibn Tibbon, Eugene the Emir,
Burgundio of Pisa. John of Seville, Gundisalvo,
Bar Hiyya, Ibn Ezra, Robert of Chester.
Adelard of Bath,

مذکورہ مترجمین نے کتابوں کے تراجم عربی سے لاطینی یا عبرانی
میں کئے وہ یہ ہیں۔ الکندی کی چار کتابیں جو سن ۱۵۳۱ء اور
دیس ۱۵۵۶ء سے شائع ہوئیں۔ الرازی کی تین کتابیں، (۱۵۰۰ء میں
دیس سے)۔ ابوالقاسم الزہراوی کی سرجری پر کتاب التصریف و دیس
۱۳۹۸ء۔ ابن سینا، ابن الوفید اور علی ابن رضوان کی طب پر کتابیں۔ جابر
ابن حیان کی کتابیں۔ رابرٹ آف چیسٹر نے یونانی میں قرآن مجید کا
پہلا ترجمہ ۱۱۵۰ء میں کیا۔ پھر مارک آف ٹولیدو نے قرآن مجید کا
ترجمہ ۱۲۰۰ء میں کیا۔ حنین ابن اسحاق کے جالینوس کی کتابوں کے تراجم۔
ابن جبرائیل کی کتاب الاخلاق۔ بطلموس کی کتاب المناظر۔ افلاطون اور
ارسطو کی کتابوں کے عربی تراجم۔ الفزالی کی مقاصد الفلاسف۔ الفرغانی
کی مقاصد حرکات السماء۔ قسط ابن لوقا کی کتاب الفصل بین الروح
والنفس۔ الفارابی کی احساء العلوم۔ ابن سینا کی الشفاء۔ ابومشعار کی کتاب
المدخل الی احکام النجوم۔ علی ابن عباس کی کتاب الماکلی۔

اور دوسری یورپین زبانوں میں تراجم کا کام تھا۔ اب ان یورپین متر
جمین کی مختصر و سیداد یہاں پیش کی جاتی ہے۔

بارہویں صدی کے تراجم

یورپ میں عرب اسٹراٹومی اور ریاضی کا تعارف پوپ سل ویسٹروم
Pope Sylvester II (وفات ۱۰۰۳ء) کے ذریعہ ہوا۔ اس کے بعد
گیارہویں صدی میں میڈیسن کی عربی کتب سے ترجمہ کا کام ایک
اطالین باشندہ Constantine the African نے کیا۔
مسلمانوں اور یورپ کے ممالک کے درمیان پہلا علمی تعلق با
ربہویں صدی میں صلیبی جنگوں سے شروع ہوا۔ چنانچہ پیرس میں پہلا
ہسپتال فرانس کے بادشاہ Louis IX نے 1260 میں صلیبی جنگ سے
واپس آنے کے بعد تعمیر کیا۔ عربی زبان سے ترجمہ کا کام یورپ کے
سکارلز نے سلی، سپین اور نارٹھ افریقہ کے ممالک سے تعلیم حاصل کرنے
کے بعد شروع کیا۔ اس ضمن میں سب سے پہلے ترجمہ نگار سٹین آف پیسا
1127 کا نام آتا ہے جس نے علی ابن عباس کی میڈیسن میں کتاب کا
ترجمہ کیا۔

ترجمہ کا کام پہلے پہل ان شہروں میں کیا گیا: Barcelona,
Tarazona, Segovia, Leon, Pamplona,
Narbonne, Marseilles

مگر رفتہ رفتہ ان شہروں سے یہ کام منتقل ہونا شروع ہوا اور طلیطلہ
Toledo اس کا مرکز بن گیا۔ طلیطلہ کو اب وہی مقام حاصل ہو گیا جو
بغداد کو ایک زمانے میں تھا۔ جسطرح حنین ابن اسحاق ایک وقت میں ترجمہ
نگاروں کا لیڈر تھا یہاں جیرارڈ آف کریمونا Gerard of
Cremona ترجمہ کرنے والوں کا لیڈر تھا۔ جیرارڈ کے تراجم سے ریاضی،
اسٹراٹومی، فزکس، میڈیسن، فلاسفی، کیمسٹری میں موجود علم کا تمام ذخیرہ
عربی سے لاطینی میں منتقل ہو گیا۔ ٹولیدو میں ترجمہ کرنے والے بعض
لوگ عربی سے نا بلد تھے اس لئے انہوں نے لفظی ترجمہ کیا اور جب اس کا
متبادل لفظ نہ ملا تو عربی الفاظ کو لاطینی بنا کر لکھ دیا۔ جیسے کیمسٹری کے
الفاظ alkali, alcohol, antimony, borax, camphor, elixir, syrup, talc, tartar, alembic
ستاروں کے نام Vega اسٹراٹومی کی اصطلاحیں nadir, azimuth, zenith,
astrolabe, theodolite, almanac, ریاضی میں zero, sine, root,
algebra, algorithm، پودوں کے نام Lemon, coffee,

التصريف - ارسطو کی کتاب الطبیعات - جا برابن افلاح کی اصلاح
 الجسطی - اقلیدس کی کتاب المفردات - ابن ظہر کی کتاب الاغذیہ -
 بارہویں صدی میں جو اہم کام تراجم کا چیراؤ آف کر مونا نے کیا
 وہی کام تیرہویں صدی میں مائیکل سکاٹ (۱۲۰۰-۱۳۵) نے کیا۔ خاص
 طور پر اس کے عربی سے تراجم کے ساتھ یورپ میں امور سے متعارف
 ہوا۔ ارسطو کی زواجی پرکتب - الہطروجی کی اسٹرانومی - اور ابن رشد کی
 فلاسفی - مائیکل نے ابن رشد کی کتب کے جو تراجم کئے ان سے یورپ
 کے کارلزی عقل کی آنکھیں کھل گئیں۔ مائیکل سکاٹ نے سب اہم
 تراجم نو لیڈو میں کئے۔ جن کی قدرے تفصیل یہ ہے: کتاب الہدیہ
 (الہطروجی) - ارسطو کی کتابیں اور ابن رشد کی شرح - ارسطو کی کتاب
 النفس اور ابن رشد کی شرح - ابن سینا کی کتابیں - موسیٰ ابن میمون کی
 کتاب الفرائض اور دلائل الخیرین -

چودہویں صدی کے ترجمہ نگار

Samuel ben Judah, Isaac ben Nathan,
 Vignai, Solomon ben labi, Shaprut, Moses ben
 Solomon

جن کتابوں کے تراجم کئے گئے: قسطا ابن لوقا کی کتاب العمل کرہ
 الفلکیہ - اور فی تدبیر الابدان - ابن جرائس کی مختار الجواہر - ابن رشد کی
 شرح ارسطو کی مابعد الطبیعات پر کتاب - ارشدیس کی کرہ الاستوانہ -
 ابن رشد کی تحفاً انتخاہ - ابن رشد کی بطلی موس، ارسطو اور فلاطون کی تمام
 کتابوں پر تفاسیر اور تلخیصیں - ابن معاذ (اشبیلہ) کا سورج گرہن پر
 مقالہ (۱۰۷۹ء) - ابن ظہر کی طب پر کتابیں - ابن میمون کا مقالہ فی
 التوحید - امام الغزالی کی مقاصد الفلاسفہ - ابن وفید کی کتاب الوصاہ -
 ابن سینا کی کتاب النجات - فخر الدین الرازی کی کتاب المباحث
 الشرقیہ - ابن سینا کی القانون -

چودہویں صدی میں عربی زبان سے لاطینی میں تراجم کا کام ہو گیا
 مگر عربی سے عبرانی میں کتابوں کے تراجم یہودی عالموں نے بہت کئے۔
 اسی طرح یونانی سے لاطینی میں تراجم کا کام بھی شروع ہو گیا کیونکہ بعض
 عالموں نے یونانی زبان سیکھ لی تھی۔ بعض یہودی عالموں کو عربی زبان پر
 عبور حاصل تھا اسلئے انہوں نے اپنی کتب کا خود عبرانی میں ترجمہ کیا۔
 عیسائی ترجمہ نگاروں کی اکثریت کا تعلق چرچ سے تھا یا وہ راہب تھے یا
 پادری -

ایک مصنف C.H. Haskins نے ان تراجم اور نشاۃ ثانیہ کے

یہاں انگریز عالم ایڈے لارڈ آف ہاتھ 1116-1142 کا ذکر
 ضروری ہے کیونکہ عربی سے تراجم کا کام اس نے سب سے پہلے شروع کیا
 اس نے عربی سے الخوارزمی کی ستاروں کی زج کے ساتھ دوسری کتابوں
 کے تراجم کئے۔ نیز اقلیدس کی پندرہ کتابوں کے عربی سے تراجم کئے۔
 جوڈا ابن طہون 80-1150 کو فادر آف چیوش ٹرانسلٹیٹر ز کہا جاتا
 ہے۔ اس نے عربی سے ان کتابوں کے عبرانی میں تراجم کئے۔ کتاب
 الامانت - کتاب الاخلاق - کتاب الاصول - کتاب الحج - کتاب
 الہدایت -

تیرہویں صدی کے ترجمہ نگار

تیرہویں صدی میں جن مشہور عالموں نے تراجم کا کام کیا ان میں
 سے چند ایک کے نام یہ ہیں:

Alfred of Sareshel, Michael Scott, Steven
 of Saragossa, Peter Gallego, Phillip of Tripoli,
 Ibn Hasdai, Samuel ibn Tibbon, Jacob Anatoli,
 Robert Grossteste, Arnold of Villanova,
 Robert the Englishman, Banacossa, Hermann
 the German, Faraj Ben Saleem, Abraham of
 Toledo, Moses ibn Tibbon,

جن کتابوں کے تراجم کئے گئے وہ یہ ہیں: ارسطو کی پودوں پر کتاب،
 ابن سینا کی الشفاء کا کیمیا والا سیکشن - الہطروجی کی کتاب الہدیہ، ابن رشد
 کی ارسطو کی منطق کی کتب کی تفاسیر - ابن الجزاری کی کتاب ادویہ المفردہ -
 امام الغزالی کی میزان العمل - جالینوس کی کتاب پر علی ابن رضوان کی
 تفسیر - موسیٰ ابن میمون کی دلالت الخیرین اور تین مزید کتابیں - بطلموس
 کی الجسطی اور ابن رشد کا اس کا خلاصہ - الفرغانی کی کتاب السماویہ -
 الفارابی کی منطق پر کتاب - ابو صلت امیہ کی ادویہ المفردہ - الکندی کی
 ادویہ المرکبہ - ارسطو اور جالینوس کی مزید کتابیں - ابن رشد کی کتاب
 الکلیات (۱۲۵۵ء) - ابن سینا کی طب پر نظم ارجوزہ فی الطب - ابن
 میمون کا مقالہ فی تدبیر الصحہ، اور السوم واکترز - الرازی کی کتاب
 الحاوی - ابن جزلہ کی تقویم الابدان - ابن الہیثم کی کتاب الباری فی
 احکام النجوم - فی بیعت العالم - عبد الرحمن صوفی کی کتاب
 الکواکب (۱۲۶۶ء) - ابن ابی الرجال کی کتاب الباری - قرآن پاک کی
 سترہویں سورۃ المعارج کا لاطینی میں ترجمہ - الزرقالی کی اصطرلاب
 پر کتاب الصغیر - الرازی کی کتاب المصوری - الزہراوی کی کتاب

تراجم کرنے میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ ایسے یہودی مترجمین میں Farragut(1285), Mesue of Palermo, Faraz ben Salem کے نام قابل ذکر ہیں جنہوں نے میڈیکل کتابوں کے تراجم کئے۔ فراز نے الرازی کی کتاب لحاوی کا لاطینی ترجمہ کیا جبکہ فراغوت نے ابن الجوزی کی کتاب، نیز علی عباس اور حنین کی کتابوں کے تراجم کئے۔

ویسٹرن اٹلی میں Burgundio of Pisa کا نام قابل ذکر ہے جس نے جالینوس کی کتابوں کے تراجم کئے اسی طرح ایک اور یہودی Banacosha نے پڈوآ کے شہر میں ابن رشد کی کتاب الکلیات کا ترجمہ کیا۔ اٹلی میں یونیورسٹی آف نیپلز 1224 اور پڈوآ کے قیام کے بعد بھی اسلامی انفلوینس مغربی یورپ پہنچا۔

بغداد کا زوال

جب یورپ میں علم کی روشنی پھیلنا شروع ہوئی اور انہوں نے مسلمانوں کے اطوار، اخلاق، عادات، کو اپنانا شروع کر دیا تو خود مسلمان جہالت کے دور میں ڈوبنا شروع ہو گئے۔ اس کی کئی وجوہات تھیں مگر بادی النظر میں جو قابل قبول ہے وہ یہ کہ جنگجو قوموں نے بغداد کی خوشحالی سے حسد کرتے ہوئے اس پر حملے کرنے شروع کر دیے جیسے ۱۲۱۸ء میں چنگیز خان نے حملہ کیا اور پھر ۱۲۵۶ء میں ہلاکو خان نے حملہ کر کے شہر کو خس و خاشاک کر دیا۔ ۱۰ فروری ۱۲۵۸ء کو بغداد نے ہتھیار ڈالے اور اس کے کتب خانوں سے کتابوں کو جلا کر رکھ کر دیا گیا جو کتابیں بچ گئیں ان کو دجلہ میں پھینک دیا گیا اتنا کہ دریا کا پانی ان کی سیاہی سے سیاہ ہو گیا۔ ۱۴۰۱ء میں تیمور لنگ نے حملہ کر کے باقی کی سر نکال دی۔

سلطنت عثمانیہ کے زیر اثر عراق تین صوبوں (ولایت) میں تقسیم تھا۔ بغداد ان میں سے ایک صوبہ کا دار الحکومت تھا۔ ۱۹۲۱ء میں فیصل ابن شاہ حسین نے اس کو اپنا صدر مقام مقرر کیا۔ مگر ۱۹۵۸ء میں بادشاہت کو ختم کر دیا گیا اور عراق ری پبلک بن گیا۔

دنیا کی نگاہیں ایک بار پھر بغداد پر لگی ہوئی ہیں۔ اس میں دم ابھی باقی ہے۔ یہ شہر ایک بار پھر دوبارہ تمکنت حاصل کرے گا اور ایک بار پھر دنیا اس کے فیض سے متفع ہوگی۔ ☆☆☆

On the scientific side the renaissance of the 12th century was thus a Greek as well as an Arabic renaissance. The current language of science was by this time Arabic. The Whole scientific movement from Spain and Provençe was Arabic in its origin. (Page 301, Resaissance of 12th Century)

ان کتب کے تراجم کے بعد تیرہویں صدی میں یورپ میں یونیورسٹیوں کے ابتدا ہوئی اور پیرس، آکسفورڈ، روم، پیڈوا، سالیبرنو، بولوگنیا، ماؤنٹ ہیملٹن۔ میں یونیورسٹیاں کھل گئیں اور یورپ کے لوگ علم کے نور سے منور ہونا شروع ہو گئے اور جہالت کا دور ختم ہو گیا۔ ان یونیورسٹیوں میں عرب مصنفین کی کتابیں پڑھائی جاتی تھیں جیسے ابن سینا کی القانون سولہویں صدی تک یورپ میں مقبول رہی۔ ایک زمانے میں پیرس کی یونیورسٹی کی فیکلٹی آف میڈیسن کی کل کتابیں القانون اور الحاوی، پر مشتمل تھیں۔ چھاپہ خانہ کی ایجاد کے بعد عربی کی کتابیں یورپ کی کئی شہروں سے شائع ہوتی تھیں جیسے الزہراوی کی التصریف وینس سے ۱۴۹۷ء۔ پھر بازل سے ۱۵۴۱ء اور آکسفورڈ سے ۱۷۷۸ء۔ الرازی کی الحاوی ۱۴۸۰ء میں اور اوجری ولسہ لندن سے ۱۸۴۸ء میں۔ الباطنی کی دو کتابیں اور زج روم ۱۸۹۹ء سے شائع ہوئیں۔ ابن سینا کی القانون روم سے ۱۵۹۳ء میں عربی میں شائع ہوئی۔ یاد رہے کہ سات سو سال تک 800-1500 سائنس کی تمام کتابیں عربی میں لکھی جاتی تھیں جس طرح آج کل کتابیں انگلش میں لکھی جاتی ہیں۔

ان ترجمہ نگاروں نے عرب اور مسلمان مصنفین کے نام لاطینی میں بدل دئے جیسے ابن سینا Avicenna۔ ابو القاسم Abulcasis۔ الخوارزمی Algorithm۔ الزرقانی Arzachel۔ علی عباس Haly Abbas۔ ابن ظہر Avenzoar۔ الصوفی Alzophi۔ ابن رشد Averroes۔

یورپ میں ان عربی کتب اور علوم کے پینچنے کا ایک ذریعہ سسلی کا ملک بھی تھا جہاں مسلمانوں نے ۲۵۰ سال تک حکومت کی تھی۔ جب ۱۰۹۱ء میں اسلامی حکومت یہاں ختم ہو گئی تب بھی یہاں کے عیسائی بادشاہ جیسے راجر دوم اور فریڈرک اسلامی علوم سے بہت متاثر رہے۔ فریڈرک دوم کے دربار میں عرب حکماء اور مصنفین جمع ہو کر تھے، وہ خود ان کی کثافت کرتا تھا۔ اسی طرح سسلی کے یہودیوں نے بھی عرب کتابوں کے

ناظمین اطفال توجہ دیں!

جملہ ناظمین اطفال سے درخواست ہے کہ وہ اپنی ماہانہ رپورٹ کارگزاری باقاعدگی سے ملکی دفتر کو ارسال کریں۔

مہتمم اطفال مجلس خدام الامم یہ بھارت

بیش کرتے ہیں۔ آرام دہ، مضبوط اور دیدہ زیب اور بر شیٹ
 ہوائی چیل نیزر بر، پلاسٹک اور کیوس کے جوئے



Soniky

NEW-INDIA RUBBER WORKS (P) LTD.
34A, DEBENDRA CH.DEY ROAD KOLKATA-700018 (INDIA)

Phone:(Off.): 2329-0611/2288/0463/1287; 2328-3583/3560
 (Res): 2240/2012 E-mail: newindia@cal2.vsnl.net.in
 Fax: 033-23298954

وقف کی ہوئی ہے۔ میرا جانا اس عہد کی خلاف ورزی ہوگی۔ اگر میری کچھ زندگی باقی ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے قادیان خالی ہونے کے بعد بھی میری حفاظت فرمائے گا۔ ان شاء اللہ۔

چنانچہ قادیان خالی ہونے کے بعد قادیان میں رہ گئے درویشان جن کی تعداد 313 کے قریب تھی جن میں یہ خاکسار بھی شامل تھا اللہ تعالیٰ نے ہماری حفاظت کے سامان فرمائے جس کا ہم تصور بھی نہ کر سکتے تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ ہم نے ان مقامات مقدسہ کی حفاظت نہیں کی بلکہ ان مقامات مقدسہ نے ہماری حفاظت فرمائی اور درویشانہ زندگی کا یہ پُر آشوب زمانہ بفضلہ تعالیٰ بخیر و خوبی گزرا۔

خاکسار ابھی درویشانہ زندگی کے حالات لکھنے سے قبل اپنی زندگی کے ابتدائی حالات عرض کرنا ضروری سمجھتا ہے۔ سال 1925ء میں خاکسار کی پیدائش موضع نواں کوٹ پار ضلع شیخوپورہ میں ہوئی (یہ گاؤں پاکستان میں ہے) مگر خاکسار چھوٹی عمر میں تقسیم ملک سے قبل سال 1938ء میں بغرض حصول تعلیم قادیان آ گیا تھا۔ خاکسار نے اپنی ابتدائی تعلیم اپنے گاؤں میں مکمل کی۔ مڈل کلاس پاس کرنے کے بعد ہماری جماعت احمدیہ شاہ مسکین کے امیر مکرم سید ولایت شاہ صاحب مرحوم کی تحریک پر میرے تایا جان میاں غلام احمد صاحب مرحوم نے مزید تعلیم کے حصول کے لئے مجھے قادیان بھجوانے پر رضامندی دی۔ اور مکرم امیر صاحب جماعت احمدیہ شاہ مسکین مجھے خود اپنے ساتھ لیکر قادیان آئے اور مدرسہ احمدیہ میں داخل کرایا۔ اس وقت حضرت میر محمد اسحاق صاحب رضی اللہ عنہ (اموں حضرت مصلح موعودؑ) مدرسہ احمدیہ کے ہیڈ ماسٹر تھے، بڑے نیک بزرگ اور بارعب شخصیت تھے بڑی شفقت اور محبت کرنے والے ایک اعلیٰ منتظم تھے اس وقت مدرسہ احمدیہ میں تعلیم کا بہت اعلیٰ معیار تھا۔ پھر زبھی بہت اعلیٰ شخصیت کے مالک تھے۔ ان میں بعض حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے صحابی بھی تھے۔ ان ایام میں حضرت مصلح موعودؑ کے بعض بچے مثلاً محترم صاحبزادہ مرزا اہم احمد صاحب وغیرہ بھی مدرسہ احمدیہ میں زیر تعلیم تھے۔ صاحبزادہ مرزا رفیع احمد صاحب خاکسار کے کلاس فیلو تھے۔

خاکسار نے مدرسہ احمدیہ میں دو سال 1938-1939ء میں تعلیم حاصل کی۔ چونکہ سال 1939ء میں دوسری جنگ عظیم شروع ہو چکی تھی اور حالات میں اس تبدیلی کی وجہ سے قادیان کے نوجوان اور مدرسہ احمدیہ کے بعض طلباء حضرت خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ عنہ کی تحریک پر فوج میں بھرتی ہو گئے۔ ان میں خاکسار بھی شامل تھا۔ فوج میں ابتدائی تربیت

داستان درویش بزبان درویش

از مکرم چودھری محمود احمد صاحب عارف درویش سابق ناظر بیت المال و حال نائب ناظم وقف جدید بیرون



خاکسار کو اپنی درویشانہ زندگی کے مختصر حالات لکھنے وقت حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا ایک بہت پیارا شعر یاد آ رہا ہے۔ حضور علیہ السلام فرماتے ہیں

یہ سراسر فضل و احسان ہے کہ میں آیا پسند

ورنہ درگاہ میں تیری کچھ کم نہ تھے خدمت گزار

واقعی یہ اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے کہ اس نے خاکسار کو درویشانہ زندگی گزارنے کی توفیق بخشی۔ الحمد للہ

سال 1947ء میں جب تقسیم ملک کے نتیجے میں پاکستان کا قیام عمل میں آ رہا تھا اور اس کے نتیجے میں قادیان کی کثیر آبادی بادل خواستہ حالات کی مجبوری کے تحت قادیان چھوڑ کر پاکستان منتقل ہو رہی تھی اس وقت خاکسار ایک اہم ڈیوٹی پر قادیان میں خدمت سرانجام دے رہا تھا۔ جس شعبہ کی ایک یہ بھی ڈیوٹی تھی افراد قادیان کی ہجرت میں ان کی مدد کرنا۔ ان دنوں میرے خاندان کے بہت سے افراد جو قادیان میں تھے ان کو بھی بحفاظت قادیان سے دیگر افراد کے ساتھ جماعت کے مہیا کردہ انتظامات کے تحت بھجوا یا گیا۔ ان میں میری اہلیہ صاحبہ کے علاوہ میرے بڑے بھائی سردار عبدالحق صاحب شاکر اور ان کے اہل و عیال بھی تھے۔ رشتہ داروں میں کئی ایک نوجوان بھی تھے۔ مگر میرے دل میں ایک لمحہ کے لئے بھی یہ خیال نہ آیا کہ میں بھی اس ٹرک یا گاڑی میں سوار ہو کر پاکستان چلا جاؤں۔ اس حوصلہ مندی کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ میرے سپرد ایک اہم ڈیوٹی بھی تھی اور یہ خیال بھی کہ میں نے خدمت سلسلہ کے لئے اپنی زندگی اپنے پیارے خلیفہ حضرت خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ پر

نے بہت محبت اور شفقت کا اظہار فرمایا اور دفتر پرائیویٹ کے جوائنر ساتھ تھے ان کو فرمایا کہ عارف صاحب یعنی خاکسار کو شعبہ "حفاظت مرکز" میں تعینات کر دیا جائے۔ یہ شعبہ تقسیم ملک کے نتیجے میں بگڑ رہے حالات کے پیش نظر قادیان کی حفاظت وغیرہ کے لئے قادیان میں قائم کیا گیا تھا۔ خاکسار کی قادیان اور مقامات مقدسہ کی حفاظت اور دیگر انتظامات کی غرض سے قائم کئے گئے شعبہ "حفاظت مرکز" میں تقرری کے بعد خاکسار کو خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے جو کام کرنے کے مواقع ملے یہ ایک طویل داستان ہے۔ بعض باتیں بھول چکی ہیں اور بعض یاد ہیں۔

اب میں بعض دوسری باتوں کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جن کا درویشی زندگی سے تعلق ہے۔ ان میں بعض واقعات کا تعلق درویشی زندگی شروع ہونے سے پہلے کا جو مندرجہ بالا مضمون کے تسلسل کو قائم رکھنے کی وجہ سے ذکر کرنا رہ گیا ہے۔

الف: خاندانی حالات۔ جیسا کہ خاکسار اسی مضمون کی ابتداء میں یہ ذکر کر چکا ہے کہ خاکسار کی پیدائش سال 1925 میں موضع نوان کوٹ ضلع شیخوپورہ میں ہوئی تھی۔ (یہ مقام اب پاکستان میں ہے۔) خاکسار خدا کے فضل و کرم سے پیدائش احمدی ہے۔ والد صاحب محترم میاں شیر محمد صاحب مرحوم اور والدہ صاحبہ رقیہ بیگم صاحبہ مرحومہ اور دیگر افراد خاندان نے حضرت خلیفۃ المسیح الاولؑ کے عہد خلافت میں بیعت کی۔ والد صاحب نے دو شادیاں کیں پہلی بیوی سے دو بیٹے پیدا ہوئے مکرم سردار عبدالحق صاحب شاکر مرحوم اور مکرم ماسٹر محمد انور صاحب مرحوم۔ پہلی بیوی کی وفات کے بعد خاکسار کی والدہ سے شادی کی جن سے خاکسار اور خاکسار سے چھوٹی ایک بہن نور آمنہ صاحبہ مرحومہ کی پیدائش ہوئی۔ ہم بہت چھوٹے تھے کہ والدین وفات پا گئے اس وجہ سے ہم کو ہمارے تایا مکرم حکم میاں غلام احمد صاحب نے اپنی کفالت میں لے لیا۔ دونوں بڑے بھائی بھی تایا جان مرحوم کے گھر میں ہی قیام پزیر تھے۔ محترم تایا جان کی دوسری بیوی جن کا نام اشرف بیگم تھا جو نیک سیرت اور بہت خوش اخلاق تھیں نے ہماری پرورش اپنے بچوں کی طرح کی اور ہم کو تہمتی کا احساس تک نہ ہونے دیا۔ محترم تایا جان مرحوم بیان کرتے تھے کہ ہمیں معلوم ہوا کہ ایک شخص نے جن کا اسم گرامی مرزا غلام احمد ہے اور قادیان ضلع گورداسپور سے ان کا تعلق ہے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ کیا ہے اور وہ لاہور میں آئے ہیں۔ یہ خبر سن کر مکرم تایا جان مرحوم اور میرے والد صاحب مرحوم لاہور گئے ان کے ہمراہ ان کے چھوٹے زاد بھائی میاں اشرف صاحب مرحوم بھی تھے۔ جہاں انہوں نے

کے بعد پنجاب گروپ کی ایک فوجی یونٹ 8/15 پنجاب رجمنٹ میں ہم سب کی تقرری ہوئی جو انبالہ میں قائم کی گئی تھی۔ اس رجمنٹ میں تین کمپنیاں عیسائی فوجیوں کی تھیں اور ایک کمپنی احمدی فوجیوں کی تھی۔ جو B کمپنی تھی جس کے کمانڈر ایک میجر تھے۔ جن کا نام سردار سورن سنگھ تھا جو ضلع جالندھر کے رہنے والے تھے۔ اور احمدیوں کے ساتھ بہت محبت رکھتے تھے۔ ایک عیسائی کمپنی کے کمانڈر ہمارے صاحبزادے مرزا داؤد احمد صاحب تھے جو فوج میں میجر تھے۔ آپ حضرت مرزا شریف احمد صاحب رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں۔

اس 8/15 پنجاب رجمنٹ کو ہندوستان میں مختلف مقامات پر اپنے فرائض کی ادائیگی کے سلسلہ میں جانے کا موقع ملا۔ مگر الہی منشاء کے تحت مجاز جنگ پر جانے کا موقع نہیں ملا۔ گاؤں کی ابتدائی تعلیم کے بعد تقریباً دو سال تک قادیان میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد فوج کی سروس میں خاکسار کو اپنی تعلیم کو مزید بڑھانے اور انٹرین آری کلاس تک کا امتحان پاس کرنے کا موقع ملا جو سول انجیکشن میں B.A. تک کا سینڈرز ہے۔ جس کی وجہ سے خاکسار کو دفتر میں کام کرنے کی ڈیوٹی پر لگا دیا گیا تھا۔ کچھ عرصہ تک انجیکشن محکمہ میں بھی خدمت کرنے کا موقع ملا۔ سال 1945ء میں جنگ عظیم ختم ہونے پر جب فوج میں کمی کی جارہی تھی ہماری 8/15 پنجاب رجمنٹ کو بھی ختم کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ کیونکہ جنگ ختم ہونے پر ہندوستان میں اتنی بڑی فوج رکھنے کی اب ضرورت نہ تھی اور بھی بے شمار چھٹیوں اور فوجیوں کو فارغ کر کے گھر بھجوا دیا گیا تھا۔

سال 1944ء میں چونکہ خاکسار نے حضرت خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں سلسلہ کی خدمت کے لئے اپنی زندگی وقف کرنے کی درخواست پیش کر دی تھی جس کو حضور نے ازراہ کرم منظور فرمایا لیا تھا اور ساتھ ہی ارشاد فرمایا کہ آپ ابھی فوج میں کام کرتے رہیں جب ضرورت ہوگی آپ کو بلا لیا جائے گا۔ جب سال 1945ء میں جنگ ختم ہو گئی اور پاکستان کے قیام کی تحریک زوروں پر تھی اور قادیان کے لئے خطرات پیدا ہونے کے آثار نظر آ رہے تھے حضور انور نے اسی سال کے آخری ایام میں ملازمت چھوڑ کر قادیان آنے کا ارشاد فرمایا۔ خاکسار کی ڈیوٹی چونکہ آفس میں تھی اور فوجیوں کی فراغت کا کام زوروں پر تھا اس لئے بہت کوشش کے بعد خاکسار کو سال 1946ء کے آخری ایام میں فوج سے فراغت مل گئی۔ فارغ ہونے کے بعد جنوری 1947ء میں خاکسار گھر جانے کی بجائے سیدھا قادیان پہنچا اور حضور انور کی خدمت میں حاضر ہوا اس ملاقات میں حضور انور کے ساتھ مختلف در پر بات ہوئی۔ حضور انور

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی زیارت بھی کی مگر بیعت کرنے کی توفیق نہ ملی۔ البتہ بعد میں حضرت خلیفۃ المسیح الاول کے زمانہ میں بیعت کی۔ اس طرح ان کو احمدیت میں داخل ہونے کی توفیق مل گئی۔ الحمد للہ۔

میرا گاؤں نواں کوٹ لاہور سے چند میل کے فاصلہ پر فیصل آباد جانے والی سڑک پر واقع ہے۔ گاؤں کے قریب سے دریائے راوی گزرتا ہے۔ گاؤں کی 80/90 فیصد آبادی مسلم تھی۔ جن میں چار پانچ گھر احمدیوں کے تھے۔ چند گھر غیر مسلم افراد کے تھے، چونکہ ہمارے احمدی افراد تعلیم یافتہ، اور بااخلاق اور سرکاری و غیر سرکاری عہدوں پر فائز تھے اس لئے غیر احمدی اور غیر مسلم افراد احمدیوں کی عزت کیا کرتے تھے اور اپنے تمام معاملات میں ہماری مدد کے محتاج ہوا کرتے تھے۔ کسی قسم کی کوئی مخالفت نہ تھی سچی پیار و محبت سے رہتے تھے۔ میرے تاپا جان بہت بار عیب شخصیت والے تھے اور مقامی کوآپریٹو بینک کے منتظم اعلیٰ تھے۔ حکمت کا کام بھی کرتے تھے اور گاؤں کے بہار افرادی خدمت کیا کرتے تھے۔

اب میں اپنے اصل مضمون یعنی درویشانہ زندگی کا آغاز کیسے ہوا اس کی تفصیل بیان کرتا ہوں۔ خاکسار اپنے قادیان آنے اور حفاظت مرکز میں اپنی تقریری کا ذکر پہلے کر چکا ہے۔ قادیان کی حفاظت کے لئے شعبہ حفاظت مرکز کی طرف سے جہاں مقامی طور پر مختلف نوعیت کے اقدامات کئے گئے وہاں قادیان کے مضافات میں بعض مقامات پر ان افراد کو مناسب سامان دیکر رکھا گیا تھا کہ باہر سے قادیان پر حملہ کرنے والے شہر پسند نہ آسکیں۔ اس روک تھام کا بہت فائدہ ہوا۔ بعض بیرونی مقامات پر سرکاری مدد سے غیر مسلم سکھ جنھوں نے حملہ کیا اور نقصان اٹھایا اور کسی قدر ہمارا بھی نقصان ہوا۔ بہر حال جیسے جیسے حالات خراب ہوتے گئے قادیان کے دور دراز مضافات کے افراد اپنے گاؤں اور گھر چھوڑ کر اور اپنی جانوں کی حفاظت کے لئے قادیان آنا شروع ہو گئے۔ ان میں کثیر تعداد غیر احمدی مسلمان مردوں، عورتوں اور بچوں کی تھی۔ مگر احمدی گھرانوں نے بڑی فراخ دلی کے ساتھ ان کو اپنے گھروں، مکانوں اور ہر ایسی جگہ دی جہاں انسان قیام کر سکتا ہے۔ قادیان کا ہر مکان ہر گلی اور محلہ یہاں تک کہ سڑکیں تک ان مہاجرین سے بھر گئیں۔ جماعت کی طرف سے ان کے خورد و نوش کا انتظام کیا گیا تھا۔ ایسے حالات میں چونکہ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قادیان میں قیام مناسب نہ تھا۔ لہذا حضور انور جماعتی مشورہ کے مطابق غالباً ماہ اگست یا ستمبر کی کوئی تاریخ تھی لاہور تشریف لے گئے اور لاہور رتن باغ میں قیام

پذیر ہوئے اور جماعتی کام سرانجام دینے کے علاوہ ان غیر معمولی حالات میں جماعت اور خاص طور قادیان مرکز کے ذمہ دار افراد کی رہنمائی فرماتے رہے۔ ان حالات میں سرکاری طور پر جب یہ اعلان کیا گیا کہ قادیان کی آبادی کو قافلہ کی صورت میں پاکستان بھجوا دیا جائے گا۔ یہ اطلاع ملنے پر ریڈیو پاکستان لاہور سے حضور انور کا یہ پیغام نشر ہوا کہ افراد قادیان قافلہ کی صورت میں قادیان سے نہ آئیں۔ اسی غرض کے لئے حضور انور نے 100 سے زائد بسوں اور ٹرکوں کو قادیان بھجوانے کا انتظام فرمایا۔ اور اس طرح قادیان کے احمدی افراد کی کثیر تعداد بذریعہ بسوں اور ٹرکوں پاکستان روانہ ہوئی۔

مگر ایک کثیر تعداد میں غیر احمدی مرد، عورتیں، بچے بھی قافلہ کی شکل میں پاکستان گئے ان میں کچھ احمدی افراد بھی شامل تھے۔ مگر احمدیوں کی کثیر تعداد جماعت کی طرف سے مہیا کردہ نظام کے تحت بسوں اور ٹرکوں کے ذریعہ گئی۔ اس قافلہ کو سفر میں سکھوں کے جتھے کے حملے کے نتیجے میں تھوڑا بہت نقصان بھی پہنچا۔ لیکن پھر بھی کثیر تعداد اس قافلہ کی بھجیریت پاکستان پہنچ گئی اس جماعتی نظام اور قافلہ کی روانگی سے قبل بھی اور بعد بھی وقتاً فوقتاً ٹرک اور بس قادیان آتی رہتی تھی جن کے ذریعہ قادیان کے احمدی احباب کو بھجوا یا تاراج اس کا انتظام ”حفاظت مرکز“ حکمہ کے سپرد تھا۔ میں نے اسی انتظام کے ذریعہ اپنے عزیز واقارب سب کو بھجوانے کا انتظام کیا۔ پاکستان کے قیام کا اعلان تو 14/15 اگست 1947ء کو ہوا تھا لیکن قادیان سے ہجرت کرنے کی کاروائی پہلے سے شروع ہو چکی تھی جو 1948ء کے نصف اول تک جاری رہی۔

اور حضور انور کا بھی یہ ارشاد تھا کہ قادیان کو کسی حالت میں بھی خالی نہیں چھوڑنا۔ چنانچہ قادیان سے کثیر تعداد میں احمدی افراد کی ہجرت کے بعد 313 کے قریب قادیان میں مستقل طور پر رہنے والے نوجوان رہ گئے جن میں کچھ مقامی اور بیرونی دیہاتوں سے آئے رضا کار احمدی نوجوان بھی تھے۔ آخری قافلہ تو غالباً اکتوبر یا نومبر میں قادیان سے گیا تھا جس کے انچارج مکرم مولانا جلال الدین شمس صاحب تھے۔ محلہ دارالانوار سے ہم نے پرسوز دعاؤں کے ساتھ اس قافلہ کو روانہ کیا تھا جس میں آٹھ دس ٹرک تھے۔ اس کے بعد بھی فرداً فرداً افراد جاتے اور آتے رہے۔ مگر آمد و رفت کا یہ سلسلہ بالآخر ماہ فروری 1948ء میں مکمل طور پر بند ہو گیا۔ پاکستان سے آخری آنے والے قافلہ میں محترم صاحبزادہ مرزا امجد احمد صاحب سلمہ مسیح الہیہ صاحبہ تشریف لائے تھے۔

حضور انور حضرت خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ عنہ کے قادیان سے

قادیان کے دفاتر قائم کرنے اور دیگر صوبہ جات کی جماعت ہائے احمدیہ کو Organize کرنے کا کام شروع ہوا تو محکمہ حفاظت مرکز کے جوانو جوان قادیان میں رہ گئے تھے ان میں سے تعلیم یافتہ جوانوں کو دفاتر میں کام کرنے کی ذمہ داری دی گئی۔

چنانچہ خاکسار کو دفتر بیت المال آمد اور دفتر محاسب میں تعینات کیا گیا۔ مکرم شیخ عبدالحمید صاحب عاجز ہمارے افسر تھے۔ اس کے بعد کے عرصہ میں مختلف اوقات میں خاکسار کو مندرجہ ذیل دفاتر میں بھی کام کرنے کا موقع ملا:

نظارت تعلیم بطور نائب ناظر، ۲۔ نظارت امور عامہ بطور نائب ناظر، ۳۔ آڈیٹر صدر انجمن احمدیہ، ۴۔ نظارت علیاء بطور نائب ناظر، ۵۔ نظارت بیت المال آمد بطور ناظر، ۶۔ نظارت بیت المال خرچ بطور ناظر

سال 1985ء میں جب خاکسار بطور ناظر بیت المال خرچ کام کر رہا تھا میری ریٹائرمنٹ ہوئی مگر صحت اچھی ہوئی تکی وجہ سے حسب ارشاد حضور انور بطوری ایپلائے کئی سال تک ناظر بیت المال خرچ کے طور پر کام کرنے کا موقع ملا۔ اب گزشتہ دو تین سال سے دفتر وقف جدید بیرون میں بطور نائب ناظم خدمت سرانجام دے رہا ہوں۔ الحمد للہ کہ مسلسل خدمت کرنے کی توفیق مل رہی ہے۔

غالباً سال 1950ء کے آخر میں درویشان کی جن 11 فیملیز کو قادیان آنے کی اجازت ملی اس وقت تک پاکستان آنے جانے کے لئے کوئی پاسپورٹ کی ضرورت نہیں ہوا کرتی تھی بلکہ صرف برٹس سٹم تھا۔ پاکستان سے ادھر قادیان آنے پر خود بخود انڈین نیشنلٹی مل جاتی تھی۔ ان 11 فیملیز میں خاکسار کی اہلیہ فاطمہ بیگم صاحبہ بھی قادیان آئیں تھیں۔ میری شادی اگرچہ 1945ء میں ہو گئی تھی مگر اولاد کوئی نہ تھی مگر اللہ تعالیٰ نے قادیان میں درویشانہ زندگی کے طفیل کئی برکات سے نوازا اور مجھے اولاد بھی عطا کی۔ الحمد للہ ثم الحمد للہ۔

اولاد:

سال 1945 میں شادی ہو جانے کے بعد سال 1950ء تک مشیت ایزدی سے کوئی اولاد نہ تھی۔ سال 1950ء میں اہلیہ صاحبہ کے پاکستان سے قادیان آنے کے بعد سال 1953ء میں اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے بی بی عطا کی جس کا نام عزیزہ حمیدہ بشری ہے اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے مزید تین بیٹوں اور دو بیٹیوں سے نوازا۔ بڑا بیٹا طاہر احمد سرکاری سروس میں ہے۔ دوسرا لیتھ احمد قادیان میں اپنا کاروبار کر رہا ہے اور تیسرا

ہجرت کرنے کے بعد حضرت مرزا بشیر احمد صاحب رضی اللہ عنہ امیر مقامی اور نگران مقرر کئے گئے۔ ان کے جانے کے بعد محترم حضرت مرزا ناصر احمد صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ امیر و نگران بنائے گئے۔ ان کے تشریف لے جانے کے بعد محکمہ حفاظت مرکز کے نگران۔ مقرر ریٹائرڈ شریف احمد صاحب باجوہ بنائے گئے۔ ان کی گرفتاری کے بعد مکرم شیر ولی صاحب ریٹائرڈ صوبیدار بمجر اور آئری کینپن نگران اور مقامی امیر بنائے گئے۔

مکرم شیر ولی صاحب کے جانے کے بعد چونکہ حالات کافی ہڈامن ہو چکے تھے لہذا مکرم حضرت مولوی عبدالرحمن صاحب جٹ کو ناظر اعلیٰ اور امیر مقامی کے فرائض دینے کے لئے پاکستان سے قادیان بھیجا گیا اور حسب ارشاد حضور انور صدر انجمن احمدیہ قادیان میں دفاتر قائم کرنے اور بیرونی جماعتوں کو Organize کرنے کا کام شروع ہوا۔ نظارت علیاء، دفتر محاسب، بیت المال، دفتر جائیداد، دفتر تبلیغ وغیرہ نے کام کرنا شروع کر دیا۔ اس کے ساتھ صدر انجمن احمدیہ کی جائیدادوں کی واپسی کا کام بھی شروع ہوا۔ اسی سلسلہ میں مکرم صلاح الدین صاحب ایم اے کے ہمراہ جاندرہ کئی بار کسٹومین آفس جانے اور خدمت بجالانے کا موقع ملا۔ انجمن کی جائیدادیں جو تقسیم ملک کے نتیجے میں کسٹومین محکمہ کی تحویل میں چلی گئی تھیں۔ مرکز دہلی کے فیصلہ کے مطابق ضلع پنجاب کی حکومت کا یہ فیصلہ قابل تعریف ہے کہ قادیان کے اخلا کے بعد جو چند سو افراد قادیان میں رہ گئے تھے ان کی حفاظت کے لئے سرکاری طور پر انتظام کیا گیا اور دارالانوار سے لیکر احمدیہ چوک تک اور گوردوارہ والی گلی کے پیچھے سے مسجد اقصیٰ تک اور اس کے پیچھے والی گلی سے لیکر ڈھاب تک اور بہشتی مقبرہ، محلہ ناصر آباد اور اسی سے ملحقہ کھیت وغیرہ احمدیوں کی تحویل میں رکھے جانے کا فیصلہ ہوا اور سرکاری طور پر یہ فیصلہ ہوا کہ اس ایریا میں کسی غیر مسلم کو خالی ہو چکے مکانات کی الاٹمنٹ نہ ہوگی۔

چنانچہ شروع میں تو درویشان کی قلیل تعداد کی وجہ سے اس ایریا کو آباد رکھنے میں مشکل پیش آئی۔ مگر جیسے جیسے حالات بہتر ہوتے گئے بعض درویشان جو شادی شدہ تھے ان کی بیویوں کی پاکستان سے واپسی ہونی شروع ہوئی۔ نیز بعض جوان درویشان کی یو پی، بہار، اڑیسہ وغیرہ علاقہ میں شادیاں ہونے لگیں۔ نیز بعض خاندان حسب ارشاد حضور انور قادیان کی آبادی کے لئے دیگر صوبہ جات سے قادیان آنے شروع ہوئے تو پھر مکانات میں کمی محسوس ہونے لگی۔ لہذا بہت سے نئے مکانات اپنے ایریا میں بنائے پڑے۔ کوئی دارالسلام بھی مل گئی۔

تقسیم ملک کے بعد حالات سازگار ہونے پر جب صدر انجمن احمدیہ

DIL BRICKS UNIT

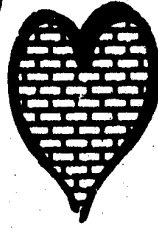
PH: 06723-35814

DELAWAR KHAN (EX. ARMY)

VILL :- KARDAPALLI

P.O. TIGIRIA

DISTT- CUTTACK (ORISSA)



بیٹا نصیر احمد جامعہ احمدیہ سے مولوی فاضل پاس کر کے سلسلہ کی خدمت کر رہا ہے۔ الحمد للہ

ربوہ کے آباد ہونے کے بعد کئی دفعہ ربوہ جانے کا موقع ملا اور اس دوران حضرت خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ عنہ سے ملاقاتیں کرنے کا بھی شرف حاصل ہوتا رہا۔ حضور انورؐ کی وفات کے بعد حضرت مرزا ناصر احمد صاحب خلیفۃ المسیح الثالث سے بھی ملاقات کا شرف حاصل ہوتا رہا۔ آپ کی وفات 1982ء میں ہوئی اور حضرت مرزا طاہر احمد صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ خلیفۃ المسیح الرابع منتخب ہوئے۔ اس مجلس انتخاب خلافت میں قادیان سے خاکسار کو بطور نمائندہ بھارت و صدر انجمن احمدیہ قادیان شامل ہونے کی سعادت ملی۔ الحمد للہ

دو سال قبل 2001ء میں خاکسار کو ربوہ جانے اور ایک طویل عرصہ بعد اپنے عزیز واقارب کے ساتھ ملاقات کرنے کا موقع ملا۔ اس وقت موجودہ حضور حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ربوہ میں ناظر اعلیٰ تھے۔ میرے دل میں آپ کے ساتھ ملاقات کرنا کی شدید خواہش پیدا ہوئی۔ حالانکہ ملاقات کرنے کے علاوہ دوسرا کوئی کام یا موقع نہ تھا۔ محض زیارت کرنا مقصود تھا۔ آپ کے ساتھ دفتر میں زیارت اور ملاقات کرنے کا موقع ملا اور آپ کی شفقت اور باتوں سے بہت ہی خوشی ہوئی۔ اس وقت میرے ساتھ میرا بیٹا عزیز نصیر احمد عارف بھی تھا جو قادیان میں سلسلہ کی خدمت سرانجام دے رہا ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الخامس کی صحت اور عمر میں برکت دے اور آپ کے عہد خلافت میں اسلام اور احمدیت کو مزید عظیم الشان ترقیات سے نوازے۔ آمین

تادم تحریر خاکسار کو اللہ تعالیٰ سلسلہ کی خدمت کرنے کی توفیق عطا فرما رہا ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان تمام خدمات کو قبول کرے اور خاتمہ بالخیر فرمائے اور مزید اپنے بیٹا و فضلوں سے نوازے نیز میری اولاد کو بھی اپنی برکات سے نوازے۔ آمین ☆☆☆

درخواست دعا

اراکین مجلس خدام الاحمدیہ و اطفال الاحمدیہ نوٹہ سٹی، کشمیر جملہ قارئین مشکوٰۃ کی خدمت میں سلام عرض کرتے ہوئے امتحانات میں کامیابی کے لئے دعا کی درخواست کرتے ہیں۔

(مکرم محمد الطاف حسین صاحب معلم جماعت احمدیہ نوٹہ سٹی کشمیر)

Love For All Hatred For None

M C Mohammad
Prop. (Kadiyathoor)

Subaida
Timber

Dealers in

Teak Timber, Timber Log, Teak
Poles & Sizes Timber Merchants

Chandakkadave, P/O. Peroke
Kerala-673631

Phone: 0495- 2403119 (O)
2402770 (R)

دہلی کلید آشوب دور

میر کا دور شورشوں اور فتنہ و فساد کا دور تھا۔ نادر شاہ، احمد شاہ ابدالی مرہٹوں، روہیلوں اور سکھوں کی لوٹ کھسوٹ۔ آپس کی خانہ جنگی نے افراطی اور نفسا نفسی پیدا کر دی تھی۔ دلی کی گلیوں میں انسانی خون پانی کی طرح بہتا تھا۔ یہی خون میر کے اشعار میں سمٹ آیا۔

ہم کو شاعر نہ کہو میر کہ صاحب میں نے
رج و غم کتنے کیے جمع تو دیوان ہوا

چھوٹے چھوٹے نواب اور جاگیردار خود مختاری کا اعلان کر رہے تھے۔ حکومت کا خزانہ خالی ہو رہا تھا۔ ادب با علم و فضل کو کوئی پوجتا نہ تھا۔ میر نے تمام عمر رنج و الم اور تنگدستی میں تزاری آخری عمر میں لکھنؤ گئے وہاں آپ کی شاعری کی دھوم مچ گئی۔ نواب آصف الدولہ نے ۳۰۰ روپیہ ماہوار وظیفہ مقرر کر دیا۔ زندگی آرام سے بسر ہونے لگی۔ لیکن تمام عمر کے صدمات نے آپ کے مزاج کو چڑچڑا بنا دیا تھا۔ اپنی طبیعت کو خوداری اور چڑچڑے پن کی وجہ سے نواب صاحب سے ناراض ہو کر علیحدہ ہو گئے۔ طبیعت میں خودداری کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ اس لیے نہایت مفلس ہو گئے۔ نوبت فاتوں تک پہنچ گئی پھر بھی بھول کر دربار کا رخ نہ کیا۔ آخری تین سالوں میں جوان بیٹی اور بیوی کی موت نے صدمات میں مزید اضافہ کر دیا۔ ۱۸۱۰ء لکھنؤ میں وفات پائی۔

میر کی شاعری

میر نے غزل، مثنوی، مرثیہ، قصیدہ اور رباعی مختلف اصناف سخن کو وسیلہ اظہار بنایا۔ داسوخت اور مراثت اور مرثیہ کی اصناف کو اردو میں رواج دینے کا سہرا میر کے سر ہے۔ غزل گوئی کے اعلیٰ مقام پر پہنچنے جس کا بڑے بڑے شاعروں نے اعتراف کیا ہے مثلاً مرزا محمد رفیع سودا، جو میر کے معاصر بھی تھے کہتے ہیں۔

سودا تو اس زمیں میں غزل در غزل ہی کہہ
ہوتا ہے تجھ کو میر سے استاد کی طرح

حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ کا خراج تحسین

حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمۃ اللہ علیہ اردو کلاس میں میر کے متعلق فرماتے ہیں:-

”میر کا کمال یہ ہے کہ وہ اپنے زمانے سے اس طرح اونچے نکلے ہیں کہ زمانہ نیچے دکھائی دیتا ہے۔ اونچا بھی اور آگے بھی نکل گئے۔ میر کے شعر پڑھیں تو لگتا ہے آج ہی کسی نے کہے ہیں۔ زبان

میر تقی میر

..... طلعت بشری

میر تقی نام اور میر تخلص تھا۔ والد کا نام محمد علی تھا جو نہایت پرہیز گار اور تقی انسان تھے۔ ان کی نیکی و پرہیز گاری کی وجہ سے لوگ انہیں میر تقی کے نام سے یاد کرتے تھے۔ آپ کے آباء و اجداد حجاز سے ہجرت کر کے دکن آئے کچھ عرصہ گجرات میں قیام کیا۔ پھر اکبر آباد (آگرہ) میں آباد ہو گئے۔

میر تقی میر ۱۷۲۲ء میں آگرہ میں پیدا ہوئے۔ میر کی والدہ آپ کی پیدائش کے بعد جلد ہی وفات پا گئیں۔ آپ کی پرورش آپ کے والد کے ایک مرید جنہیں آپ چچا کہا کرتے تھے سید امان نے کی لیکن ابھی آپ نو دس برس کے ہی تھے کہ ان کی وفات ہوئی اور اگلی وفات کے چند ماہ بعد ہی آپ کے والد بھی وفات پا گئے۔ یوں میر بے آسرا رہ گئے۔ سوٹیلے بھائی نے انہیں گھر سے نکال دیا۔

آگرہ سے دہلی آمد

میر آگرہ سے دہلی آئے۔ ایک نواب صاحب کے ہاں ملازمت کی لیکن نواب صاحب ایک جنگ میں مارے گئے۔ ان دنوں دلی کی سیاسی و معاشرتی حالت بے حد اتر چکی۔ مجبوراً آپ کو واپس آگرہ چانا پڑا وہاں بڑے بھائی نے آپ پر عرصہ حیات تک گردیا جس سے ایک بار پھر سترہ برس کی عمر میں آپ کو آگرہ چھوڑنا پڑا۔ آپ دہلی اپنے خالو سراج الدین خان آرزو جو فارسی کے مسلم الثبوت استاد تھے کے ہاں قیام پذیر ہوئے۔ خان آرزو کا گھر علم و ادب کا مرکز تھا۔ دہلی کے مشہور شعراء ان کے گھر جمع ہوتے تھے۔ ان کی صحبت میں آپ بہت جلد عمدہ شعر کہنے لگے۔ لیکن یہاں بھی سوٹیلے بھائی نے جین سے نہ رہنے دیا اور خان آرزو کو آپ کے خلاف بھڑکایا۔ آخر کار میر کو یہاں سے بھی نکلنا پڑا۔

محبت بھی نا کام ہوئی۔ اس کا اظہار اس شعر میں ہوتا ہے:-

پھرتے ہیں میر خوار کوئی پوجتا نہیں
اس عاشقی میں عزت سادات بھی گئی

نواب حمام الدولہ کو ان کی دیوانگی کا علم ہوا تو اپنے پاس بلا کر علاج کروایا اور ایک روپیہ وظیفہ بھی مقرر کیا۔ لیکن میر کو اطمینان اور سکون میسر نہ ہوا۔

غزل کے پیکر میں جس قسم کے جذبات و خیالات کا اظہار کیا جاسکتا ہے۔ میر کی شاعری اس کی زندہ مثال ہے۔ انہوں نے غزل کے ذریعہ سے اردو کو عاشقانہ شاعری کا اسلوب سکھایا۔ صنف غزل جس قسم کے درد سوز اور حزن و غم کی متقاضی ہے میر کو وہ انداز بدرجہ اتم و دیت ہوا۔ پھر انہوں نے صنف غزل کو وہ شائستہ و صیصالہ و لہجہ عطا کیا جس کی مثال نہیں ملتی۔ میر نے اردو شاعری کی نہایت خوبصورت عکاسی کی ہے۔ بچپن سے موت تک کے سفر میں جو جو آلام برداشت کیے اور جو حوادث ان کے درد و جوش میں رونما ہوئے ان سب کو اپنی ذات میں سو یا زمانے کے غم کو اپنا ذاتی غم بنایا اور اپنے ذاتی غم کو اس انداز سے بیان کیا کہ اس میں آفاقیت پیدا ہوگئی۔ ان میں ان کی بچپن کی ترسہ کا بھی بہت بڑا دخل تھا۔ پھر وہ فطرتاً ہی دور بین واقع ہوئے۔ غم عشق اور غم روزگار جنگی کے دو پانوں میں پستے رہے اور اپنے درد و کرب کو اشعار میں ڈھالتے رہے۔

میر کی شاعری کے بعض نمونے

میر کے کلام میں سادگی، بے ساختگی، سلاست، روانی اور شائستگی کے عناصر موجود ہیں۔ ان کے اشعار زبان سے لگتے ہی دل میں اتر جاتے ہیں۔

ہمارے آگے ترا جب کونے نام لیا
دل ستم زدہ کو ہم نے تمام تمام لیا
یاد اس کی اتنی خوب نہیں میر ہا آ
ناداں پھر وہ جی سے بھلایا نہ جائے گا

میر کے اشعار سوز و گداز اور درد کی تصویریں ہیں وہ اپنے درد، غم، مایوسیوں اور دکھ کا میوں کو اپنے اشعار میں بار بار بیان کرتے ہیں۔

مستقل روتے ہی رہتے تو بجھے آتش دل

ایک دو آنسو تو اور آگ لگا جاتے ہیں

میر مشکل سے مشکل مضمون کو چند لفظوں میں نہایت خوش اسلوبی سے بیان کر جاتے ہیں۔ بعض اشعار میں ایک جہان پوشیدہ ہوتا ہے۔

کہا میں نے کتنا ہے گل کو ثبات
کلی نے یہ سن کر تبسم کیا

صبح تک شمع سر کو دھتی رہی !!!

کیا پتھے نے التماس کیا

ایسی چست اور اعلیٰ درجہ کی کہ انسان پہ سوچنا بھی نہیں کہ اسے پرانے زمانے کی اردو اتنی اچھی ہوگی تو اصل لوگ زمانہ بناتے ہیں۔ زمانہ ان کو نہیں بناتا۔ یہاں شاعروں میں سے تھے جن کو زمانے نے نہیں بنایا۔ انہوں نے زمانہ بنایا۔ اردو کے اوپر اپنی ایک چھاپ ڈالی ہے اور وہ پھر کبھی مٹ نہیں سکتی۔ جو مرضی آجائے جتنے چوٹی کے شاعر آجائیں مگر میر کی میر نہیں بن سکتا۔

ذوق کہتا ہے۔

نہ ہوا پھر نہ ہوا میر کا انداز نصیب

ذوق یاروں نے بہتے زور غزل میں مارا

چوٹی کے شعراء نے بزازور مارا ہے کہ میر بن سکیں۔ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ میر کی باتیں ہی الگ اس کے جھلے ہی الگ۔ ہر مصرعہ عجیب طرح سے بولتا ہوا زندہ ہے۔“ (الفصل ۲۰، نومبر ۱۹۹۵ء)

میر خود ایک جگہ کہتے ہیں۔

گئی عمر دو بند فکر غزل

سو اس فن کو ایسا بڑا کر چلے

غالب نے میر کی عظمت کا اعتراف کچھ یوں کیا ہے۔

رہینتہ کے تم ہی استاد نہیں ہو غالب

کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا

اور۔

غالب اپنا تو عقیدہ ہے بقول ناسخ

آپ بے بہرہ ہے جو معتقد میر نہیں

حیرت مہمانی نے کچھ یوں کہا ہے۔

شعر اپنا بھی بہت خوب و لیکن حسرت

میر کا شیوہ گفتار کہاں سے لادوں

ان اشعار سے واضح ہوتا ہے کہ میر کو اردو شاعری میں کس قدر بلند مقام حاصل ہے۔ میر کو خود بھی اپنے اعلیٰ و منفرد انداز کا پوری طرح احساس تھا وہ خود کہتے ہیں۔

پڑھتے پھریں گے گلیوں میں ان زلموں کو لوگ

برت رہیں گی یاد یہ ہاں ہاں ہاں

دوسری جگہ کہا۔

سارے عالم پہ ہوں میں چھایا ہوا

مستند ہے میرا فرمانا ہوا

ہذا من فضل رہی

KANazeer Ahmad

Mobile : 98471-87026

Phone: 0495-2405834 (Res.)

0495-2702163 (off.)

Wholesale and
Retail Sellers

All Kinds of Belts, School Bags &
Caps, Chappals

13/602 F

Rly. Station Link Road

Near Apsara Theatre

Calicut-673002

Apsara Belt Corner

Janic Eximp

Manufacturers, Exporters
& Importers

Of All Kinds of Fashion Leather



16-D, Topla 2nd Lane, Kolkata-39

Phone 91-33-3440150

Mobile 09831075426

Fax 91-33-3440150

E-mail: janiceximp@usa.net

میر کی تشبیہات اور استعارات عام فہم ہیں ان کی سادگی دل موہ لیتی ہے

نازکی اس کے لب کی کیا کہیے

پگھڑی اک گلاب کی سی ہے

میر ان نیم باز آنکھوں میں

ساری مستی شراب کی سی ہے

شام ہی سے بجھا سا رہتا ہے

دل ہے گویا چراغ مفلس کا

میر کے کلام میں ہل منتفع کی عمدہ مثالیں ملتی ہیں۔ گمراہ سادگی میں بھی

فقیرانہ آئے صدا کر چلے

میاں خوش رہو ہم دعا کر چلے

کہیں کیا جو پوچھے کوئی ہم سے میر

جہاں میں تم آئے تھے کیا کر چلے

میر کی غزل خواہ چھوٹی بھری ہو یا طویل بحر دوں والی اس کی سادگی جوش

روانی، بندش کی چستی اور نرم برقرار رہتا ہے۔

پتہ پتہ بوٹا بوٹا حال ہمارا جانے ہے

جانے نہ جانے گل ہی نہ جانے باغ تو سارا جانے ہے

اٹلی ہو گئیں سب تدبیریں کچھ نہ دوانے کام کیا

دیکھا اس بیماری دل نے آخر کام تمام کیا

میر کے ہاں خطابیہ انداز کے شعر بھی ملتے ہیں کبھی وہ خود کو مخاطب کرتے

ہیں۔ ان کا یہ انداز بھی کلام میں اک طرف نہ پیدا کرتا ہے۔

چلتے ہو تم چمن کو چلے سنتے ہیں کہ بہاراں ہے

پات ہرے ہیں پھول کھلے ہیں کم بادیو باراں ہیں

اگرچہ میر کو زندگی میں وہ عزت و مقام نہ ملا جس کے وہ اہل تھے لیکن پھر

بھی وہ ناامید نہ تھے لکھتے ہیں کہ:-

جانے کا نہیں شور سخن کا مرے ہرگز

تاحشر جہاں میں مرا دیوان رہے گا

بزم اطفال

اخلاق احمدی

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا خلیفہ مبارک

”حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا قد درمیانہ سے ذرا اونچا۔ بدن کسی قدر بھاری آنکھیں بڑی بڑی۔ مگر ہمیشہ غضب بصر کی صورت میں رہنے کے سبب باریک تن معلوم ہوتی تھیں۔ چہرہ چمکدار۔ چھاتی کشادہ۔ کمر سیدھی۔ جسم کا گوشت مضبوط تھا۔ جسم اور چہرے پر بھریاں نہ تھیں۔ رنگ سفید و سرخ گندمی تھا۔ جب آپ ہستے تھے تو چہرہ سرخ ہو جاتا تھا۔ سر کے بال سیدھے کانوں تک لٹکتے ہوئے ملائم اور چمکدار تھے۔ ریش مبارک کھنی ایک مشت سے کچھ زیادہ لمبی رہتی تھی۔“

”اکثر اوقات آنکھیں نیم بند اور نیچے کی طرف ٹھکی رہتی تھیں۔“

(سلسلہ احمدیہ ص ۱۹۲)

لباس

”عموماً بند گळे کا کوٹ یا جبہ۔ دیسی کاٹ کا گرت یا قمیص اور معروف شرعی ساخت کا پاجامہ جو آخری عمر میں عموماً ہوتا تھا۔ جوتا ہمیشہ دیسی پہننا کرتے تھے اور ہاتھ میں عصا رکھنے کی عادت تھی۔ سر پر اکثر سفید ملل کی چوڑی باندھتے تھے۔ جس کے نیچے عموماً نرم قسم کی ردی ٹوپی ہوتی تھی۔“

(سلسلہ احمدیہ ص ۱۹۵)

خوراک

”کھانے میں نہایت درجہ سادہ مزاج تھے اور کسی چیز سے شغف نہیں تھا بلکہ جو چیز بھی میسر آتی تھی بے تکلف تناول فرماتے تھے اور عموماً سادہ غذا کو پسند فرماتے تھے۔ غذا بہت کم تھی۔ اور جسم اس بات کا عادی تھا کہ ہر قسم کی مشقت برداشت کرتے کر سکے۔“

(سلسلہ احمدیہ ص ۱۹۵)

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے پاکیزہ اخلاق و اطوار

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت اور حضور کے طریق عمل کا احترام (۱) مولوی عبد الکریم صاحب مرحوم فرماتے تھے کہ ”ایک دفعہ دوپہر کے وقت میں مسجد مبارک میں داخل ہوا تو اس وقت حضرت مسیح موعود علیہ السلام اکیسے گنگناتے ہوئے حضرت حنان بن ثابت رضی اللہ عنہ کا یہ شعر (جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف میں ہے۔ ناقل) پڑھ رہے تھے۔ اور ساتھ ساتھ ٹپکتے جاتے تھے۔“

كُنْتُ السَّمَوَاتِ لِنَاطِلِي فَعَمِيَ عَلَيْكَ النَّاطِلُ
مَنْ شَاءَ بَعْدَكَ فَلَمُنَّمْتُ فَعَلَيْكَ كُنْتُ أَحَادِرُ

(ترجمہ) ”تو میری آنکھ کی پتلی تھا۔ پس تیری موت سے میری آنکھ اندھی ہو گئی۔ اب تیرے بعد جو چاہے مرے مجھے پروا نہیں کیونکہ مجھے تو بس طرف تیری ہی موت کا ڈر تھا جو واقع ہو چکی۔“

میری آہٹ سن کر حضرت صاحب نے چہرے پر رونا مال والا ہاتھ اٹھالیا تو میں نے دیکھا کہ آپ کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے۔“

(حیرت المہدی دوم ص ۳۳۳)

ارشاد حضرت المصلح الموعود رضی اللہ عنہ

اخلاق فاضلہ

”اگر کسی قوم میں اخلاق فاضلہ پیدا ہو جائیں تو اس کے افراد کی نظر اسی طرح تیز ہو جاتی ہے۔ غرض قربانی اور ایثار کا مادہ ایسی چیز ہے جو انسان کی ہمت کو بڑھاتا ہے۔ اور سچ بولنا ایک ایسا صفت ہے جو انسان کا اعتبار قائم کرتا ہے۔ اور محنت کی عادت ایک ایسی چیز ہے جو کام کو وسعت دیتی ہے۔ اور جب کسی شخص میں یہ اخلاق فاضلہ پیدا ہو جائیں تو ایسا آدمی ہر جگہ مفید کام کر سکتا اور ہر شعبہ میں ترقی حاصل کر سکتا ہے۔“

(خطبہ جمعہ فرمودہ ۲۸ فروری ۱۹۳۱ء۔ الفضل ۱۹ مارچ ۱۹۳۱ء)

اربعین اطفال

الذِّينُ النَّصِيحَةُ

ترجمہ: دین کا خلاصہ خیر خواہی ہے۔

تشریح: خیر خواہی خواہ مخلوق کی ہو۔ خواہ رسول کی خواہ خدا کی۔ یعنی جو سلسلہ خدا نے قائم کیا ہے اس کی ترقی میں کوشاں رہنا۔ اور تبلیغ میں رسول کی امداد کرنا اور مخلوق پر شفقت کرنا۔

القصيدۃ

يَا عَيْنِ فَيْضِ اللَّوِّ وَالْوِزْفَانِ

يَسْعَى إِلَيْكَ الْخَلْقُ كَالطَّمَانِ

اے اللہ کے فیض و عرفان کے چشمے! خلقت تیری طرف پیاسے کی طرح دوڑ رہی ہے۔

يَا بَخْرَ فَضْلِ الْمُنْعِمِ الْمَنَّانِ

تَهْوِي إِلَيْكَ الرُّمُومُ بِالْكَيْزَانِ

اے انعام و احسان کرنے والے خدا کے فضل کے سمندر الوگوں کے رُوہ کوزے لئے تیری طرف ٹپک آ رہے ہیں۔

..... دینی معلومات.....

از حضرت میر محمد اسماعیل صاحب

اللہ تعالیٰ کی تعریف یعنی حمد گورو

اللہ تعالیٰ ہر آدمی اور ہر چیز کا پیدا کرنے والا اور ہر ایک کا پالنے والا اور ہر ایک کا مالک ہے ہمیشہ مہربانی اور رحم کرنے والا ہے۔ جو اچھے کام کرے اسے بہت انعام دیتا ہے اور جو بُرے کام کرے اسے سزا بھی دیتا ہے۔ وہ سارے جہان کا بادشاہ ہے جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ ہر چیز کو دیکھتا ہے ہر آواز کو سنتا ہے۔ وہ ہر چیز سے بالکل قریب ہے۔ اسے ہر بات کی خبر ہے۔ وہ ہماری دعاؤں کو سنتا اور قبول کرتا ہے۔ بیماریوں سے اچھا کرتا ہے۔ ہماری ہر وقت حفاظت کرتا ہے۔ اسی نے زمین و آسمان کی سب چیزیں آدمیوں کے فائدے کے لیے بنائی ہیں۔ مرنے کے بعد وہ سب انسانوں کو پھر زندہ کرے گا۔ اور ان کا حساب کتاب کر کے نیک لوگوں کو جنت کے باغوں میں داخل کرے گا۔ اور بُرے لوگوں کو دوزخ کی آگ میں۔ اُس میں ہر ایک خوبی اور ہر ایک طاقت موجود ہے۔ اور صرف وہی عبادت کے لائق ہے وہ اپنے نیک بندوں خصوصاً نبیوں سے بات چیت اور کلام کرتا ہے۔ اور ان کی مدد کرتا ہے۔ جب دشمن ان کو ستائیں۔ تو دشمنوں پر عذاب اور مصیبت نازل کرتا ہے۔

تو حید گئے گیا معنی ہیں

توحید کے معنی خدا تعالیٰ کو ایک ماننا۔ صرف اسی کی عبادت یعنی بندگی کرنا اور اسی کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرنا اور سب کو اس کا محتاج سمجھنا اور اسی سے دعا مانگنا۔ اس بات پر ایمان لانا کہ نہ کوئی اس کا باپ نہ اس کی ماں اور نہ کوئی اس کے بیٹے بیٹا ہے اور نہ کسی بات میں کوئی اُس کے برابر ہے۔

خدا کی عبادت گئے گیا معنی ہیں

عبادت کے معنی بندگی یا پوجنے کے ہیں۔ یعنی خدا تعالیٰ کے برابر کسی کی عزت نہیں کرنی چاہیے۔ اور اپنے تئیں صرف اسی کا بندہ سمجھنا چاہیے۔ کیونکہ سب اسی کے بندے ہیں۔ اور اس کے سوا ہر شخص اور ہر چیز ہر وقت اسی کی محتاج ہے۔ پھر جو محتاج ہو۔ اس کی بندگی ہم کیوں کریں۔

شرک گئے گیا معنی ہیں

شرک کے معنی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے ساتھ اس کے کاموں میں کسی اور کو شریک سمجھا جائے۔ مثلاً یہ کہ خدا کے سوا کوئی اور بھی پیدا کرتا ہے یا اولاد دیتا ہے یا رزق دیتا ہے۔ یا شفا دیتا ہے یا خدا کے سوا کوئی اور بھی آئینہ کی باتیں یعنی غیب کی خبریں جانتا ہے۔ یا دعاؤں کو قبول کرتا ہے یا خدا کے سوا بھی کوئی

مردوں میں جان ڈال سکتا ہے۔ وغیرہ۔ شرک کرنا حرام ہے اور شرک دوزخ میں ڈالے جائیں گے۔ اسی لیے کہ انہوں نے خدا تعالیٰ کے سوا اور لوگوں کو بھی سمجھ لیا کہ وہ خدا کی طرح طاقتیں رکھتے ہیں۔ مثلاً عیسائی لوگوں نے مسیح جو ایک انسان تھے خدا کا بیٹا مان کر خدا کا شریک بنا لیا۔ اور ہندوؤں نے دیویاں اور دیوتا بنا لیے۔ اور ان سے دعائیں مانگتے ہیں۔ اور غیر احمدی بھی یہ مانتے ہیں کہ عیسیٰ علیہ السلام پرندے پیدا کرتے تھے۔ اور مُردے زندہ کرتے تھے۔ یہ سب جھوٹ اور شرک ہیں۔ ان سے بچنا چاہیے۔

ظاہر میں گپا چھو کتتیں شکر گے ہیں

(۱) اللہ کے سوا کسی اور کو بھی خدا کی خدائی میں شریک ظاہر کرنا۔ جیسے ہندو اپنے بتوں کو اور بہت سے غیر احمدی اپنے پیروں فقیروں اور مُردہ بزرگوں کو سمجھتے ہیں۔

(۲) اللہ کے سوا کسی اور کی عبادت اور تعظیم کرنی مثلاً سجدہ۔ رکوع۔ روزہ۔ طواف کسی اور کے لیے کرنا۔ اللہ کے نام کے سوا کسی اور کا نام لے کر کوئی جانور ذبح کرنا۔

(۳) کسی چیز کی بات یہ کہنا کہ خدا تعالیٰ نے اسے پیدا نہیں کیا بلکہ وہ خدا کی طرح آپ ہی ہے۔ جیسے آریہ کہتے ہیں کہ ہماری جائیں اور ہمارے جسم خدا نے پیدا نہیں کیے۔

(۴) یہ کہنا کہ ایک نیک نہیں بلکہ کئی خدا ہیں۔ جیسے پارسی دو خدا مانتے ہیں۔ اور عیسائی تین۔

اللہ تعالیٰ گئے پڑھے پڑھے فلام گیا ہیں

اللہ تعالیٰ کے بہت سے نام ہیں۔ ان میں سے چار سب سے بڑے ہیں۔ (۱) وہ رب العالمین ہے۔ یعنی سارے جہانوں کو پیدا کرنے والا۔ اور پھر ان کو پالنے والا۔ کوئی چیز ایسی نہیں۔ جسے اس نے پیدا نہ کیا ہو۔ (۲) وہ رحمن ہے۔ یعنی ایسا رحم کرنے والا ہے کہ بغیر مانگے اور وقت سے پہلے ضرورت پوری کرنے والا۔ چنانچہ ہمارے لیے جن چیزوں کی ضرورت تھی۔ ان کو ہمارے پیدا ہونے سے پہلے ہمارے لیے تیار کر دیا مثلاً ہوا سانس لینے کے لیے۔ پانی پینے کے لیے۔ طرح طرح کے کھانے پینے بھرنے کے لیے۔ والدین ہمیں پالنے کے لیے۔ استاد پڑھانے کے لیے۔ علم ہمارے فائدے کے لیے۔ قرآن شریف ہماری ہدایت کے لیے۔ رسول ہمیں خدا کا رستہ دکھانے کے لیے۔ سورمحن نے یہ چیزیں ہم کو خود دیں۔ ہماری کسی محنت کا نتیجہ نہیں ہیں۔ (۳) وہ رحیم ہے یعنی ایسا مہربان کہ جب اس سے کچھ مانگو۔ یا کسی کام کے لیے محنت اور کوشش کرو۔ تو وہ رحم کر کے ہم کو وہ چیز دے

﴿ شہد کی مکھیاں ﴾

- ۲/۱ کلو شہد بنانے کے لیے ۳۷ ہزار مکھیاں اپنے چھتے سے پھولوں تک چکر لگاتی ہیں۔
- شہد کی مکھیاں بہری ہوتی ہیں ان پر آواز کا کوئی اثر نہیں ہوتا۔
- ان کے ہر چار سو مرتبہ فی سیکنڈ تک کے حساب سے حرکت کرتے ہیں بعض دفعہ ان کی رفتار ۲۶ ہزار مرتبہ فی منٹ تک ہو جاتی ہے۔
- شہد کی مکھیاں ان دنوں میں عام طور پر زیادہ ڈنگ مارتی ہیں جب تیز ہوا چل رہی ہو۔
- دنیا میں شہد کی مکھیوں کی کم از کم ۱۲ ہزار اقسام ہیں۔

(نہیم الحق قریشی ولد انعام الحق قریشی تادیان)

Syed Zishan
Prop.



Adnan

Electronic Amroha

Manufacturer & Suppliers

D.C. Fan & D.C. Light Parts

Phone.

05922-260826 (Off.) 260055 (Res.)

Uroosa Trading Co.

Chaman Bidi Street, Amroha

J.P. Nagar-244221

اپنی اس عمر کو اک نعمتِ عظمیٰ سمجھو
بعد میں تا کہ تمہیں شکوہ ایام نہ ہو
(حضرت اسلم ابو موسیٰ)

دیتا ہے۔ جیسے ہم کسی امتحان کے لیے محنت کرتے ہیں تو وہ پاس کر دیتا ہے۔ یا کوئی دُعا بیماری کے لیے مانگتے ہیں۔ تو وہ ایتھا کر دیتا ہے۔ اگر کوئی ایک آم کی گھلی بوئے۔ تو اسے ہر سال ہزاروں آم اسی درخت میں سے دیتا رہتا ہے۔ (۴) وہ سالک یوم الدین یعنی نیکی کا بدلہ دینے والا ہے۔ اگر کوئی اچھے کام کرے گا۔ تو اسے اس کا انعام دُنیا میں بھی ملے گا اور مرنے کے بعد جنت میں جائے گا۔ اور اگر کوئی بُرے کام کرے گا۔ تو اس دُنیا میں بھی سزا پائے گا۔ اور مرنے کے بعد دوزخ میں جائے گا۔

فیبی گھسے گھسے دھیو!

(۱) نبی وہ انسان ہوتا ہے جس سے خدا تعالیٰ کلام کرتا ہے۔ (۲) اور جسے کہتا ہے کہ میں تجھے اپنا نبی مقرر کرتا ہوں۔ تو لوگوں کو میرا حکم پہنچا۔ اور ان کو میرے سچے دین کی طرف بٹھا۔ اور ایک جماعت تیار کر۔ (۳) اور جسے بہت سی آئینہ ہونے والی باتیں وقت سے پہلے بتا دیتا ہے۔ (۴) اور جسے کہہ دیتا ہے کہ جو تیری جماعت میں داخل ہو جائے گا۔ وہ عذاب سے بچ جائے گا۔ اور خدا اس پر بہت فضل اور انعام کرے گا۔ اور جو تجھے نہ مانے گا۔ وہ خدا کے عذابوں سے تکلیف اٹھائے گا۔

فیبی گا دوسرا فلم

نبی کو رسول بھی کہتے ہیں اور پیغمبر بھی۔ رسول اور پیغمبر کے معنی خدا کی طرف سے حکم یا پیغام لانے والا۔ یہ حکم اور پیغام نبی کی معرفت دنیا کے لوگوں کو پہنچائے جاتے ہیں۔ تا کہ لوگ ان حکموں کو مانیں اور ان پر عمل کریں۔ (ماخوذ از "کتب" حصہ دوم صفحہ ۶-۴)

﴿..... کیا آپ جانتے ہیں.....﴾

- گچھلا ہوا خالص سونا ہرے رنگ کا ہوتا ہے۔
- گائے کے دودھ میں ۸۶ فیصد پانی ہوتا ہے۔
- گولی ۲۰۰ میل فی سیکنڈ کی رفتار سے چلتی ہے۔
- Monsoon لفظ عربی کے لفظ Mawsim سے نکلا ہے۔
- Laika کتیا وہ پہلی جاندار ہے جو سب سے پہلے خلا میں گئی۔
- Wright Brothers کے جہاز کا نام Flyer تھا۔
- شتر مرغ کا انڈا سب سے بڑا ہوتا ہے۔
- Duck Hawk سب سے تیز اڑنے والی چڑیا ہے۔
- انسان کے جسم میں 100×10^{12} Cell ہیں جس میں 25×10^{12} Blood Cell ہوتے ہیں۔
- انسان کے جسم میں Nervous Cell سب سے بڑا Cell ہوتا ہے۔

(محمد ابراہیم منڈاشی ولد شوکت علی منڈاشی بھدر راہ (نمول و شہیر)

دنیا کے طب

ڈاکٹر شبیر احمد بھٹی

اسپرین - ایک معجزانہ دوا!!؟

اسپرین کے دل پر مفید اثر کا علم تو ہے ہی اور یہ دوا اکثر ہارٹ اٹیک کے بعد دی جاتی ہے تاکہ مزید ہارٹ اٹیک کو روکا جائے۔ اس دوا کو ایجاد ہونے سے تقریباً ایک سو سال ہو گئے ہیں اور اس کے نت نئے فوائد ظاہر ہوتے چارے ہیں۔ اوائل میں یہ سوزش کم کرنے اور درد کو دور کرنے کے لئے استعمال کی جاتی تھی لیکن چند سالوں سے اس کا مختلف سرطانوں پر بھی اثر کا انکشاف ہوا ہے۔ خصوصاً ایسے سرطان جو کہ سوزش پیدا کرتے ہیں۔ مثلاً آنتوں، پھیپھڑوں اور رحم کا سرطان۔ اسپرین لگاتا رہنا استعمال کرنے والوں میں ان کی شرح خاصی کم ہوئی ہے۔ اس کی وجہ اسپرین میں سوزش کم کرنے والی صفت بھی ہے اور ایک اور ایسی صفت بھی ہے جو خلیوں کو کینسر کی صفات اختیار کرنے سے روکتی ہے۔

(British Journal of Cancer Vol: 88)

اسپرین کا وائرس (Virus) پرائز

نیو سائنسٹ (New Scientist) کے حالیہ شمارہ میں اسپرین کا ایک اور فائدہ بیان ہوا ہے کہ اس سے ایسے مریضوں کا علاج کیا جاسکتا ہے جو کہ اپنی قوت مدافعت کو یا تو کھو چکے ہیں یا خاصی کمزور کر چکے ہیں۔ ایسے مریضوں میں وائرس کی ایک قسم جسے CMV کہتے ہیں جان لیوا ہو سکتی ہے۔ یہ وائرس ویسے تو عام طور پر بے ضرر ہوتا ہے اور تقریباً دس فیصد صحت مند لوگوں میں پایا جاتا ہے۔ لیکن اوپر بیان کردہ بیماری میں یا پیٹ میں ملنے والے سبب کے لئے جان لیوا ثابت ہو سکتا ہے۔ ماہرین کا خیال ہے کہ اسپرین کا طریق عمل یہ ہے کہ وہ جسم میں ایک ایسی چیز کو پیدا ہونے سے روکتی ہے جس کا نام Prosta Glandin E2 ہے۔ (یعنی پراسٹا گنڈین)۔ یہ سوزش پیدا کرنے میں اہم کردار ادا کرتی ہے لیکن وائرس اسی چیز کو قابو کر کے اپنے فائدہ کے لئے استعمال میں لے آتے ہیں اور اس کے ذریعہ اپنی نفی بڑھانے لگتے ہیں۔

اسپرین کا پھیپھڑوں کے سرطان پرائز - ایک تحقیق

برٹش جنرل آف کینسر کے شمارہ نمبر ۸ میں ایک تحقیق کا ذکر ہے جو بارہ سال پر پھیلی ہوئی ہے۔ اس میں تقریباً 900 عورتوں کو شامل کیا گیا جن میں کچھ سگریٹ نوشی کرتی تھیں اور کچھ نہیں۔ اس بارہ سال کے عرصہ میں ۸۰ عورتیں پھیپھڑوں کے سرطان کا شکار ہوئیں۔ لیکن جو عورتیں

ہفتہ میں کم از کم تین بار اسپرین استعمال کرتی تھیں ان میں سرطان کا امکان ۶۰ فیصد سے بھی کم ہوا۔ اب اس سے یہ نتیجہ نہ لیا جائے کہ سگریٹ نوشی جاری رکھی جائے لیکن ساتھ اسپرین بھی لے لی جائے تاکہ سرطان کا امکان کم ہو۔ یہ امر مزید تحقیق طلب ہے۔ اس میں ذرہ بھی شک نہیں کہ سگریٹ نوشی کے ذریعہ ہونے والے پھیپھڑوں کے سرطان اور اموات کی شرح ۹۰ فیصد ہے اور سگریٹ نوشی کو ترک کرنے سے پھیپھڑوں کے ۹۰ فیصد سرطان نہ ہوں گے اور نہ ہی اموات۔

(ماہی خوار الفضل انٹرنیشنل ۲۳ مارچ ۲۰۰۳ء تا ۱۰ اپریل ۲۰۰۳ء ص ۱۰)

جلسہ سالانہ خلافت سے اٹوٹ وابستگی کا ذریعہ

محترمہ محمودہ رشید صاحبہ صدر صوبائی مجلہ اماء اللہ آنکھرا پوریش جلسہ سالانہ برطانیہ کے کامیاب انعقاد پر اپنے جذبات کا اظہار کرتی ہوئی تحریر فرماتی ہیں

”اسلامی نعروں اور ترانوں کی گونج سے جلسہ گاہ کی رونق دو بالا ہو رہی تھی۔ آج دیار غیر میں یہ گہما گہما۔ یہ چہل پہل۔ رونق اور ہنگامہ آرائی محض خلافت کی برکت کی وجہ سے ہے۔

یہ ہمارے جلسے اور اجتماعات جماعت احمدیہ کی روحانی ارتقاء اور ہماری اسلامی تہذیب کی معراج ہیں اور ہماری آنے والی نسلوں کو صحیح اسلامی تہذیب اور خلافت حقہ سے اٹوٹ وابستگی کا ذریعہ ہیں۔

مسند خلافت کے متمکن ہونے کے چند ماہ بعد ہی اسے منظم اور شاندار طریق پر جلسہ کا انعقاد آپ جیسی فعال اور متحرک شخصیت کا وصف نمایاں ہے۔

نگد بلند سخن دلنور از جاں پر سوز

یہی ہے رخت سفر سیر رواں کے لئے

دعا ہے کہ یہ احمدیت کا گلستان علم و عمل کے لالہ و گل سے آراستہ و بجا رہے۔ مولیٰ کریم اس چمن مسج کو تاقیامت مر سبز و شاداب رکھے اور ایسے پھول کھلتے رہیں جو سارے عالم کو اپنی خوشبو سے مہکاتے رہیں۔

رب کائنات ان تمام کارکنوں اور کارکنات کی مدد و خلوص مساعی کو شرف قبولیت سے نوازے۔ ان شاء اللہ وہ دن دور نہیں جب دنیا کے افق پر احمدیت کی تابانیاں بکھریں گی۔“

اخبار قادیان

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے M.T.A. کی عالمی نشریات کے مطابق سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز بخیریت ہیں۔ دوران ماہ حضور انور نے خطبات جمعہ ارشاد فرمائے جن سے احباب جماعت M.T.A. کی وساطت سے براہ راست مستفید ہوئے۔ الحمد للہ

محترم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب ناظر اعلیٰ و امیر جماعت احمدیہ قادیان مع محترمہ بیگم صاحبہ جلسہ سالانہ U.K. میں شرکت کے بعد شرق اوسط (Middle East) کے بعض ممالک کا دورہ کر کے واپس قادیان تشریف لے آئے ہیں اور بخیریت ہیں۔

اسی طرح تمام انصران و یزدگان جماعت و کارکنان سلسلہ وساکنین قادیان دارالامان خیریت سے ہیں۔

محترم محمد نسیم خان صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت 4 ستمبر کو کیرلہ کے دورہ پر تشریف لے گئے تھے جہاں 9,8,7 ستمبر کو منعقدہ مجلس خدام الاحمدیہ کیرلہ کے سالانہ صوبائی اجتماع میں شرکت کر کے قادیان واپس تشریف لے آئے ہیں۔ اسی طرح کیرلہ کے صوبائی اجتماع وقف نو میں اور بعد ازاں مورنہ 14 ستمبر کو چینی میں تامل ناڈو کے صوبائی اجتماع وقف نو میں بھی آپ نے شمولیت فرمائی۔ ہر سہ اجتماعات میں کرم شیراز احمد صاحب نائب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت اور ڈاکٹر اعجاز احمد صاحب قائد مجلس سرینگر بھی شریک رہے۔

کرم سید طارق مجید صاحب، کرم نسیم الدین صاحب و کرم شیخ عبد الحلیم صاحب اسپیکٹر ان مجلس خدام الاحمدیہ بھارت دورہ پر ہیں۔ دوران ماہ قادیان میں مجلس خدام الاحمدیہ قادیان اور وقف نو قادیان کے سالانہ اجتماعات منعقد ہوئے

☆ جماعت کی طرف سے یورپ میں ہونے والی سب سے بڑی مسجد ”بیت الفتوح“ کے افتتاح کی تقریب 3 اکتوبر کو ہوئی۔ حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ نے خطبہ جمعہ کے ذریعہ اس مسجد کے افتتاح کا اعلان فرمایا۔

چھوڑ دو حرص، کرو زہد و قناعت پیدا
زر نہ محبوب بنے سیم دل آرام نہ ہو
(حضرت ابراہیم الخلیل علیہ السلام)

کاشفوا الغمیرات



اخبار مجالس

مجلس خدام الاحمدیہ حیدرآباد کی سرگرمیاں

اجلاسات: ماہ اگست میں مجلس خدام الاحمدیہ حیدرآباد کے زیر اہتمام جو تعلیمی و تربیتی اجلاسات کا اہتمام کیا گیا اس کا تاریخوار خلاصہ درج ذیل ہے:

2 اگست بعد نماز فجر مسجد احمدیہ فلک نما میں، بعد نماز مغرب سعید آباد میں تربیتی اجلاس منعقد کیا گیا۔

3 اگست بعد نماز فجر مسجد احمدیہ مؤمن منزل میں، بعد نماز مغرب احمدیہ مشن جوہلی ہال میں اجلاسات منعقد ہوئے۔

9 اگست بعد نماز فجر مسجد احمدیہ فلک نما میں، بعد نماز مغرب سعید آباد میں واقفین نو کا اجلاس منعقد ہوا۔

10 اگست بعد نماز فجر سعید آباد محفل سوال و جواب، ملے پٹی میں تربیتی اجلاس، بعد نماز مغرب واقفین نو کا جلسہ افضل سچ میں منعقد ہوا۔

☆ اسی روز 12 بجے حلقہ جلال کوچہ میں تربیتی اجلاس منعقد ہوا۔

16 اگست مسجد احمدیہ فلک نما میں تربیتی اجلاس کا انعقاد کیا گیا۔

☆ 17 اگست بعد نماز فجر مسجد احمدیہ مؤمن منزل میں اجلاس منعقد ہوا۔ اسی روز حلقہ ملے پٹی میں تربیتی اجلاس، محفل سوال و جواب اور اجلاس واقفین نو منعقد ہوئے۔

30 اگست مسجد فلک نما میں تربیتی اجلاس منعقد ہوا۔

31 اگست مؤمن منزل میں اجلاس منعقد ہوا۔

تجلیبی سرگرمیاں: دوران ماہ جماعتی لٹریچر پر مشتمل 120 پیکٹس مجلس خدام الاحمدیہ کے زیر اہتمام اعلیٰ شخصیتوں کو پوسٹ کئے گئے۔ 4 ہک سال شہر کے معروف ترین مقام پر لگائے گئے۔ تقریباً ایک ہزار تبلیغی مہمفلیٹ دستی تقسیم کئے گئے۔ ہک سال میں کافی تعداد میں قیمتی کتب بھی فروخت ہوتے رہے۔ دو اہم شخصیتوں کو قرآن مجید کے تنگ ترجمہ کا تحفہ مجلس کی طرف سے دیا گیا۔

خدمت خلق: چار نادار بچوں کو تعلیم کی غرض سے سکول میں داخل کروایا گیا۔ ان کی جملہ ضروریات کو پورا کیا گیا۔ ایک خاتون سچے کے آپریشن کے لئے 1400 روپے کی نقد امداد کی گئی۔ ایک ضرورت مند نوجوان کو تجارت کے لئے ضروری سامان مہیا کئے گئے۔ ایک خادم کے پاس تعلیمی فیس نہ ہونے کی وجہ سے چار ماہ کی کان لٹ فیس ادا کی گئی۔ مجلس

Love For All
Hatred For None

Nasir Shah (Prop.)
Gangtok, Sikkim

Watch Sales & Service
All kind of Electronics
Export & Import Goods &
V.C.D. And C.D. Players
are available here

Near Ahmadiyya Muslim Mission,
Gangtok, Sikkim
☎ 03592-226107, 281920

Rakesh
Jewellers

For every kind of
Gold and Silver ornament
All kinds of Rings &
"Alaisalloh" Rings also sold

Kishen Seth, Rakesh Seth
Main Bazar, Qadian

☎ 01872-221987, 220. 90 (PP)

سوسال پرانی سینڈ پیارے لعل صرف کی دوکان

خدام الاحمدیہ کے زیر اہتمام فلک نما، جلال کوچہ، سنٹوش نگر میں خدمت
خلق کے لئے مفت ہومیو پیتھک ڈسپنسریز کا اہتمام کیا گیا۔

وقار عمل: دوران ماہ مجلس خدام الاحمدیہ حیدرآباد کے زیر اہتمام دو
وقار عمل منعقد کئے گئے۔ ایک وقار عمل جو کہ مثالی تھا احمدیہ جوہلی ہال میں
کیا گیا۔ دوسرا مسجد احمدیہ فلک نما میں جس میں مسجد کی صفائی کے علاوہ
انصار اللہ کے صوبائی سالانہ اجتماع کی مکمل تیاری خدام نے کی۔

دوران ماہ 2 اگست تا 10 اگست مجلس خدام الاحمدیہ کے زیر اہتمام
ہفتہ مال منایا گیا۔ جس میں مبلغ -/18000 روپے چندہ مہمبری و اجتماع
وصول ہوا۔ الحمد للہ کہ مجلس خدام الاحمدیہ حیدرآباد کا چندہ 100% سے بھی
زیادہ وصول ہو کر مرکز اوار سال کیا جا چکا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ
ہماری ان حقیر مساعی کو قبول فرمائے۔ آمین

مجلس خدام الاحمدیہ ناصر آباد کشمیر کی کارگزاری

ترقیاتی اجلاس: مورخہ 3 ستمبر کو بعد نماز مغرب مسجد محمود ناصر آباد میں
زیر صدارت مکرم عبدالمنان صاحب زاہد ایک ترقیاتی اجلاس منعقد کیا گیا۔
جس میں مکرم شیخ طارق احمد صاحب معلم سلسلہ نے اپنے قبول احمدیت کی
داستان پیش کی۔ اس کے بعد مکرم عبدالحمید صاحب نے اپنے خیالات کا
اظہار کیا۔ دو گھنٹے تک کاروائی جاری رہی۔ صدارتی خطاب و دعا کے
ساتھ اجلاس اختتام پزیر ہوا۔

وقار عمل: دوران ماہ جماعت احمدیہ ناصر آباد میں شادیوں کی نہیں
تقریب عمل میں آئی۔ جس میں اراکین مجلس کو گران قدر خدمات کا موقع
ملا۔ مورخہ 16 ستمبر کو محلہ طاہر آباد میں ایک شاندار وقار عمل منعقد ہوا۔
اس مثالی وقار عمل کے ذریعہ پچاس فٹ زمین کو ہموار کیا گیا۔ ایک نالے
میں سمٹ کی بائپ لگائی گئی۔

خدمت خلق: 12 ستمبر کو ایک غیر از جماعت ٹیچر کو علاج کی سہولت
دی گئی۔ 24 ستمبر کو ایک غریب کسان کی مدد کی گئی۔
(مستند مجلس خدام الاحمدیہ بھارت)

ضروری موبائل ٹیلی فون نمبرز

☆ محترم محمد نسیم خان صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت

9815125032

☆ محترم شعیب احمد صاحب نائب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت

9815711589

☆ محترم طاہر احمد صاحب چیئر مین مجلس خدام الاحمدیہ بھارت

9815280368

ڈاکٹرز کو عارضی وقف کی تحریک

سیدنا حضرت اقدس خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے جلسہ سالانہ برطانیہ کے دوسرے روز کے خطاب میں فرمایا:

”افریقہ میں جو ہمارے اسپتال ہیں ان میں ڈاکٹروں کی بہت ضرورت ہے۔ یہ بھی میں تحریک کرنا چاہتا ہوں کہ ڈاکٹر صاحبان کو کہ اپنے آپ کو وقف کے لئے پیش کریں اور کم از کم تین سال تو ضرور ہوں۔ اس سے اوپر جائیں۔ 6 سال یا 9 سال تو اور بھی بہتر ہے۔ اپنے آپ کو خدمتِ خلق کے اس کام میں جو جماعت احمدیہ سرانجام دے رہی ہے پیش کریں اور یہ ایک ایسی خدمت ہے جس کے ساتھ دنیا تو آپ کو ملے گی ہی، دین کی بہت بڑی خدمت ہوگی اور اس کا اجر اللہ تعالیٰ آپ کی نسلوں تک کو دیتا چلا جائے گا۔ ان شاء اللہ (الفضل انٹرنیشنل لندن شمارہ 37، 2003ء)“

اعلان نکاح و تقریب رخصتانہ

مورخہ 5 ستمبر بروز جمعہ المبارک کرم مولوی سید ناصر احمد صاحب ندیم نے عابدہ حکیم بنت عبدالحکیم صاحبہ وانی آسنور کا نکاح جاوید احمد صاحب ٹانگ (جوڈیشل ججسٹریٹ / منصف) ابن محمد عبداللہ صاحب ٹانگ آسنور کے ساتھ -/1,10,000 روپے حق مہر پر پڑھایا۔ قارئین کرام سے اس رشتہ کے ہر لحاظ سے کامیاب اور شرمناک شہادت حسنہ ہونے کے لئے دعا کی درخواست ہے۔ اعانت مشکوٰۃ دو صد روپے۔

(خاکسار نسیم احمد ڈار محکم جامعہ احمدیہ قادیان)

تقریب شادی خانہ آبادی

کرم مولوی رفیق احمد صاحب بیگم اطفال مجلس خدام الاحمدیہ بھارت و استاذ جلدتہ امشرین قادیان ابن کرم عبدالسبحان بیگ صاحب آل آسنور کی شادی کی تقریب کرمہ مبینہ رفیق صاحبہ بنت کرم غلام محمد بن صاحب آف آسنور کے ساتھ مورخہ 30-6-2003 کو آسنور میں گھنٹوں میں آئی۔ قبل ازیں نکاح کا اعلان جلسہ سالانہ 2002ء کے موقع پر حضرت مرزا وسیم احمد صاحب ناظر اعلیٰ و امیر جماعت احمدیہ قادیان نے کرم مولوی قادیان میں فرمایا تھا۔ اس موقع پر جلدتہ امشرین و جامعہ امشرین کے بعض اساتذہ اور عہدیداران جماعت کے علاوہ کثیر تعداد میں عالی اجنب بھی موجود تھے۔ اس رشتہ کے ہر جہت سے باہرکت اور شہادت حسنہ ہونے کے لئے قارئین مشکوٰۃ سے دعا کی درخواست ہے۔

”مبارک سو مبارک“

(ادارہ)

اعلان نکاح

خاکسار کی چھوٹی ہمشیرہ خالدہ اختر بنت کرم عبدالسبحان بیگ صاحب آف آسنور کشمیر کا نکاح مورخہ 2003-6-30 کو کرم مبارک احمد و گے صاحب ابن عبدالحق صاحب مرحوم کے ساتھ -/20,000 روپے حق مہر پر محترم مولوی ناصر احمد ندیم صاحب نے آسنور میں پڑھایا۔ یہ رشتہ ہر جہت سے باہرکت اور شرمناک شہادت حسنہ ہونے کے لئے قارئین مشکوٰۃ سے دعا کی درخواست ہے۔

(خاکسار نسیم احمد بیگ استاذ جامعہ امشرین)

رپورٹ تعلیمی کلاسز اطفال الاحمدیہ کلک اڈیسہ

الحمد للہ جماعت احمدیہ کلک میں تعلیمی و تربیتی کلاسز منعقد ہوئی۔ اس کلاسز میں دو حلقہ جات کے 70% اطفال نے حصہ لیا۔ یہ کلاسز 2 تا 16 جولائی جاری رہیں جو کہ حلقہ O.M.P اور حلقہ ٹکسی پور میں منعقد ہوئی۔ (کرم انور احمد خان ناظم اطفال مجلس خدام الاحمدیہ کلک اڈیسہ)

رپورٹ ہفتہ قرآن مجید تمڈ پٹی (سرکل ورنگل آنڈھرا)

اس سال اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے پہلی مرتبہ جماعت احمدیہ تمڈ پٹی میں ہفتہ قرآن مجید کا اہتمام ہوا ہے۔ مورخہ 11 جولائی تا 17 اگست ہفتہ قرآن مجید منعقد ہوا ہے۔ روزانہ بعد نماز مغرب و عشاء احمدیہ مسجد بشارت میں اجلاس منعقد ہوا۔ ان اجلاس میں تلاوت اور نظم کے بعد باری باری روزانہ مندرجہ ذیل معلمین کرام نے تقاریب کیں۔

کرم محمد سلیم صاحب، کرم محمد اکبر صاحب، کرم محمد نذیر صاحب، کرم یعقوب علی صاحب نیاز، کرم محمد ایوب خان صاحب، خاکسار حافظ سید رسول نیاز، صدر جماعت کرم مخدوم علی صاحب صدارت کرتے رہے۔ اللہ تعالیٰ ان اجلاس کے بہتر نتائج ظاہر فرمائے اور قرآن کریم کے احکام پر عمل کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین۔

مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کے زیر اہتمام خصوصی تربیتی

کلاسز و دیگر مساعی

M.T.A. کلاسز و تدریس نماز کلاس:

اللہ تبارک و تعالیٰ کے فضل و کرم سے مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کے زیر انتظام مورخہ 2 اگست سے مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کی تربیتی و تعلیمی کلاسز کا انعقاد کیا جا رہا ہے۔ ان کلاسز سے خدام کثیر تعداد میں استفادہ حاصل کر رہے ہیں۔ ان کلاسز میں خدام کو M.T.A میں نشر ہونے والی

مجلس عرفان کے سوال و جواب پڑھ کر سنائے جاتے ہیں۔ اسی طرح سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ تعالیٰ کے نماز کے تعلق سے دئے دوسوں کو بھی خدام کے سامنے پڑھ کر سنایا جاتا ہے۔ اسی طرح کتاب ”Revelation Rationality...“ کلاسز کا بھی انعقاد کیا جا رہا ہے۔ یہ کلاسز حلقہ وائز لگائی جا رہی ہیں۔

ہفتہ مال: دوران ماہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کو اپنا دوسرا ہفتہ مال منانے کی سعادت نصیب ہوئی۔ دوران ہفتہ خدام سے چندہ ممبری کے ساتھ ساتھ عطایا پرانے لوکل اجتماع بھی وصول کیا گیا۔ مجلس کے خدام نے ہر باریک طرح اس مرتبہ بھی ایک دوسرے سے بڑھ کر اس مالی جہاد میں حصہ لیا۔ اللہ تعالیٰ تمام خدام کو جزائے خیر عطا فرمائے۔

ہفتہ شجر کاری: دوران ماہ مورخہ 15 اگست تا 22 اگست اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کو اپنا ہفتہ شجر کاری منانے کی سعادت حاصل ہوئی۔ دوران ہفتہ کثیر تعداد میں ڈھاب کے کنارہ نیل گری اور دوسرے سایہ دار درخت لگائے گئے۔ اسی طرح چاروں حلقہ جات کے خدام نے اپنے اپنے حلقہ میں وقار عمل کے بعد نیل گری اور دوسرے درخت لگائے۔

مثالی وقار عمل: دوران ماہ مورخہ 16 اگست کو مجلس خدام الاحمدیہ قادیان کو اپنا دوسرا مثالی وقار عمل کرنے کی توفیق ملی۔ الحمد للہ علی ذالک۔ اس وقار عمل میں خدام نے بڑے جوش و خروش سے حصہ لیا۔ خدام نے ایوان خدمت کے سامنے سے لیکر مکان مکرم بمبھرا احمد صاحب خادم تک صفائی کی۔ اور صفائی کے بعد خدام نے شجر کاری کی۔ اللہ تعالیٰ اس وقار عمل میں شامل ہونے والے تمام خدام کو جزائے خیر عطا فرمائے۔ آمین

رپورٹ ذوالانہ اجتماع مجلس خدام الاحمدیہ و اطفال

الاحمدیہ دہلی 2003ء

الحمد للہ کہ مجلس خدام الاحمدیہ و اطفال الاحمدیہ کا ایک روزہ و سواں سالانہ اجتماع مورخہ 17 اگست بروز اتوار دہلی مشن ہاؤس میں منعقد ہوا۔ اس اجتماع میں مکرم جناب محمد نسیم خان صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت نے بطور مہمان خصوصی شرکت فرمائی۔ پروگرام کی تفصیل اس طرح ہے۔ مکرم فیض احمد صاحب قائد مجلس خدام الاحمدیہ دہلی نے صبح 9 بجے اجتماع کے آغاز کا اعلان فرمایا۔ تلاوت قرآن کریم کے بعد مکرم محمد

نسیم خان صاحب صدر خدام الاحمدیہ بھارت اور مکرم داؤد احمد صاحب صوبائی قائد دہلی نے خدام الاحمدیہ و اطفال الاحمدیہ کا عہد دہرایا۔ مکرم مولوی سید کلیم الدین صاحب مبلغ انبیا جارج دہلی نے افتتاحی دعا کروائی اور کھیلوں کا پروگرام شروع ہوا۔ لگ بھگ 100 خدام و اطفال موجود تھے۔

خدام و اطفال کے بیڈ مشن، کیرم، لاگ جپ، ہائی جپ اور ڈارٹ کے مقابلہ جات کروائے گئے۔ کھیلوں کے پروگرام تقریباً 12:30 بجے ختم ہوئے۔ دوپہر کا کھانا اور نماز ظہر و عصر کے بعد 2 بجے علمی مقابلہ جات کے پروگرام شروع ہوئے۔ خدام و اطفال کے حسن قرآءت، نظم خوانی اور تقاریر کے مقابلہ جات میں محترم منیر حافظ آبادی صاحب وکیل الاعلیٰ تحریک جدید مکرم محمد اسماعیل صاحب طاہر مہتمم مال مجلس خدام الاحمدیہ بھارت مکرم مولوی سید شہاب الدین صاحب انسٹیٹیوٹ وقف جدید بھی موجود تھے۔ اور ان تمام احباب نے علمی مقابلوں میں صدارت اور جج

کے فرائض انجام دئے۔ تقسیم انعامات کے لئے آخری نشست میں مکرم محمد نسیم خان صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت نے مہمان خصوصی کے طور پر شرکت فرمائی۔ آپ کے علاوہ مکرم ارادت احمد صاحب صدر جماعت دہلی مکرم منیر حافظ آبادی صاحب اور مکرم مولوی سید کلیم الدین احمد صاحب نے خدام و اطفال میں انعامات تقسیم کئے۔ کم و بیش پچاس انعامات تقسیم کئے گئے۔ مکرم صدر صاحب خدام الاحمدیہ بھارت کو خدام الاحمدیہ دہلی کی طرف سے محترم صدر صاحب دہلی نے ایک

Momento پیش کیا۔ مکرم فرحان بمبھرا صاحب اور مکرم حارث احمد کو خدام الاحمدیہ دہلی کی طرف سے خصوصی انعام دیا گیا۔ محترم صدر صاحب کی ہدایت پر مجلس میں موجود ہر ایک طفل کو Consolation Prize دیا گیا۔ تقسیم انعامات کے بعد محترم صدر مجلس نے خدام و اطفال سے خطاب فرمایا۔ آپ نے خدام کو ان کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائی اور خاص کر تمام خدام و اطفال کو نمازوں کی پابندی کی تلقین فرمائی۔ اور دعا کے بعد اجتماع کے ختم ہونے کا اعلان فرمایا۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ ان تمام احباب، خدام و اطفال کو جو کسی بھی طرح اس مجلس میں شامل ہوئے اور اجتماع کو کامیاب بنانے میں مدد کی اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر عطا فرمائے۔ آمین

(از طرف مکرم سرور رضانا نبی قائد مجلس خدام الاحمدیہ دہلی)

رپورٹ سالانہ اجتماع بچہ اماء اللہ چینی

خدام تعالیٰ کے فضل و کرم سے بچہ اماء اللہ و انصرات الاحمدیہ چینی کا

112 واں جلسہ سالانہ قادیان 2003ء

مورخہ 26-27-28 دسمبر 2003ء کو منعقد ہوگا

احباب جماعت کی اطلاع کے لئے اعلان کیا جاتا ہے کہ سیدنا حضرت امیر المؤمنین مرزا مسرور احمد خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے 112 ویں جلسہ سالانہ قادیان کے انعقاد کیلئے 26-27-28 دسمبر 2003ء (بروز جمعہ، ہفتہ، اتوار) کی تاریخوں کی منظوری فرمائی ہے۔

مجلس مشاورت: اسی طرح جماعتیں احمدیہ بھارت کی 15 ویں مجلس مشاورت حضور انور کی منظوری سے جلسہ سالانہ کے معا بعد مورخہ 29 دسمبر 2003ء کو منعقد ہوگی۔ احباب جماعت سے درخواست ہے کہ زیادہ سے زیادہ تعداد میں اس مبارک اور لکھی جلسہ میں شرکت کیلئے ابھی سے نیت کر کے تیاری شروع کر دیں اور اس جلسہ کی ہرجت سے کامیابی کیلئے دعائیں کرتے رہیں۔

(ناظر اصلاح و ارشاد، قادیان)

ضروری اعلان

جملہ قارئین مشکوٰۃ کی خدمت میں اعلان ہے کہ ہماری جملہ مضامین، رپورٹیں و تصاویر و دیگر قابل اشاعت matters ایڈیٹر مشکوٰۃ کے نام ارسال کیا کریں اور ہر قسم کے انتظامی نوعیت کے خطوط یا بدل اشتراک، تبدیلی ایڈریس وغیرہ کے متعلق خطوط بھیجے مشکوٰۃ کے نام تحریر کیا کریں۔ ہر مشکوٰۃ میں جو حضرات بعض اشاعت تصاویر وغیرہ بھیجاتے ہیں ان سے درخواست ہے کہ وہ تصویر کی ہفت پر چھپرے تعارف مضمین تاریخ کے ساتھ Ball-point, permanent قلم سے ضرور درج کیا کریں۔ غیر معروف اور نادور اسماء خوش خط قلم سے لکھے جائیں اور ایسے اسماء انگریزی میں بھی لکھے جائیں۔

ہذا اب اہل قلم دوست اپنے مضامین، نگارشات، آراء یا تصاویر وغیرہ مندرجہ ذیل ای میل پتہ پر بھیج سکتے ہیں

mishkat_qadian@yahoo.com (ادارہ)

اعلان ولادت

مکرم رحمۃ اللہ خان صاحب ڈرائیور مجلس خدام الاحمدیہ بھارت کو اللہ تعالیٰ نے مورخہ 5 جولائی کو دوسری بیٹی عطا فرمائی ہے۔ سیدنا حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ نے نومولودہ کا نام فیضیہ رحمت تجویز فرمایا ہے۔ بچی کی صحت و سلامتی دراز می عمر کے لئے قارئین سے درخواست دعا ہے۔ (ادارہ)

سالانہ اجتماع احمدیہ مسلم مشن چینی میں مورخہ 2-8-2003 کو نہایت کامیابی کے ساتھ منعقد ہوا۔ الحمد للہ۔ اجتماع کی کاروائی صبح 11 بجے شروع ہوئی۔ اس اجتماع میں خصوصی مہمان کے طور پر محترمہ عائشہ میراز صاحبہ صدر لجنہ اماء اللہ صوبائی نے شرکت کی۔ نیز محترمہ امۃ الحفیظ صاحبہ صدر لجنہ اماء اللہ کیرلہ نے بھی شرکت کی۔

اس اجتماع کا افتتاحی اجلاس محترمہ شیریں بشارت صاحبہ صدر لجنہ اماء اللہ چینی کی زیر صدارت منعقد ہوا۔ تلاوت قرآن کریم، عہد اور نظم کے بعد محترمہ صدر صاحبہ نے اپنے صدارتی خطاب میں اجتماع کے مقصد، لجنہ اماء اللہ کے قیام کی غرض و غایت اور عورتوں کی ذمہ داریوں اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام اور حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ کے ارشادات کے حوالہ سے روشنی ڈالی۔ جس کا مولوی محمد ایوب صاحب نے اردو ترجمہ سنایا۔ حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ کی یاد میں عزیزہ طاہرہ مبینہ نے نظم سنائی اس کے بعد محترمہ عائشہ میراز صاحبہ صدر لجنہ اماء اللہ صوبائی تامل ناڈو نے خطاب فرمایا، اس میں انہوں نے گھریلو زندگی اور تربیتی امور پر مشتمل اقتباسات کی روشنی میں لجنہ اماء اللہ کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائی۔ نیز انہوں نے امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح کے خطاب کے برائے لجنہ بر موقع جلسہ سالانہ یو کے 2003 کا ذکر کر کے حتی الوسع پوری طرح عمل کرنے کی طرف زور دیا۔ انہوں نے اردو اور تامل میں تقریر کی۔ اس کے بعد محترمہ صدر صاحبہ لجنہ اماء اللہ کیرلہ نے لجنہ اماء اللہ چینی کے سرگرمیوں کو سنایا۔

بعد مکرم بشارت احمد صاحب قائم مقام امیر جماعت احمدیہ چینی نے لجنہ کو خطاب فرمایا کہ سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الخامس کے ارشادات کی روشنی میں قیام نماز اور M.T.A سے استفادہ اور خلیفہ وقت سے وابستگی پر احادیث اور اقتباسات کے ذریعہ روشنی ڈالی۔ مکرم مولوی صاحب موصوف نے اس کا اردو ترجمہ سنایا۔ بعد ازاں امیر صاحب نے دعا کروائی۔

افتتاحی اجلاس کے بعد لجنہ کے مختلف علمی مقابلہ جات ہوئے۔ مقابلہ حسن قرائت، نظم خوانی تامل، اردو و انگریزی میں فی البدیہی تقاریر وغیرہ۔ اول دوئم سوم آنے والی لجنات کو انعامات دئے گئے۔ محترمہ صدر صاحبہ لجنہ اماء اللہ چینی نے شکر یہ ادا کیا اور دعا کے بعد اجتماع ختم ہوا۔ اس اجتماع میں ڈیڑھ سو سے زائد لجنہ و ناہرات نے شرکت کی۔ الحمد للہ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس اجتماع کے نیک نتائج پیدا فرمائے۔ آمین (ادھر طرف زرینہ سلطانہ جنرل سیکریٹری لجنہ اماء اللہ چینی)

رپورٹ صوبائی اجتماع واقفین نوکشمیر

الحمد للہ صوبہ کشمیر کا تیسرا سالانہ اجتماع واقفین نوکشمیر ناہر آباد مورخہ 27 جون بروز جمعہ المبارک منعقد ہوا قبل اس کے خدام الاحمدیہ کشمیر کے اجتماع کے ساتھ دو سال تک یہ اجتماع منعقد ہوتا رہا۔ حضرت صاحبزادہ مرزا اوسیم احمد صاحب چیرمین وقف نوکشمیری بھارت بوجہ مصروفیت اس اجتماع میں شریک نہ ہو سکے تاہم ازراہ شفقت کرم منیر احمد صاحب حافظ آبادی وکیل الاعلیٰ تحریک جدید کرم محمد نسیم خان صاحب نیشنل سیکریٹری وقف نوکشمیر، ایڈیشنل ناظر امور عامہ و صدر مجلس خدام الاحمدیہ بھارت، کرم محمد اسماعیل صاحب طاہر انچارج دفتر وقف نوکشمیر اور کرم مبارک احمد صاحب چیئرمین اس اجتماع میں شرکت کی اجازت مرحمت فرمائی۔

اجتماع گاہ مسجد نور جدید ناہر آباد میں دیدہ زیب بینروں کے ساتھ سجایا گیا تھا صبح سے دوپہر علی و ورزشی مقابلہ جات ہوئے۔ بارہ بجے تمام مہمانان کرام نے اجتماع گاہ میں کھانا تناول کیا۔ نماز جمعہ ادا کر کے ٹھیک اڑھائی بجے افتتاحی و اختتامی تقریب زیر صدارت کرم الحاج عبدالحمید صاحب ناک صوبائی امیر کشمیر منعقد ہوئی۔ تلاوت قرآن کریم کے بعد آسنور واقفین نوکشمیر نے ترانہ وقف نوکشمیری کے ساتھ بڑھ کر سامعین کو محظوظ کیا۔ پہلی تقریب کرم منیر احمد صاحب حافظ آبادی وکیل الاعلیٰ تحریک جدید نے کی۔ آپ نے واقفین نوکشمیر کی تعلیم و تربیت کے بارہ میں بڑے اختصار کے ساتھ توجہ دلاتے ہوئے آنے والی ذمہ داریوں سے آگاہ کیا۔ دوسری تقریب کرم محمد نسیم خان صاحب نیشنل سیکریٹری وقف نوکشمیر نے کی۔ آپ نے والدین وقف نوکشمیر اور نظام جماعت کی ذمہ داریوں سے واقفین نوکشمیر کو آگاہ کیا اور واقفین نوکشمیر کی تعلیم و تربیت کے لئے خصوصی توجہ دلائی۔ اسکے بعد کرم محمد رمضان صاحب ڈار صوبائی سیکریٹری وقف نوکشمیر نے سالانہ رپورٹ پیش کر کے احباب کا شکریہ ادا کیا۔ اسکے بعد انعامات تقسیم ہوئے اور صدر اجلاس کرم امیر صاحب کے صدارتی خطاب کے ساتھ یہ اجتماع کا مہیاب اختتام پذیر ہوا۔ اس اجتماع میں کرم سرید احمد صاحب لون ناہر آباد اور کرم ڈاکٹر جاوید احمد صاحب لون نے خصوصی تعاون کیا۔ اللہ تعالیٰ ان دونوں اور دیگر تمام منتظمین اور معاونین کو اجر عظیم عطا کرے اور ہماری مساعی میں برکت عطا فرمائے۔ آمین (محمد اسماعیل طاہر شعبہ وقف نوکشمیر)

جماعت احمدیہ سکندرا آباد کا خصوصی تربیتی اجلاس

محترم ناظر صاحب اصلاح و ارشاد قادیان کی خصوصی ہدایت کی روشنی میں مورخہ 03-7-8 بروز منگل الہ دین بلڈنگ سکندرا آباد میں جماعت احمدیہ سکندرا آباد کا خصوصی تربیتی اجلاس بعد نماز عصر محترم صالح

محمد الہ دین صاحب کی زیر صدارت منعقد ہوا۔ تلاوت و نظم کے بعد اجلاس کی پہلی تقریب کرم مولوی مقصود احمد صاحب مہتمم مبلغ سلسلہ حیدرآباد سکندرا آباد نے کی جس میں انہوں نے مختلف اخلاقی کمزوریوں مثلاً غیبت، بدگمانی، جھوٹ وغیرہ کے حوالے سے احباب جماعت کو کلی طور پر اجتناب کرنے کی تلقین فرمائی جبکہ اجلاس کی دوسری تقریب کرم مولوی سید کلیم الدین صاحب مبلغ سلسلہ و خصوصی نمائندہ اصلاح و ارشاد نے کی جس میں موصوف نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بعثت اور احمدیت کی حقیقی پہچان کی طرف، احباب جماعت کی طرف توجہ دلاتے ہوئے نظام جماعت کی پابندی اور استحکام کی طرف توجہ دلائی۔ اجلاس کے آخر میں صدر اجلاس نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام اور خلفاء احمدیت کے حوالے سے بتایا کہ ایک احمدی کو کس معیار کا ہونا چاہئے۔ دعا و نماز مغرب و عشاء کے بعد یہ اجلاس برخواست ہوا۔ اس اجلاس میں خدام و اطفال نے کثیر تعداد میں حصہ لیا اور احباب کی تواضع کا بھی انتظام کیا گیا۔ احباب کرام سے درخواست دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہماری ان حقیر مساعی کو قبول فرمائے اور دینی و دنیاوی ترقیات سے نوازے۔ آمین۔ (خالد احمد الدین قائد مجلس خدام الاحمدیہ سکندرا آباد)

ولادت

خاکسار کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے مورخہ 03-9-23 کو دو بیٹوں کے بعد ایک بیٹی سے نوازا ہے۔ الحمد للہ علی ذلک۔ سیدنا حضرت امیر المؤمنین ایہ اللہ تعالیٰ نے اس بیٹی کا نام 'شائستہ حامد' تجویز فرمایا ہے۔ بیٹی وقف نوکشمیر میں شامل ہے۔

بیٹی کی صحت و سلامتی، درازی عمر، نیک صالحہ اور خادمہ دین بننے کے لئے احباب جماعت کی خدمت میں عاجزانہ درخواست دعا ہے۔ خاکسار زین الدین حامد، ایڈیٹر مشکوٰۃ قادیان

درخواست دعا

☆ کرم مولوی مختار احمد ٹھیل صاحب مہتمم خادم سلسلہ مقیم اجمیر راجستھان مختلف عوارض میں مبتلا ہیں۔ کامل و عاجل شفا یابی کے لئے کرم موصوف نے تمام احباب جماعت کی خدمت میں دعا کی درخواست کی ہے۔ اللہ تعالیٰ محترم مولوی صاحب کو کامل و عاجل شفا یابی عطا فرمائے۔ آمین

☆ کرم رابعہ نصیر احمد خان صاحب سیکریٹری مال جماعت احمدیہ نوہ مٹی کشمیر اپنی اور اپنی اہلیہ کی شفا یابی کے لئے اور جملہ افراد خاندان کی صحت و سلامتی دینی و دنیاوی خیر و برکت کے لئے جملہ احباب جماعت کی خدمت میں درخواست دعا کرتے ہیں۔ (ادارہ)

بلا تبصرہ

تحریک ”تحفظ ختم نبوت“ کی حقیقت

(مرسلہ: محترم سید جہانگیر علی صاحب حیدرآباد)

آجکل ہندو پاکستان میں تحفظ ختم نبوت کی تحریک زوروں پر ہے۔ حیدرآباد میں اس تحریک کے روح رواں مولانا خالد سیف اللہ رحمانی صاحب ہیں جو اخبار منصف جمعہ کے مذہبی ایڈیشن کے استفسار و جواب کے کالم میں یا اپنے مضامین میں اکثر اپنا غم و غصہ دروغ گوئی کے ذریعہ احمدیوں پر نکالتے ہیں۔ ابھی حال ہی میں مولانا نے اخبار منصف جمعہ مورخہ 20 جون 2003 میں مکرم محمد اشفاق حسین صاحب کے سوال کے جواب میں جو وفات و حیات مسیح کے تعلق سے تھا لکھا کہ مسیح ابن مریم کے حیات اور ان کا آسمان پر زندہ اٹھایا جانا احادیث اور قرآن مجید کی کئی آیات سے ثابت ہے۔ مگر موصوف نے ایک بھی قرآنی آیت اپنے استدلال میں پیش نہیں کی۔ احادیث میں (یعنی کتاب الاسماء) کے جدید ایڈیشن میں تحریف شدہ ایک حدیث پیش فرمائی السماء کا ذکر ہے۔ اس تمہید کے بعد ان کی تحریک ”تحفظ ختم نبوت“ کی تحریک کے بارہ میں ہندوستان کے چوٹی کے عالم مکرم وحید الدین خان صاحب اپنے السرسالہ مارچ 2003 بہ عنوان سفر حیدرآباد 7-8 دسمبر 2002 کی رونما جو انہوں نے Thinkers Meet تھنکرس میٹ کے نام سے ایک سیمینار میں شرکت فرمائی۔ السرسالہ مارچ 2003 کے صفحہ 42 اور 43 پر فرم طراز ہیں

”میں یہ بات بار بار لکھ چکا ہوں کہ موجودہ زمانہ میں جو مسائل پیش آرہے ہیں وہ سادہ طور پر صرف مسائل نہیں ہیں۔ وہ خدا کی تمبیہ (Warning) ہیں۔ یہ مسائل مسلمانوں کو جھنجھوڑ کر یاد دلا رہے ہیں کہ تم اگر بتائی سے بچنا چاہتے ہو تو اپنی دعوتی ذمہ داری کو پورا کرو۔ یہ حقیقت میں نے قرآن سے اخذ کی ہے جیسا کہ قرآن میں آیا ہے، اہل ایمان کے لئے عصمت من الناس کا راز تبلیغ مائز لہذا اللہ میں ہے۔ (المائدہ ۶۷)

موجودہ زمانہ کے مسلمان نہایت جوش و خروش کے ساتھ ”تحفظ ختم نبوت“ کی تحریک چلاتے ہیں مگر اس قسم کی تحریکیں مصلحہ خیر حد تک بے معنی ہیں۔ ختم نبوت کے تحفظ کی ذمہ داری تو خود اللہ نے لے رکھی ہے پھر مسلمان اس میں کیا رول ادا کر سکتے ہیں۔ اس قسم کی تحریک اتنا ہی بے معنی ہے جتنا کہ شمس و قمر کے تحفظ کی تحریک چلانا۔

حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں کی ذمہ دار ختم نبوت کا تحفظ نہیں ہے بلکہ ختم نبوت کی دعوتی ذمہ داریوں کو ادا کرنا ہے۔ ختم نبوت کے بعد وہ مقام

نبوت پر ہیں۔ مسلمانوں کی ذمہ داری ہے کہ وہ دعوت الی اللہ کا وہ کام کریں جو پہلے پیغمبر کے ذریعہ انجام پاتا تھا: لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَ تَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ (الحج ۷۸)

قرآن اور حدیث اور سیرت کا جو میں نے گہرا مطالعہ کیا ہے اس کی بنیاد پر میں پورے یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ امت محمدی صرف نماز روزہ کی ادائیگی سے خدا کے ہاں بری الذمہ نہیں ہو سکتی۔ حتیٰ کہ خود ساختہ نظریات کے تحت موجودہ زمانہ میں اسلامی جہاد اور اسلامی سیاست کے جو ہنگامے مسلم دنیا میں جاری ہیں وہ بھی ہرگز اس کی نجات کا ضامن نہیں بن سکتے۔ مسلمانوں پر فرض کے درجہ میں ضروری ہے کہ وہ غیر مسلموں تک اسلام کا پیغام پہنچائیں اور اس کے تمام آداب و شرائط کے ساتھ اس کو مسلسل انجام دیں۔ دعوتی فرض کی انجام دہی کے بغیر مسلمانوں کا امت محمدی ہونا ہی مشتبہ ہے اور جب اصل حیثیت ہی مشتبہ ہو تو انعامات کس بنیاد پر دئے جائیں گے۔“

(السرسالہ مارچ 2003 صفحہ 42، 43)

اسی طرح حیدرآباد کے ایک دانشور مکرم ابویامین صاحب اخبار منصف کے شمارہ 9 جولائی 2003ء میں بعنوان ”کوئٹہ کی مسجد میں ہوئی وحشیانہ ہلاکتوں کے لئے ذمہ دار کون؟“ تحریک تحفظ ختم نبوت کے بارہ میں مختصر و جامع الفاظ میں تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ:

”یہ خبر انتہائی رنج و ملال کے ساتھ پڑھی گئی کہ کوئٹہ کی ایک شیعہ مسجد میں نماز جمعہ کے دوران وحشیانہ بم اندازی اور اندھا دھند فائرنگ کی وجہ سے 44 کلمہ گو مسلم برادران قتل کر دئے گئے۔ یا الہی یہ کس مذہب و کتب فکر کے لوگ تھے جنہوں نے مسجد میں قتل عام کا ارتکاب کیا وہ بھی عید المؤمنین جمعہ کے دن؟ ٹھنڈے دل و دماغ سے اس قتل عام کے محرکات پر غور و فکر کرنے کی ضرورت ہے۔ اس طرح مساجد میں قتل عام کے واقعات اس سے قبل بھی رونما ہو چکے ہیں۔ ان سب کے پیچھے صرف اور صرف وہی تنگ نظری اور کفر کے فتوؤں کی چودھراہٹ کا فرما ہے جو عام مسلمانوں کو فرقہ و عقائد و مسلک کے نام پر بانٹ کر رکھ دیا ہے۔ جو کام کرنے تھے ان سے فرار اختیار کرتے اور سہل گزار راستوں کو اپنا نصب العین بنا لینے سے اس طرح کے وہم و گمان سے پرے واقعات آئے دن وقوع پذیر ہو رہے ہیں۔ بالفاظ دیگر کھل کر کہا جائے تو ملت میں پائی جانے والی تنگ نظری اور فروری مسائل کے اختلافات پر ایک دوسرے کو کفر کے فتوؤں کی روش نے حالات کو اس موڑ پر لاکھڑا کیا ہے۔“

فروری و اختلافی مسائل کو اتنی ہوا کیوں دی جاتی ہے؟ یہ دین تو غیروں تک پہنچانے کے لئے مبعوث کیا گیا ہے۔ غیروں تک دین کو

ردستان المبارک

عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال ”من صام رمضان ایماناً واحتساباً غُفر لہ ما تقدم من ذنبہ“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ایمان کے ساتھ اپنے سابقہ اعمال کا محاسبہ کرتے ہوئے رمضان کے روزے رکھے گا اس کے تمام سابقہ گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

عن ابی سعید الخدری قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ”ما من عبد یصوم یوماً فی سبیل اللہ الا باعد اللہ بذلک الیوم وجہہ عن النار سبعین خریفاً۔ (بخاری، مسلم)

حضرت ابو سعید خدریؓ سے مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کا قرب پانے کے لئے ایک دن بھی روزہ رکھتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے چہرہ کو 70 سال کی مسافت کی مدت تک جہنم سے دور کر دے گا۔

قال رسول اللہ ﷺ تسخروا فان فی السحور بركة (بخاری و مسلم)

حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ روزہ کے لئے سحری کھایا کرو یقیناً سحری کھانے میں برکت ہے۔

عن ابی ہریرۃ قال قال النبی ﷺ ”من لم یدع قول الزور والعمل بہ فلیس للہ حاجۃ فی أن یدع طعامہ وشرابہ۔ (بخاری)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص روزے کی حالت میں جھوٹی بات کہنے اور جھوٹ پر مبنی کام کرنے سے باز نہیں آتا تو اللہ تعالیٰ کو اس کے بھوکے اور پیاسے رہنے کی کوئی حاجت نہیں۔

رغبت دل سے ہو پابند نماز و روزہ
نظر انداز کوئی حصہ احکام نہ ہو
(حضرت اعلیٰ العروزی)

پہنچانے کی اہلیت ہے نہ استطاعت اور نہ ہمت۔ آسان راستہ یہ ہے کہ جو داخل اسلام ہیں انہیں ہی خارج اسلام کرنے کا کام سہرا انجام دیا جائے۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے

فرتوں سے نہ شیرازہ پریشان کرو
ملت پہ خدا را یہی احسان کرو
ہے سہل مسلمان کو کا فر کہنا
ہمت ہے تو کا فر کو مسلمان کرو

چند دنوں سے حیدرآباد کے اخبارات میں ”تحفظ ختم نبوت“ کے نام سے چند دانشور صاحب متحرک نظر آ رہے ہیں۔ یہ بات کچھ پلے نہیں پڑ رہی ہے کہ جس کام کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لیا ہے اور جس کی حفاظت فرمادی ہے اس کو آپ اور میں کیا تحفظ دے سکتے ہیں؟ اگر کوئی غالی گروہ اس بات کا قائل نہیں تو اس کے پیچھے پڑنے سے کیا فائدہ حاصل ہوگا۔ اس دنیا میں تو اللہ تعالیٰ کے وجود ہی کا انکار کرنے والے بھی مل جائیں گے۔ تو کیا ان کے لئے ”مجلس تحفظ وحدانیت“ کا قیام عمل میں لائیں گے؟ اس طرح اپنی توانائیوں کو صرف کرنے کی بجائے غیر مسلمین میں دعوت و تبلیغ کا بیڑہ اٹھائیں۔ نتیجہ خود بخود دلت اسلامیہ کی صفوں میں اتحاد و اخوت پیدا ہو جائے گی۔

بقول علامہ اقبالؒ

ہو حلقہ یاراں تو بریشم کی طرح نرم
رزم حق و باطل ہے تو فو لاد ہے مومن

ابو یامین، حیدرآباد

(ماخوذ از روزنامہ منصف، حیدرآباد 9 جولائی 2003ء)

ضروری اصلاح

مکرم منیر احمد صاحب جاوید پرائیویٹ سیکریٹری سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے تحریر فرمایا ہے کہ: ”سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے علم میں یہ بات آئی ہے کہ بعض احمدی احباب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نام نامی ”محمد“ کو انگریزی میں مخفف کر کے MOHD لکھتے ہیں یا اس کے سپیلنگ غلط لکھتے ہیں۔ حضور انور نے فرمایا ہے یہ غیر مناسب ہے۔ پورا نام ”MOHAMMAD“ لکھنا چاہئے۔“

(کتوب از نظارت علیا قادیان 2257-A/14-8-03)

انسانی جسم

ایک حیرت انگیز تخلیق

دل: انسان کا دل ایک دن میں 27949.3 لیٹر خون 99,776.6 کلو میٹر لمبی خون کی نالیوں میں پمپ کرتا ہے۔ Hollow muscle کے ذریعہ زندگی بھر میں پمپ کیا جانے والا خون چاند کی طرف روانہ ہونے والے راکٹ کے ایندھن کی ٹینکیوں کی طرح ۶۵ گھنٹے بھرنے کے لیے کافی ہوتا ہے۔

دماغ: 1.36 کلو گرام وزنی یہ عضو ۷۰ سال کے دوران ۱۰۰ ٹریلین ہٹ کی معلومات کو اپنے اندر محفوظ رکھتا ہے۔ یہ اتنا ہی ہے جتنا انسائیکلو پیڈیا بریٹیکا کی ۱۵ لاکھ جلدوں میں درج ہوتا ہے۔ اور اگر اس کا ذہیر لگایا جائے تو یہ 711.31 کلو میٹر پر مشتمل ہوگا۔ اپنے محدود سائز (محض 1.3608

کلو گرام) اور انتہائی کم طاقت کے استعمال (۲۰ واٹ کے ایک بلب کے برابر) اور معلومات کو محفوظ رکھنے کی حیرت انگیز استعداد (یعنی ۱۰۰ ٹریلین ہٹ کی معلومات) جیسے ایسور کی وجہ سے یہ دنیا کے کسی بھی جدید ترین اور ترقی یافتہ کمپیوٹر سے تیز اور بہتر کام کرتا ہے۔ ایک وقت میں ہمارا دماغ عارضی

یادداشت میں سات امر تک محفوظ رکھ سکتا ہے۔ ہمارے جسم کے طویل ترین سیل neurons ہوتے ہیں جو تقریباً 1.2 میٹر لمبے ہوتے ہیں۔ ایک مکمل انسانی دماغ میں ۱۰۰ اکھرب نیورون ہوتے ہیں۔ اگرچہ ذہانت کے لیے نیورون کی تعداد اس قدر اثر انداز نہیں ہوتی جس قدر کہ اگلے آپسی روابط کا

اثر ہوتا ہے۔ یہ روابط پیداؤش کے آخری لمحات میں شروع ہوتے ہیں اور یہ نیٹ ورک دو سال کی عمر تک بڑھتا رہتا ہے۔ یہ نیورون آپس میں neurotransmitters یا کیمیائی پیغام رساں کے ذریعہ رابطہ کرتے ہیں۔

خون: انسانی جسم میں ۹۶,۰۰۰ کلو میٹر لمبی خون کی نالیوں ہیں۔ خون میں Plasma، آر بی سی (Red Blood Cells) erythrocytes، ڈی بی سی (white blood cells) اور Platelets ہوتے ہیں۔

پلازما میں ۹۰٪ پانی، ۷٪ پروٹین، اور دیگر غذائی اشیاء، نمک، ٹانٹر و جن کا فضلہ، کاربن ڈائی آکسائیڈ اور ہارمون وغیرہ ہوتے ہیں۔

پہلی بار: انسان آرام کی حالت میں ایک منٹ کے دوران ۱۳ سے ۱۷ مرتبہ سانس لیتا ہے جب کہ یہی فعل وہ ورزش کے دوران ۸۰ مرتبہ تک دوہراتا ہے۔ ہم اپنی زندگی کے دوران اوسطاً 295.261m لیٹر ہوا سانس لیتے ہیں۔ پیداؤش کے دوران بچہ جھٹکے سے پہلا سانس لیتا ہے۔ عضلات کا چھٹاؤ، چھاتی کے کھلنا اور اندرونی ہوا کے دباؤ کے کمی کی وجہ سے بچہ

مزاحمت میں اپنا منہ کھولتا ہے اور ہوا اندر داخل ہوتی ہے اور اس طرح ایک چھوٹا بچہ ایک منٹ میں ۶۰ مرتبہ سانس لیتا ہے۔

جگر: تقریباً ۱۰۰۰ مختلف کام کرتا ہے۔ جن میں یہ ہارمون کے توازن کو برقرار رکھتا ہے، کولیسٹرول، خون کے ٹھنڈے ہونے اور مختلف ذریعوں کو کنٹرول میں رکھتا ہے۔ جگر وہ واحد عضو ہے جو دوبارہ بن جاتا ہے حتیٰ کہ اگر دو تہائی سے زائد حصہ کو بھی ہٹا دیا جائے تب بھی ایک نیا جگر پیدا ہو سکتا ہے۔

معدی نظام (The Elementary System): معدی نالی کی لمبائی 9.14 میٹر ہوتی ہے جو منہ سے anus تک مسند ہوتی ہے۔ یہ کھانے کو باریک ذرات میں تبدیل کرتی ہے اس میں سے غذائی حصہ کو انسانی جسم کے سب سے بڑے عضو یعنی 1.36 کلو وزنی جگر میں منتقل کر دیا جاتا ہے۔

جسم: انسانی جسم میں 6.096 میٹر لمبی چھوٹی آنتیں ہوتی ہیں اور چھ بڑی ہوتی ہیں۔ صرف انہیں کا سطحی رقبہ انسانی جلد کے رقبہ کا پانچ گنا ہوتا ہے۔ آنتیں ایک منٹ میں 2.54 سینٹی میٹر کی رفتار سے اپنا کام کرتی ہیں۔ یعنی ۷۰ سال کے دوران 40.64 میٹر تک ٹن وزنی غذا کو۔

ہڈیاں: انسانی جسم میں کل ۲۰۶ ہڈیاں ہیں۔ سب سے لمبی ہڈی Femur یا ران کی ہڈی ہوتی ہے۔ سب سے چھوٹی ہڈی stapes یا stirrup bone کہلاتی ہے۔ سب سے مضبوط ہڈی shin یا پنڈلی کے اوپر کی ہڈی ہوتی ہے جو گھٹنے اور ٹخنے کو جوڑتی ہے۔ یہ ۱۶۰۰ کلو تک وزن کو برداشت کر سکتی ہے۔

پیرو: ایک عام انسان اوسطاً اپنی زندگی میں ایک کھرب قدم چلتا ہے۔ عضلات (muscle): انسانی جسم میں ۶۳۹ عضلات ہوتے ہیں جو انسان کے کل وزن کا ۴۰٪ ہوتے ہیں۔ مسکرانے کے لیے ۱۷ عضلات کی ضرورت ہوتی ہے اور کسی کو گھورنے کے لیے ۳۲ عضلات استعمال ہوتے ہیں۔ سب سے بڑا عضلہ gluetus maximus ہے اور سب سے چھوٹا عضلہ stapedius muscle ہے۔

زبان: ہماری زبان پر ۱۰,۰۰۰ سے زائد مزاجی بونے buds ہوتے ہیں جو ہر ہفتہ بدلتے رہتے ہیں۔ یہ ۵۰۰ مختلف ذائقوں کو چکڑ سکتا ہے۔

فاک: ہماری ناک ۲۰۰۰ سے ۳۰۰۰ مختلف بو سونگھ سکتی ہے۔ آنکھ: انسان اپنی آنکھوں کی مدد سے ۱۰,۰۰۰ رنگوں کو پہچان سکتا ہے اور 1.6 کلو میٹر دور پڑی موسم جی کو دیکھ سکتا ہے۔ ہم روزانہ آدھا گھنٹہ پلمپیں بھیکانے میں ہی صرف کر دیتے ہیں۔

(بشکر یہ 2003 Manorama Yearbook)

رپورٹ ہائیکنگ جامعہ احمدیہ قادیان 26 مارچ تا 1 اپریل 2003ء

یہ محض اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے کہ جامعہ احمدیہ قادیان کے درجہ ثانیہ کے طلباء کو اس سال Hiking پر جانے کا موقع ملا۔ یہ Tour استاذی المحترم مولوی عطاء الحجیب صاحب لون کی قیادت میں ہوا۔ الحمد للہ کہ کلاس کے جملہ طلباء نے اس میں شمولیت کی۔ طلباء کے نام اس طرح ہیں:

- 1- مکرم سید کلیم احمد صاحب
- 2- مکرم طیب احمد خان صاحب
- 3- مکرم تمیز احمد صاحب ظفر
- 4- مکرم محمد یوسف صاحب پڑ
- 5- مکرم غلام عالمیم الدین صاحب
- 6- مکرم فقیر الدین خان صاحب
- 7- مکرم افضل خان صاحب
- 8- مکرم بی۔ امیر الدین صاحب اور
- 9- خاکسار محمد احمد غوری

Hiking کے لئے مکرم مولوی صاحب موصوف کی ہدایات کے مطابق تمام تیاریاں قبل ازیں ہی مکمل کر لی گئی تھیں۔ مؤرخہ 26 مارچ 2003ء کو صبح 8-30 بجے مکرم و محترم مولانا محمد حمید صاحب کوٹر قائم مقام پر نپل جامعہ احمدیہ کی اجتماعی دعا کے بعد ہم قادیان سے دھرمشالہ بذریعہ بس روانہ ہوئے۔ شام تقریباً 6-00 بجے دھرمشالہ پہنچے ہی ہم قیام کی جگہ تلاش کرنے میں لگ گئے۔ اور پھر اللہ کے فضل سے ہندوؤں کے ایک مندر میں جہاں سراء بھی تھارہنے کے لئے جگہ مل گئی۔ جامعہ کی طرف سے ہائلنگ پر آنے والے طلباء دھرمشالہ میں عموماً یہیں قیام کرتے ہیں اور محض جماعت کی ٹینک نامی اور خوش خلقی کی بناء پر وہاں کے پنڈت ہمیں قیام کی اجازت دیتے ہیں۔

اگلے دن مؤرخہ 27 مارچ کو ہم McLeod Ganj کے لئے پیدل روانہ ہوئے۔ عام راستہ کے بجائے ہم ایک الگ Track کے ذریعہ گئے، جو مقامی طور پر کھڑا ڈنڈا کے نام سے معروف ہے۔ اپنے نام کے عین مطابق یہ راستہ بالکل سیدھی چڑھائی پر بنایا گیا ہے اور بہت ہی کم لوگ یہاں سے گزرتے ہیں۔ McLeod Ganj کی دوری دھرمشالہ سے سڑک کے راستے 11 کلومیٹر بنتی ہے لیکن اس Track سے یہ دوری کم ہو کر محض 9 کلومیٹر رہ جاتی ہے۔ تقریباً 45 منٹ کی شدید چڑھائی کے بعد ہم McLeod Ganj پہنچ گئے۔ یہ شہر سطح سمندر سے 1779 میٹر کی اونچائی پر آباد ہے۔ شہر سے 3 کلومیٹر کی دوری پر Dal Lake ہے۔ اس جھیل کی اونچائی سطح سمندر سے 1806 میٹر ہے۔ یہ جھیل چاروں طرف سے

Devdar کے تناور درختوں اور بلند و بالا سرسبز پہاڑوں سے گھری ہوئی ہے۔ کچھ دیر تک یہاں کے دلچسپ نظاروں سے مستفید ہونے کے بعد ہم پہاڑی پر آبا د ایک گاؤں Naddi کے لئے روانہ ہوئے۔ یہ جھیل سے ایک کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے۔ Naddi پہنچنے کے بعد ہم پہاڑیوں کے ساتھ بنے ہوئے Tracks کے ساتھ ساتھ 5 کلومیٹر آگے تک گئے۔ یہاں کا منظر پہاڑیوں کے خوشنما سلسلوں کے ساتھ ساتھ نہایت ہی سرسبز و شاداب ہے۔ چاروں اطراف نظر آتے سرسوں کے بھول یہاں کے سماں کو اور بھی دو بالا کرتے ہیں۔ ان دلچسپ مناظر سے کافی دیر تک محظوظ ہونے کے بعد ہم نے دوپہر کا کھانا کھایا اور باجماعت نماز ظہر و عصر ادا کر کے واپس روانہ ہوئے۔ دھرمشالہ پہنچنے پہنچنے 6:00 بج گئے۔ اس روز ہم 30 کلومیٹر پیدل چلے۔

مؤرخہ 28 مارچ کو علی الصبح ہم Triund کے لئے روانہ ہوئے۔ کھڑے ڈنڈے کی چڑھائی چڑھتے ہوئے Dharamkot پہنچے۔ Triund کی چڑھائی میں پہلے 10 کلومیٹر لگا تا چڑھائی کرنی پڑتی ہے۔ جسکے بعد Track قدر آسان ہو جاتا ہے۔ لیکن آخری حصہ انسان کے حوصلہ اور بہمت کا امتحان ہے۔ راستہ میں ہی ہمیں برف کے دیدار کرنے کو ملے۔ الحمد للہ۔ Triund کا کل راستہ دھرمشالہ سے 22 کلومیٹر پر محیط ہے۔ راستہ میں مختلف Restaurants اور Huts آتے ہیں، جہاں انسان تازہ دم ہو سکتا ہے۔ لیکن یہاں پر موجود اشیاء کی قیمت چڑھائی کے ساتھ بڑھتی جاتی ہے۔ بہر حال بہت جلد و جہد کے بعد ہم لوگ کسی طرح Triund کی چوٹی پر پہنچے۔ چوٹی پر پہنچ کر ہم نے جو نظارہ دیکھا وہ ہمارے خواب و خیال میں بھی نہیں تھا۔ حد نظر گھاس کے ہرے میدان پھیلے ہوئے تھے جن پر جا بجا برف بڑی ہوتی تھی اور نظروں کے ٹھیک سامنے Dhauladher کی برف سے ڈھکی ہوئی چوٹیاں ہمارے استقبال کے لئے سینہ تانے کھڑی ہوئی تھیں اور اس پر مزید یہ کہ آسمان نے اپنے سفید اور سیاہ بادلوں سے ان کو ڈھانپ رکھا تھا۔ خدا کی قدرت کچھ ہی دیر میں Triund کی چوٹی پر بھی بادلوں کی آمد ہوئی اور ہم کچھ دیر تک بادلوں میں چھپ گئے۔ خدا تعالیٰ کے اس حسین و جمیل کارنامہ قدرت کو دیکھ کر لیوں سے بے اختیار سبحان اللہ نکل گیا۔ یہ چونکہ جمعہ کا دن تھا اس لئے ہم نے دوپہر کے کھانے کے بعد برف سے ڈھکی اس چوٹی پر نماز جمعہ ادا کی جو استاذی المحترم مولوی عطاء الحجیب صاحب لون نے چڑھائی۔

ہم Triund کی چوٹی پر سطح سمندر سے 2827 میٹر کی بلندی پر کھڑے تھے۔ یہاں پر ہم نے کئی یادگار تصاویر لیں اور قریب تین گھنٹوں تک یہاں کے حیرت انگیز منظر سے محظوظ ہونے کے بعد سرائے کی طرف موڈ کیا۔ چٹنی زیادہ پریشانی چڑھنے میں ہوئی تھی اس سے کئی عینا زیادہ مشکل آتے وقت ہوئی۔ دھرمشالہ میں پہنچنے پہنچنے رات ہو گئی۔ اس دن ہم نے 42 کلومیٹر

پیدل سفر کیا۔

مؤرخہ 29 مارچ کو ہم پارش کی جگہ سے زیادہ دور نہیں جاسکتے اور دھر مشالہ شہر میں ہی گھومتے رہے۔ یہاں پر ہم نے کاگڑہ میوزیم دیکھا جس میں کاگڑہ کا وہ قلعہ جہاں حضرت سید محمد علیہ السلام کی صداقت کا ایک عظیم الشان نشان ظاہر ہوا، کی بہت بڑی Painting موجود ہے جس میں 1905ء کے زلزلہ سے پہلے موجود قلعہ کے منظر کو پیش کیا گیا۔ کاگڑہ قلعہ شہر سے 6 کلومیٹر کی دوری پر اونچی پہاڑیوں پر واقع ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ قلعہ مہابھارت کے وقت کا ہے۔ اس قلعہ پر 1620ء میں بادشاہ جہاں گیر نے قبضہ کیا تھا اور یہاں ایک مسجد بھی تعمیر کروائی تھی۔ اسے تاریخی اہمیت کے علاوہ یہ قلعہ جماعت احمدیہ کی تاریخ میں بھی بہت اہمیت کا حامل ہے۔ یہاں پر حضور علیہ السلام کی اس اندازی پیشگوئی کے عین مطابق ٹھیک 4 مارچ 1905ء کو کاگڑہ اور اسکے ارد گرد کی سینکڑوں میل کی زمین پر زبردست زلزلہ آیا۔ 20,000 جانوں کا نقصان ہوا اور بڑی بڑی عمارتیں زیر و زبر ہو گئیں۔ پس کاگڑہ کا یہ قلعہ حضورؐ کی اس صداقت کا منہ بولتا ثبوت ہے جو متلاشیان حق کے لئے ہدایت کا موجب ہے۔

مؤرخہ 29 مارچ کو ہی ہم بذریعہ بس 6 بجے منالی کے لئے روانہ ہوئے۔ منالی دھر مشالہ سے 257 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے۔ چنانچہ اگلے روز مؤرخہ 30 مارچ کو صبح 6 بجے ہم لوگ منالی میں تھے۔ صبح صبح رہائش کے لئے جگہ ڈھونڈنی گئی اور بالا خراک ہوئی بہت ہی اچھا اور بہت ہی کم کرایہ پر مل گیا۔

صبح تقریباً 10 بجے ہم Hadimba Devi کا مندر دیکھنے کے لئے روانہ ہوئے۔ یہ مندر شہر سے 1 1/2 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے۔ Dhungi پہاڑ پر واقع یہ مندر راجہ بہادر سنگھ نے 1553ء میں 'گھوڑا' کی طرز پر بنایا تھا۔ مندر کی کھڑکی کی دیواروں پر چابجا دیوی دیوتاؤں کی تصاویر کندہ کی گئیں ہیں۔ اس دن منالی میں بارش ہو رہی تھی جس کی وجہ سے ہم مندر اور اس کے ارد گرد کے مناظر کا مشاہدہ کر پائے۔

اگلے دن مؤرخہ 31 مارچ کو ہم برف دیکھنے کے لئے Rohtang Pass کی طرف چل پڑے جو منالی سے 51 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے۔ اس دن ہمارے لئے ایک بہت بڑی خوشی کا باعث یہ تھا کہ زرخیز شب ہی منالی کے پہاڑوں پر برہاری ہوئی جس کی وجہ سے ہمارے سامنے کی پہاڑیاں تازہ برف سے چمک رہی تھیں۔ دریائے بیاس کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے ہم لوگ Palchan کے بعد Kothi پہنچے جہاں پر ہمیں برف ملی۔ لیکن ہم اور 4 کلومیٹر چل کر گلابا پہنچے جو پوری طرح برف سے ڈھکا ہوا تھا۔ پھر ہم برف کی پہاڑیوں کے اوپر چڑھتے ہوئے مزید 1 کلومیٹر آگے گئے۔ یہاں پہنچ کر ہماری ساری تھکان دور ہو گئی۔ تقریباً دو گھنٹہ برف میں کھینچنے اور تصاویر لینے کے بعد ہم واپس منالی چل پڑے اور رات 10 بجے

کے قریب منالی پہنچ گئے۔ اس روز ہم نے قریباً 45 کلومیٹر کا پیدل سفر کیا۔ مؤرخہ 1 اپریل کو ہم منالی سے گھلو کی طرف جانے والی روڈ پر پیدل سفر کیا اور دریائے بیاس کے ساتھ ساتھ تقریباً 15 کلومیٹر تک گئے اور راستہ میں دریائے پر بنی Rope Way کے ذریعہ دریائے پار کیا۔ پھر واپس منالی آ کر ہم رات منالی شہر کی Tibetan Market میں گھومتے رہے۔ اس طرح اس دن ہم تقریباً 33 کلومیٹر چلے۔

مؤرخہ 2 اپریل کی صبح ہم بذریعہ بس گھلو گئے اور وہاں پر Singh Sabha کے سرودوارہ میں دو دن اور ایک رات قیام کیا۔ پہلے دن ہم بجلی مہار اور مندر بذریعہ بس دیکھنے کے لئے گئے۔ یہ گلو سے قریباً 23 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے اور یہاں کھینچنے کے لئے پہاڑی کی بالکل کھڑی چڑھائی سر کرانی پڑتی ہے۔ یہ سفر ریلوں کو دہلا دینے والا ہے کیونکہ بس اسے راستہ سے ڈراگھی ادھر ادھر ہوتی تو سیدھا پہاڑ کے پیچھے سرنے کا خدشہ رہتا ہے۔ بہر کیف قریباً 2 گھنٹوں کے بعد ہم مندر کے قریب موجود بس اڈے پہنچے۔ جہاں سے مندر کے لئے تین کلومیٹر تک میزجیوں کا راستہ ہے۔ جس کو طے کرنے کے بعد پہاڑ کی چوٹی پر ہم پہنچ گئے۔ یہاں سے گلو کا نظارہ نہایت ہی پیارا ہے۔ پہاڑ کے بالکل اوپر ایک مندر بنا ہوا ہے جس کی دیواریں کھڑی سے تعمیر شدہ ہیں۔ کچھ دیر کے بعد ہم نے گلو کی طرف عود کر لیا۔ اس دن ہم قریباً 20 کلومیٹر چلے۔

مؤرخہ 3 اپریل کو ہم منیکرن دیکھنے کے لئے بذریعہ بس گئے۔ یہ جگہ گلو سے 42 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے۔ یہاں پر جا بجا گرم چشمے ہیں چنانچہ سکھوں نے یہاں اپنا سرودوارہ بنا لیا اور اس کے اندر ایک گرم گلفا بنائی گئی ہے جو ان اٹھتے ہوئے چشموں کی جگہ سے نہایت ہی گرم رہتی ہی۔ ہندو اور سکھ لوگ وہاں پر اسے متبرک اور مقدس سمجھتے ہوئے غسل بھی کرتے رہتے ہیں۔ سرودوارہ کے اوپر کی منزل میں ایک بڑا ٹکڑا بھی ہے جہاں مسلسل مسافرین کھانا کھاتے رہتے ہیں۔ ہم نے بھی وہاں جا کر کھانا تناول کیا۔ یہاں پر چاول بجائے آگ پر پکانے کے ان اٹھتے چشموں کے پانی سے ہی پکائے جاتے ہیں۔ سرودوارہ کے ساتھ ہی ایک نہایت ہی ٹھنڈے پانی کا دریا بہ رہا ہے اور اس کے کنارہ پر ہی یہ اٹھتے ہوئے چشمے نہایت ہی حیرت انگیز ہیں۔ افسوس کہ لوگ خدا تعالیٰ کی اس بے مثال قدرت کو حقیر انسان کی کرامات قرار دے کر شرک میں مبتلا ہو گئے۔ سرودوارہ کے ساتھ ہی ایک بازار بھی ہے جہاں پر کھڑکی کی بنی ہوئی کئی خوبصورت اشیاء دستیاب ہیں۔ بازار گھومتے کے بعد ہم واپس گھلو کے لئے روانہ ہو گئے اور شام قریباً 5 بجے ہم گلو پہنچ گئے۔

اس روز شام چھ بجے ہم بذریعہ Bus شملہ کے لئے روانہ ہوئے۔ اور اگلے دن مؤرخہ 4 اپریل کو صبح 5 بجے ہم ہماچل پردیش کے دارالحکومت شملہ میں موجود تھے۔ صبح کے ٹیکے ٹیکے اندھیرے میں شملہ کی جگمگاتی ہوئی

کے لئے آتے ہیں۔ ہمیں اس عمارت کے اندر چلی منزل میں جانے کا بھی موقع ملا۔ اندر سے یہ عمارت لکڑی کی بنی ہوئی ہے۔ اس کی تعمیر کے لئے 1985ء میں خاص طور پر کشمیر سے اخروٹ کی اور بنگال سے ساگون کی لکڑی منگوائی گئی تھی۔ اندرونی حصہ میں ابھی بھی وہی Furniture اور پردے لگے ہوئے ہیں جو آج سے 120 سال قبل تھے حتیٰ کہ بجلی کے Switches بھی آج تک نہیں بدلے گئے۔ اس کی قدامت اپنی خوبصورتی میں حیرت انگیز ہے۔ اس کے بعد وہاں پر واقع Kangra Meuseum اور دیگر مقامات کی زیارت سے مستفید ہوتے ہوئے ہم واپس ہوئے پینچے اور باقی دن Mall Road پر گزارا۔ اس روز ہم نے 22 کلومیٹر کی سیر کی۔

مورخہ 7 اپریل کی صبح صبح شملہ سے بذریعہ Narrow Gauge Train (Toy Train) کا لاکا کے لئے روانہ ہوئے۔ شملہ سے کالکا تک کا تمام راستہ ہری بھری پہاڑیوں اور وادیوں سے ہوتا ہوا گزرتا ہے۔ یہ 1903-1904 Track ء میں دو سال کی انتھک محنت کے بعد معرض وجود میں آیا۔ سفر کے دوران Train کل ملا کر 103 سرنگوں سے گزرتی ہے جنہیں سے سب سے لمبی سرنگ 1143.6 میٹر لمبی ہے۔ تقریباً 6 گھنٹے کے سفر کے بعد ٹھیک 4:00 بجے کالکالیوے اسٹیشن پر آئے۔ کالکا پینچے کے ساتھ ہی گرمی کا احساس ہونے لگ گیا تھا۔ کالکا سے بذریعہ Train امرتسر تک سفر کیا اور مورخہ 8 اپریل کی صبح 6 بجے امرتسر سے بنالہ پینچے اور بنالہ سے بذریعہ بس 11:10 پر ہم قادیان دارالامان بخیر و عافیت پہنچ گئے۔ آتے ہی محترم مولانا بشیر احمد صاحب طاہر پرنسپل جامعہ احمدیہ دوگیر اساتذہ سے ملاقات کی جو بڑی شدت سے ہمارے منتظر تھے۔

اس مقامی سنگھ ٹور میں حصہ لیں

☆ Hiking کے سفر میں ہم نے کل 260 کلومیٹر پیدل سفر کیا۔ جس میں نصف سے زائد پہاڑوں پر نہایت ہی دشوار گزار راستوں پر چڑھائی کی۔ اس سفر میں سب سے زیادہ اونچائی پر کیا گیا سفر 2827 میٹر تھا ☆ تمام ایام طلباء نے خود کھانا پکایا، جس سے اخراجات میں غیر معمولی کمی واقع ہوئی۔ ☆ ہر روز نماز باجماعت کا باقاعدگی سے التزام رہا۔ اسی طرح نماز فجر کے بعد تلاوت قرآن کریم کا بھی اہتمام رہا۔ ہر دو جمعہ کے دنوں میں نماز جمعہ بھی ادا کی گئی۔ ☆ لمبے سفر کے موقع پر اجتماعی دعا کے ساتھ سفر شروع کیا جاتا رہا۔ ☆ موقع کی مناسبت سے تبلیغ بھی کی گئی۔

محض اللہ تعالیٰ کے بے حد فضل و کرم سے ہمارا یہ hiking کا پروگرام ہر جہت سے کامیاب رہا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ سے دعا ہے کہ ہم سب کو اسکی برکات سے ہمیشہ مستفیع فرماتا رہے۔ آمین

(رپورٹ مرتبہ: خاکسار احمد غوری محکمہ جامعہ احمدیہ قادیان)

روشنیوں کو بلندی سے دیکھنا ایک خوبصورت تجربہ تھا۔ پینچے کے بعد ایک ہوٹل پینچے جہاں ہم نے شملہ کے تین دن اور دو راتیں گزاریں۔ شملہ سطح سمندر سے 2213 میٹر کی بلندی پر آباد ہے۔ اسے Queens of Mountains بھی کہا جاتا ہے۔ شملہ 19 ویں صدی کے شروع میں نیپال کے راجہ کے زیر تسلط تھا لیکن انگریزوں نے 1814ء کی گورکھا لڑائی میں اس پر قبضہ کر لیا۔ تب سے شملہ انگریزوں کا پسندیدہ مقام بنا رہا۔

ناشتہ و دیگر ضروریات سے فارغ ہو کر ہم The Mall پینچے۔ یہ انگریزوں کی بنائی ہوئی ایک نہایت ہی کشادہ روڈ ہے جو مختلف دوکانوں، ہوٹلوں اور ریسٹورانوں سے مزین ہے جو سیاحوں کی کشش کا موجب ہیں۔ لیکن عجیب بات یہ ہے کہ پہلی جنگ عظیم سے پہلے ہندوستانیوں کو یہاں داخل ہونے کی اجازت نہیں تھی۔

The Mall کے اوپر Ridge کا مشہور میدان ہے۔ اسی جگہ Angilician Christ Church کی مشہور عمارت ہے جو 1857ء سے یہاں لکڑی ہوئی ہے۔

مورخہ 5 اپریل کو ہم Kufri کے لئے روانہ ہوئے۔ یہ مقام شملہ سے 18 کلومیٹر کی دوری پر واقع ہے اور سطح سمندر سے اس کی بلندی 2633 میٹر ہے۔ یہ مقام ماہ دسمبر سے مارچ تک برف سے ڈھکا رہتا ہے اور Skiing کرنے والوں کی یہاں بھیڑ ہوتی ہے۔ یہیں پر وہ مشہور عمارت ہے جہاں شملہ سمجھوتا ہوا تھا۔ آج کل یہ عمارت Beer bar بنی ہوئی ہے۔ ان سب مقامات کو دیکھنے اور یہاں پر یادگاری تصاویر لینے کے بعد ہم واپس شملہ روانہ ہوئے۔ واپسی میں ہم نے 13 کلومیٹر کا سفر پیدل طے کیا۔ راستہ میں Kufri میں واقع وہ پہاڑ آتے ہیں جو خوبصورت دیو دیار کے درختوں سے بھرے ہوئے ہیں۔ اس طرح اس دن ہم نے 25 کلومیٹر پیدل سفر کیا۔

مورخہ 6 اپریل کو ہم صبح 10 بجے مقامی معلم کے ساتھ شملہ کے معروف مقامات دیکھنے کے لئے گئے۔ اس دوران ہم نے Viceroy Hall دیکھا جو آج کل Advanced Study Centre کے نام سے مشہور ہے۔ یہ عمارت باہر سے مکمل پتھر کی بنی ہوئی، بہترین نقش و نگاری کا نمونہ اور نہایت ہی دیدہ زیب ہے۔ یہ عمارت 1888ء میں ایک انگریز وائسرائے نے بنائی اور حکومت برطانیہ کے ہندوستان پر تسلط کے دوران یہاں پر کل 13 وائسرائے رہے۔ آزادیء ہند کے بعد یہاں ہندوستان کے صدر جمہوریہ موسم گرما میں آکر رہا کرتے تھے۔ لیکن 20 اکتوبر 1965ء کو Dr. Sir Radha Krishnan نے اسے ہندوستان کے علمی

میدان کے چنندہ شخصین و محققین کے لئے Advanced Study Centre میں تبدیل کر دیا اور اس میں ایک بہت ہی بڑی لائبریری بنائی جس میں دو لاکھ کتابیں موجود ہیں اور آج تک اس میں شخصین ازاد یاد علم



سالانہ اجتماع مجلس خدام الاحمدیہ والطفال الاحمدیہ شہنشاہ (کرناٹک) کا ایک منظر



مجلس خدام الاحمدیہ قرآن کی طرف سے کوشش ماہانہ شہنشاہی کا انعقاد کیا گیا۔
اس موقع پر کرم مولوی عطا مائی حسن غوری صاحب بہتم ستانی (درمیان میں) اور لگاتے ہوئے۔
تصویر میں کرم جہنم احمد صاحب قلم منیر گل (بائیں جانب) اور کرم سید عظیم احمد صاحب باہم اطفال
(دائیں جانب) بھی نظر آ رہے ہیں۔



کرم مولوی عظیم احمد صاحب مبلغ سلسلہ ستانی ایم ایل اے صاحب کی خدمت میں جماعتی لٹریچر پیش
کرتے ہوئے۔



مؤرخہ ۲۸ جون ۲۰۰۳ء کو گنوا آباد (اڑیسہ) میں خدام و اطفال کا ایک وقار گزل منعقد کیا گیا۔
اس موقع پر کرم شیخ فرید احمد صاحب معلم جامعہ احمدیہ (بائیں جانب) اور کرم اظہار الحق صاحب قائد مجلس
جائزہ دیتے ہوئے۔



گنہشتہ ماہ اپریل میں جامعہ احمدیہ کے طلباء نے کرم مولوی عطا ماجیب صاحب لون کی
نگرانی میں ہاٹھل میں ہائیکلنگ کی۔ اس موقع پر روتانگ پاس کی طرف جاتے ہوئے
راستہ میں بی ٹی گلی ایک یادگار تصویر۔



کرم مولوی عظیم احمد صاحب سوال و جواب کی ایک نشست میں
نومبھین کے سوالات کے جوابات دیتے ہوئے۔

Registered with the Registrar of NEWS Papers of India at No. 38951/82 Postal Registration No. Pb (0194)2003

Monthly

MISHKAT

Qadian

Majlis Khuddamul Ahmadiya Bharat Qadian

Editor :- Zainuddin Hamid

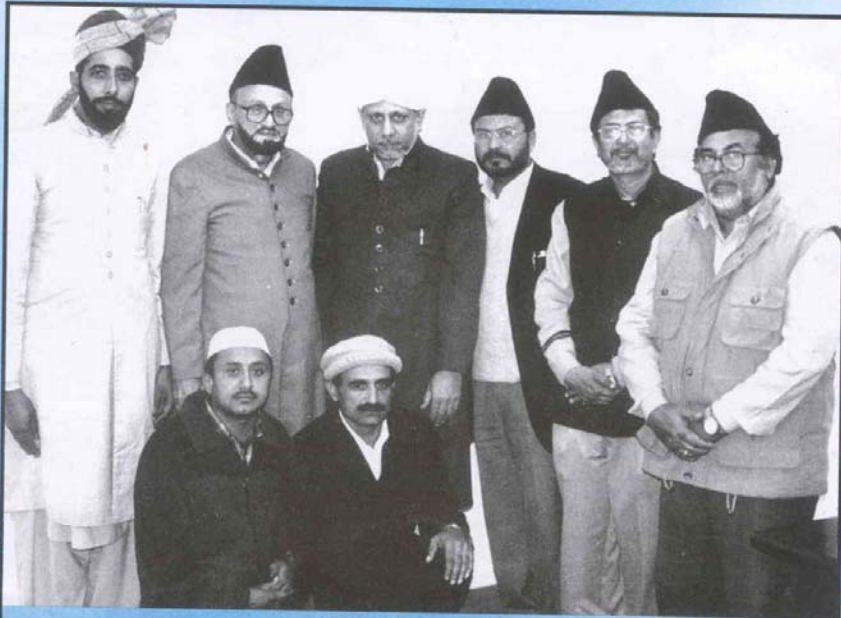
Ph.: (91) 1872-220139 (R) 222232

Fax: 220105

Vol. NO.22

September -October 2003

No. 9-10



سیدنا حضرت علیؓ آج الیوم ایام اللہ تعالیٰ بنصرہ و انوار کے ساتھ مجلس انتحاب خلافت میں شرکت کبریاں صدر انجمن احمدیہ قادیان کی ایک یادگار تصویر۔
(قادیان کے دو مقام سے ملنے والی گروپ فوٹو میں شمولیت کی سعادت پائی)

(دائیں طرف سے) محترم مولوی جمال الدین صاحب نے ناظرینت الہال آمد محترم مولیٰ احمد صاحب صاحبہ معافہ آبادی وکیل الائنڈ کریک چھوڑے۔

محترم مولوی سعادت احمد صاحب جاوید ایجوکیشن ناظر امور عامہ۔ حضرت امیر المؤمنین ایام اللہ تعالیٰ۔

محترم صاحبزادہ دوسرا دویم احمد صاحب ناظر اعلیٰ امیر جماعت احمدیہ قادیان۔ محترم مولوی برہان احمد صاحب ناظر نشر و اشاعت۔

(بچھے ہوئے دائیں سے) محترم چوہدری شمس احمد صاحب آف قادیان حال لہنا گھر و ٹھکانہ، محترم برہان الدین صاحب جرائع آف قادیان



Tara's Dynamic Body grow

India's No.1 Weight Gainer for All

Weight Gain & Weight Lose

باڈی گرو کھاؤ، باڈی بناؤ

WHOLESAL & RETAIL AVAILABLE AT:

BODY GROW GYM

Santosh Complex, Beside Yadagiri 70mm, Santosh Nagar
M.A. Saleem, Hyderabad (A.P.) Ph. 040-24532488, (Gym) 24443036 (R), Cell-6521162